

Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION
BOURSE

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE - N° 13328 - 4,50 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine SAMEDI 5 DÉCEMBRE 1987

Deux sommets décisifs, à Copenhague et à Washington

Une concertation forcée

Les Etats-Unis ayant fini par donner une preuve de bonne volonté en promettant de réduire leur déficit budgétaire, la RFA se devait de faire un geste. Elle a diminué son taux d'escompte, limitée par ses partenaires européens. La crainte d'une récession mondiale et le souci de freiner une baisse du dollar très préjudiciable aux exportations ouest-allemandes ont fini par emporter les réserves du gouvernement de Bonn. La Bundesbank, hantée par la possibilité d'une reprise de l'inflation, et, à ce titre, très réservée à l'égard d'une nouvelle diminution des taux d'intérêt outre-Rhin, s'est inclinée.

C'est donc, en apparence, une victoire de la concertation des pays occidentaux dans un climat assombri par la crise financière. Il était grand temps, après les cafouillages et autres déclarations menaçantes de l'été. C'est aussi, plus réellement, une victoire des Etats-Unis, qui appellent leurs partenaires commerciaux à prendre le relais et à jouer les « locomotives » pour tirer la croissance dans le monde, ce discours s'adressant évidemment surtout au Japon et à la RFA.

Sur cette victoire américaine, véritable récompense donnée au laxisme impérial d'une démocratie livrée à la démagogie électoraliste, on pourra s'interroger et à nouveau dénoncer violemment l'égoïsme américain devant les lenteurs mises pour réduire le déficit budgétaire.

Mais la RFA n'est pas sans reproche. Littéralement obsédée par la croissance trop rapide de sa masse monétaire, qui pourrait, selon elle, relancer l'inflation, n'avait-elle pas entrepris, dès la fin de l'été dernier, de relever ses taux d'intérêt. Pour forcer aussi les Américains à relever les leurs, ce qui déclencha la fureur du secrétaire au Trésor des Etats-Unis, James Baker, qui fit clairement comprendre à Bonn qu'il entendait décider lui-même de la politique américaine. Et de laisser glisser un peu plus le dollar. L'ampleur de la réaction a été telle et les conséquences si graves, que les autorités allemandes, gouvernement et banque centrale, ont dû faire amende honorable.

A la partie de bras de fer engagée cet été succède donc une période de concertation. Il faut certes s'en féliciter. Mais aussi convenir que rien n'est vraiment réglé, notamment en ce qui concerne l'énorme déficit commercial des Etats-Unis, devenu maintenant le souci lancinant des milieux financiers internationaux et la principale raison de la faiblesse du dollar. Le risque est évidemment que la concertation ne soit pour les Américains qu'une façon de gagner du temps, en attendant la prochaine élection présidentielle. Les accords du Louvre, sur lesquels avaient été fondés tant d'espoirs, ont montré à quel point les engagements étaient fragiles dès lors que les intérêts des Etats étaient en cause. On ne sait toujours pas si les Américains sont vraiment décidés à mettre un terme à la baisse du dollar ou s'ils se laisseront glisser davantage encore sur la pente dangereuse dans laquelle ils se sont engagés.

(Lire nos informations page 30.)



La Communauté européenne joue sa crédibilité

Le conseil européen de Copenhague - où la France est représentée par M.M. Mitterrand et Chirac - s'est ouvert le vendredi 4 décembre sous la présidence de M. Poul Schlüter, premier ministre danois. Les travaux du conseil seront décisifs pour l'avenir budgétaire et agricole de la CEE et pour la crédibilité de l'Europe alors que continue à sévir la crise boursière et que M.M. Reagan et Gorbatchev s'apprentent à signer le traité sur l'élimination des missiles intermédiaires (FNT).



Lire page 4 l'entretien avec le secrétaire au Foreign Office.

L'Irak dans l'attente d'une nouvelle offensive

Bassorah sous les canons iraniens

L'Irak poursuit son effort de mobilisation contre l'Irak. La radio de Téhéran a annoncé le départ pour le front, jeudi 3 décembre, de milliers de jeunes volontaires. Elle a, d'autre part, mis en garde le Koweït contre les risques qu'il court en favorisant la présence militaire américaine dans le Golfe.

BASSORAH de notre envoyée spéciale

Bassorah, 18 heures. Si la deuxième ville d'Irak brille toujours de ses feux malgré la proximité du front, les rues du centre sont quasiment désertes, et les rares voitures qui circulent ne s'attardent pas.

A quoi bon d'ailleurs flâner, dans ces magasins fermés, murés derrière leurs remparts de sacs de sable ? Seuls, dans les souks, quelques échoppes et cafés sont encore ouverts. Les travailleurs égyptiens y tuent leur ennui en buvant le traditionnel thé noir très sucré, offert sur le trottoir, ou en

jouant d'interminables parties de dominos.

Bassorah survit, mais inconsciemment la grande offensive irannienne du début 1987 a marqué un tournant et a vidé la ville de la quasi-totalité de ses habitants. Ceux-ci se sont repliés dans les faubourgs, dans la région ou tout simplement à Bagdad où chacun a plus ou moins de la famille.

Sur la corniche du Chott-al-Arab, tous les grands hôtels sont fermés et, le long de la promenade, ce ne sont que des bunkers de sacs de sable hérissés de mitrailleuses.

Certes, Bassorah n'est pas un champ de ruines, loin s'en faut, mais tous les immeubles portent plus ou moins les stigmates de la guerre. Les larges avenues ombragées, bordées d'élégantes villas désertes, sont vides, comme l'immense salle de restaurant du cabaret Les Palmes, hier lieu de détente recherché, dans un jardin public aménagé.

FRANÇOISE CHIPAUD. (Lire la suite page 3.)

M. Reagan espère faire « un pas de géant » avec M. Gorbatchev

Quatre jours avant l'arrivée de M. Gorbatchev à Washington, M. Reagan a déclaré, le jeudi 3 décembre, à la télévision, qu'il espérait « faire un nouveau pas de géant » avec le numéro un soviétique « vers l'élimination des armes nucléaires ». Il a ajouté que si les négociations sur le désarmement avaient progressé avec Moscou, ce n'est pas parce qu'il avait changé sa perception du système soviétique, mais parce que M. Gorbatchev appliquait une politique différente de celle de ses prédécesseurs.

WASHINGTON de notre correspondant

Le sommet approche - en fait, il a déjà commencé par télévision interposée. Trois jours après la longue prestation de M. Gorbatchev, le président Reagan s'est employé, le jeudi 3 décembre, à relever le défi médiatique lancé par son hôte, et il a répondu pendant une demi-heure aux questions des présentateurs-vedettes des quatre principales chaînes.

Il ne s'agissait pas seulement d'empêcher M. Gorbatchev de monopoliser les feux de la rampe, alors que le dirigeant soviétique bénéficie de l'avantage de la nouveauté et de l'exotisme pour le public américain. M. Reagan

devait aussi montrer qu'il reste fermement sur ses gardes, alors que bon nombre de ses propres partisans acceptent difficilement qu'on puisse signer un traité avec l'URSS, et s'inquiètent des concessions qu'il pourrait être tenté de faire sous la pression de son redoutable interlocuteur. Mais il lui fallait en même temps éviter de compromettre par une rhétorique trop agressive la réussite des entretiens. M. Reagan a résolu la difficulté en redisant tout le mal qu'il pense du système soviétique, mais en épargnant soigneusement M. Gorbatchev lui-même.

JAN KRAUZE.

(Lire la suite page 4.)

POINT DE VUE

L'option dissuasion

par Lionel Jospin

premier secrétaire du PS

Depuis des mois, ça bouge, entre les Etats-Unis et l'URSS, dans le domaine des armes. Le sommet Reagan-Gorbatchev sera une étape. Le paysage stratégique mondial se modifiera encore. Reagan a changé, parce qu'il a été dur et qu'il peut maintenant négocier. Gorbatchev agit, parce que les Pershing sont là, que l'IDS menace et qu'il faut bien traiter.

Ces glissements dans le paysage désorientent certains « experts » français. Le même alarmisme prévaut au RPR et à l'UDF, même si l'attitude des autres Européens et les contraintes de la « cohabitation » (le président a adopté une attitude positive) les obligent à la prudence.

Que faut-il penser du processus en cours ? Doit-on le craindre ou s'en réjouir ? Quel est l'intérêt de la France ?

D'abord ne laissons pas les fameux experts nous faire peur.

Il nous affirment que le retrait des SS-20 et des Pershing-2 va nous découpler des Etats-Unis, alors qu'il n'y avait pas de Pershing-2 avant 1983 !

Ils nous parlent de dénucléarisation de l'Europe pour un retrait limité d'ogives ! Ils s'inquiètent de ce que M. Gorbatchev va retirer, au terme des deux « options zéro », beaucoup plus de missiles que les Etats-Unis ! Ils confondent dissuasion et bataille, couplage et localisation en Europe, information et intoxication ! Ils ne font jamais de propositions pour un désarmement raisonnable.

La position des dirigeants conservateurs français n'est pas plus claire. Ils ont approuvé la double décision de l'OTAN en 1979 et le président Reagan, quand celui-ci a proposé l'« option zéro » en 1981. Et tout d'un coup, lorsque M. Gorbatchev accepte cette « option zéro » en 1987, ils la présentent comme une manœuvre et une menace !

(Lire la suite page 2.)

Nouvelle baisse à la Bourse de Paris

Moins 4 % vendredi en fin de matinée.

PAGE 36

La recherche d'un règlement au Cambodge

Le prince Sihanouk et M. Hun Sen se rencontreront à nouveau en France en janvier.

PAGE 36

Des micros au Palais ?

Des vérifications techniques avaient été opérées au cabinet du juge Michau.

PAGE 14

Vote de confiance

Aucune voix de la majorité n'a manqué à M. Chirac.

PAGES 9 à 11

26^e congrès du PCF

Une seule fausse note dans le débat.

PAGE 12

Le Monde

■ La Ruhr entre au musée.
■ Les paillotes du mont Goda.
■ Gastronomie.
■ Jeux.

Pages 15 à 19

Le sommaire complet se trouve page 36

PRIX MÉDICIS DE L'ESSAI

GEORGES BORGEAUD

Le Soleil sur Aubiac

PRIX MEDICIS DE L'ESSAI

GRASSET

Les spécialistes s'inquiètent d'un engouement coûteux

La vogue de l'échographie

Déficit de la Sécurité sociale, limitation des dépenses de santé, rien n'y fait : les Françaises réclament de plus en plus d'échographies pendant leurs grossesses. Avec trois millions d'exams de ce type, chaque année, pour sept cent mille grossesses, la France est le champion du monde de la consommation d'échographies obstétricales. A tel point que le coût de cette pratique est nettement supérieur à celui de toutes les autres thérapeutiques ou examens diagnostiques proposés aux femmes enceintes. Cet engouement est-il médicalement justifié ?

Afin de répondre à cette question, les gynécologues et obstétriciens français ont organisé, les 2 et 3 décembre, une conférence de consensus saxon, sorte de passage au crible d'une technologie et d'une pratique médicales devant être scientifiquement évaluées. Le jugement des spécialistes est sans ambiguïté : « Pour une grossesse a priori normale, il est raisonnable et suffisant de conseiller deux échographies systématiques, respectivement vers quatre mois et vers sept mois. » Autrement dit, près d'une échographie sur deux actuellement pratiquées en France chez les femmes enceintes est - médicalement du moins - injustifiée. Ce « conseil » sera-t-il suivi d'effets ? La balla est dans le camp des pouvoirs publics, peu enclins jusqu'à présent à promouvoir efficacement la mise en place d'une structure d'évaluation médicale.

(Lire page 23 l'article de FRANCK NOUCHI.)

صحة من الامل

Débats

L'option dissuasion

(Suite de la première page.) La seule logique sous-jacente à ces contradictions, c'est le refus de tout désarmement, c'est l'immobilisme de la pensée. Il est piquant de voir M. Barre...

aucune stratégie, aucun des systèmes de défense évoqués pour remplacer la dissuasion nucléaire n'a pu faire la preuve de son sérieux et de sa crédibilité. Peut-être nos successeurs vivront-ils un jour dans un monde totalement désarmé...

en riposte graduée, puis en bataille nucléaire limitée, puis en bataille nucléaire limitée et prolongée. Etranges théories ! Si l'on joue à simuler des batailles nucléaires sur des territoires étroits et peuplés, comment s'étonner que l'angoisse saisisse les populations occidentales...

mieux rechercher l'équilibre vers le bas par les négociations avec le pacte de Varsovie ? C'est notre intérêt. Nous devons dire aux dirigeants soviétiques que c'est sur ce terrain qu'ils seront jugés par les opinions européennes. Il nous faut définir, en commençant par les armes les plus offensives (chars, moyens de franchissement, artillerie)...

Du faible au fort Dans l'affaire des deux «options zéro», les réussissent le tour de force de présenter à l'opinion comme une menace un succès que nous devons à la ténacité des pays occidentaux (dont la France depuis six ans) face à dix ans de manoeuvres soviétiques...

Les socialistes approuvent la double «option zéro». Les dirigeants conservateurs ne paraissent pas prêts pour affronter les défis intellectuels et politiques qui nous sont lancés du fait du réaménagement des relations Est-Ouest. Sur quelles bases reprendre aujourd'hui ces questions de sécurité ?

La France, avec ses trois cents têtes nucléaires, applique le concept de dissuasion minimale. Pourquoi ne pas imaginer qu'un jour, si l'URSS et les Etats-Unis réduisent chacun leur arsenal à mille têtes, la France puisse réduire par exemple à deux cents ? Nous devons être favorables à des progrès dans le désarmement stratégique, s'il est équilibré et s'il ne met pas en cause notre seuil de crédibilité.

La limitation des armes conventionnelles La redéfinition d'un concept cohérent de dissuasion ne nous dispense pas d'un effort d'imagination sur les forces conventionnelles en Europe. Toutes les guerres, depuis 1946, ont été conduites avec des armes conventionnelles. Or un déséquilibre existe en Europe en faveur du pacte de Varsovie.

LIONEL JOSPIN. Je souhaite que dans le concert des nations, sur ces questions de la paix et de la guerre, les socialistes et la France aient une position équilibrée. Il faut réduire à la Grande-Bretagne l'Espagne ou l'Italie à un axe franco-allemand, tout cela ne peut être esquissé. C'est pourquoi je suis partisan d'une politique à petits pas, telle qu'elle est engagée actuellement, sans céder aux modes ou aux aventures.

L'Allemagne et la terre promise en 1992

par XAVIER DE VILLEPIN (*) Les Allemands de l'Ouest sont-ils fascinés par la construction européenne et la réussite de l'Acte unique ? On est, à Bonn, très conscient des difficultés qui existent sur la route de la terre promise de 1992. L'Europe n'y est pas, comme à Paris, un thème d'incantation politique...

Les embûches sur la route de 1992 apparaissent nombreuses aux yeux des Allemands. La politique agricole commune en est une non négligeable. Si l'analyse des difficultés faite à Paris et à Bonn est la même, les solutions, elles, diffèrent largement.

Commerce extérieur et investissements

Les idées généreuses de notre ministre sur l'aide alimentaire au tiers-monde sont accueillies avec un léger sourire. Pour le RFA, il faut plutôt laisser aux pays en développement des espaces d'exportation pour leurs productions agricoles et engager une politique de concertation avec les Etats-Unis, afin d'éviter que l'Europe ne sombre dans un déficit budgétaire colossal.

Au Courrier du Monde

Presse et «affaires» « Ah, ces sacrés journalistes ! Voilà une expression courante qui peut être interprétée de deux manières diamétralement opposées. L'affaire Luchaire agit actuellement la classe politique au point que certains de nos témoins et non des moindres ont cru bon de s'interroger publiquement, et pas toujours innocemment, sur le rôle de la presse. C'est la presse qui a révélé l'affaire. Au départ, il s'est agi d'un travail d'investigation jusqu'au moment où le découvreur de la fraude a fait apparaître les ingrédients d'un scandale politique. Fallait-il, à quinze jours des élections législatives, publier le « scoop » au risque de gêner le gouvernement et de même coup de paraître faire le jeu de l'opposition d'alors ? En retenant l'information, on s'exposait au reproche de prendre parti dans le débat électoral et au danger d'une publication de la même révélation dans un journal national. De plus, le respect de nos lecteurs nous impose naturellement de refuser le principe douteux selon lequel « toute vérité n'est pas bonne à dire ». Au cours d'une conférence de presse tenue à Vesoul le 7 novembre, Laurent Fabius a tenu à établir une distinction entre le journalisme d'investigation de la Presse de la Manche et les « manipulations » de certains organes nationaux qui « n'hésitent pas à diffuser des informations inexactes ». L'ancien premier ministre visait l'utilisation de l'exposé C 4 dans les attentats de septembre 1986. Il n'est nullement dans mon propos de donner (de quel droit ?) des leçons de jour-

HOMMAGE Une pionnière de la psychiatrie de secteur Le Monde du 27 octobre a signalé le décès de M^{lle} Marie-Rose Mamelet. Combien de travailleurs sociaux, de psychologues et de psychiatres savent encore aujourd'hui ce que doit la psychiatrie publique à Marie-Rose Mamelet ? Pour les hommes de ma génération, elle est celle qui est à l'origine de la fameuse circulaire du 13 mars 1960 créant la psychiatrie de secteur. Evoquer son nom fait surgir dans nos mémoires ces moments d'élan et de force de la fin des années 50 et du tout début des années 60. Ce n'est que quinze ou vingt ans après que le secteur est devenu une réalité, mais il existait déjà dans ce que — sans la pudeur des mots — il faut bien appeler la révolution de la psychiatrie. Elle remonte à 1944, quand les psychiatres du service public tels que Le Guillaut, Lucien Bonafé et Henri Ey parlèrent haut et fort des murs qui devaient tomber. On vit alors que le malade mental pouvait très souvent vivre ailleurs, sans risque majeur. C'était bien avant Basaglia et avec combien plus de prudence que grâce à Marie-Rose Mamelet les murs tombèrent vraiment. C'était à côté de l'introduction de psychotropes, une révolution, humaine celle-là. Malheureusement, d'autres dirent les contradictions que le projet devait subir avec ce que je pense avoir été la rigueur la plus haute du ministre de M^{lle} Mamelet. Il faut attendre près de vingt ans pour voir s'étendre le projet dont elle avait su percevoir toute l'importance. Que les malades et les services sachent ce qu'ils devaient à cette « sous-directrice » — tel était son titre officiel — au ministère de la santé. L.-M. RAYMONDIS (professeur des universités, Nice).

Le Monde 7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09. ABONNEMENTS BP 507 09 75422 PARIS CEDEX 09. Le Monde PUBLICITE 5, rue de Montebello, 75007 PARIS. Tel : (1) 45-85-91-82 ou 45-55-91-71. Télax MONDIPUB 206 136 F.

BOUCHARD PÈRE & FILS Depuis 1731 250 ans de grands vins. «Domanies de Châteaux de France» 52 hectares dont 71 hectares de premiers crus et grands crus. Cuvée de Grande Réserve, Cuvée de Réserve, Cuvée de Sélection, Cuvée de Réserve Supérieure, Cuvée de Réserve Exceptionnelle, Cuvée de Réserve Absolue.

Etranger

La normalisation en cours des relations franco-iraniennes

Les Iraniens saluent la fin de la crise dans leurs relations avec la France

Téhéran a salué, le jeudi 3 décembre, la fin de la « crise dans les relations politiques » entre la France et l'Iran, six jours après la libération de deux otages français, MM. Jean-Louis Normandin et Roger Augue, deux jours après avoir récupéré M. Gordji, l'ex-interprète à l'ambassade d'Iran à Paris, et alors que devrait s'effectuer un nouveau remboursement partiel par Paris du prêt Eurocif.

Évoquant cette étape dans la normalisation des relations franco-iraniennes, M. Hossein Cheikholslam, vice-ministre iranien des affaires étrangères, a précisé que ce résultat avait été obtenu grâce à des « négociations secrètes et directes ». Il a remercié à cette occasion trois pays : « la Syrie, l'Algérie et le Pakistan ». Ce dernier État représente les intérêts iraniens auprès de la France depuis la rupture des relations diplomatiques entre Paris et Téhéran. Les Algériens, on le sait, jouent un rôle actif d'intermédiaire, depuis un certain temps, entre les deux capitales pour tenter de sortir de la crise.

Quant à la Syrie, il semble, au contraire — en dépit des remerciements successifs, français et iraniens à Damas, — qu'elle n'ait pas tenu le rôle qu'elle aurait désiré jouer dans la libération de MM. Normandin et Augue. Les Syriens n'ont d'ailleurs pas caché leur agacement d'être exclus des tractations et l'ont particulièrement manifesté, vendredi dernier à Beyrouth, pendant l'heure qui a séparé le moment où les deux

otages sont arrivés à l'Hôtel Sumnerland de celui où ils en sont repartis libres sous la houlette de l'ambassadeur de France. Si les Français ne voyaient pas d'inconvénient à « faire une fleur » aux Syriens — dont les forces sont massivement présentes au Liban, — il apparaît que l'Iran y a été hostile, selon de bonnes sources.

Colère à Bagdad

Les ravisseurs volaient, dans un premier temps, relâcher MM. Normandin et Augue entre 2 heures et 3 heures du matin, devant la chancellerie française à Beyrouth-Ouest. Apprenant cela, les Syriens ont immédiatement corcé les lieux, les rendant inaccessibles. Ce que voyant, les Iraniens ont exigé que la libération s'effectue au Sumnerland et non au Beau Rivage, QG des forces syriennes à Beyrouth, comme essayaient de l'obtenir les officiels syriens, faute d'avoir obtenu qu'elle se produise à Damas. Ce fut ensuite la longue discussion devant le Sumnerland entre Français et Syriens tandis que les otages « libérés » attendaient dans une camionnette. Le retour se fit sur Paris en fin de compte par Larnaca et non par la capitale syrienne.

Le processus en cours entre la France et l'Iran a, d'autre part, soulevé la colère de Bagdad. Le quotidien *Al Thawrah*, organe du parti Baas — au pouvoir en Irak, — a ainsi

dénoncé jeudi les « transactions avec les preneurs d'otages ». « Nous sommes incapables de comprendre comment ceux qui prétendent lutter contre le terrorisme et les terroristes concluent, tout secrètement que publiquement, des transactions avec des terroristes », écrit le journal, qui ne cite toutefois à aucun moment la France. « Tout cela, poursuit *Al Thawrah*, ne signifie-t-il pas que l'Iran utilise le terrorisme comme un moyen pour réaliser ses desseins et dicter ses conditions à tous, petits ou grands ? »

Parmi les conditions posées par Téhéran à la normalisation de ses relations avec Paris figure en première place l'arrêt du soutien français à Bagdad ou, à défaut, la livraison d'armes à l'Iran dans des proportions égales à ce que les Français livrent à l'armée irakienne.

Par ailleurs, répondant aux accusations portées par M. Augue à sa libération, selon lesquelles ses gardiens étaient en grande partie des Palestiniens, M. Yasser Arafat a nié jeudi toute implication palestinienne dans l'enlèvement et la détention des otages. « Le gouvernement français agit avec qui il a conclu un marché pour libérer les deux otages et qui les détenait », a déclaré M. Arafat à la radio phalangiste libanaise La Voix du Liban depuis un pays qui n'a pas été précisé. « Il y a eu un accord secret au terme de négociations que je suivais de loin », a-t-il dit, pour préciser que « l'affaire a été examinée directement avec l'Iran ».

Un entretien avec M. Muhammad Larjani

« Nous avons conclu avec Paris un bon accord »

NEW-YORK (Nations unies) de notre correspondant

« Il n'y a pas un seul pays au monde qui sacrifierait d'éventuelles bonnes relations avec l'Iran au profit d'un pays moins grand, moins riche et stratégiquement moins important. » Tassant le tabac dans sa pipe, le vice-ministre iranien des affaires étrangères, M. Muhammad Larjani, petit homme barbu aux allures d'instituteur de province, parle avec assurance de ce qu'il désigne lui-même comme « l'une des plus importantes affaires du moment », à savoir les relations franco-iraniennes.

« La France a tort de tant investir dans ses relations avec l'Irak, dit-il au lieu de faire fructifier le capital de sympathies qu'elle avait acquis dès les premiers instants de la révolution islamique, grâce à l'aviation d'Al-Farouk qui a déposé l'ayatollah Khomeiny à Téhéran » (le 4 février 1979). Selon M. Larjani, « l'Irak est un pays divisé, doté d'un régime faible et d'un président en suris, alors que le régime iranien est stable ».

« Nous proposons à la France une collaboration étroite et mutuellement profitable, à condition que Paris s'éloigne progressivement de Bagdad et de Washington », souligne-t-il, admettant qu'un tel changement d'orientation n'est sans

doute pas aisé à accomplir. « Néanmoins, nous sommes prêts à travailler avec patience à l'approfondissement de nos relations, à discuter de tout, y compris du sort des trois otages français détenus encore à Beyrouth : la balle est dans le camp de la France. »

« De Gaulle n'aurait pas aimé »

Faisant, à plusieurs reprises, appel aux « sentiments d'indépendance du peuple français », M. Larjani estime qu'« il n'est pas dans l'intérêt de la France d'apparaître comme soutenant automatiquement la diplomatie américaine ». « Le général de Gaulle n'aurait sans doute pas aimé cela », ajoute-t-il, répétant que « le général avait, dès le début du conflit israélo-arabe, gelé les ventes d'armes au pays du champ de bataille ». « En quoi, s'interroge-t-il, les ventes d'armes à l'Irak sont-elles plus « morales » que d'éventuelles fournitures militaires à l'Iran ? »

Les différends entre Paris et Téhéran sont-ils en voie de règlement ? « Oui, assure-t-il, nous avons récemment conclu un bon accord. » Évitant soigneusement de confirmer les informations selon lesquelles Paris avait accepté de régler, la semaine dernière, une partie des sommes réclamées par Téhéran,

M. Larjani admet cependant qu'« il y a trois jours l'argent n'était pas encore arrivé ». « Si un accord financier a été conclu, celui-ci ne faisait pas partie de l'affaire des otages. »

Pour le vice-ministre des affaires étrangères, « la France a tout intérêt à rembourser les sommes dues à l'Iran, car Paris doit honorer sa propre signature ». « La France est non seulement suffisamment riche pour payer ses dettes, mais son Trésor — fait une affaire — en payant maintenant, alors que le dollar est si bas, dit-il avec un sourire coin. De toute façon, le problème d'argent est pratiquement résolu, car, au lieu de 800 millions de dollars il y a peu de temps encore, le désaccord ne concerne plus qu'une petite somme insignifiante ». Le règlement de ce reliquat serait davantage un problème de politique intérieure que de diplomatie.

Que pense-t-on à Téhéran de la situation politique en France ? « C'est une arène ensanglantée », assure, sans hésiter, M. Larjani, dont les sympathies vont, pour le moment, manifestement vers Jacques Chirac : « Il ne faudrait pas lui reprocher d'avoir payé, car payer ses dettes n'est pas déshonorant. » En revanche, « l'Iran aurait des choses à reprocher à Claude Cheysson... »

CHARLES LESCAUT.

Les initiatives des Nations unies et le conflit du Golfe

Téhéran rejette formellement le plan de M. de Cuellar

NEW-YORK (Nations Unies) de notre correspondant

Vu des Nations unies, l'effort diplomatique en faveur de la paix dans le golfe Persique est désormais suspendu à l'ultime recours : le sommet soviéto-américain de Washington. Venu à New-York à l'invitation du secrétaire général de l'ONU, le vice-ministre iranien des affaires étrangères, M. Muhammad Javad Larjani, a confirmé, jeudi 3 décembre, que l'Iran n'acceptera d'appliquer un cessez-le-feu qu'après qu'« un organe crédible » aura désigné, officiellement, l'Irak comme « l'agresseur ».

Étant donné que le plan d'application de la résolution 598, soumis aux belligérants par M. Perez de Cuellar (le Monde du 17 octobre 1987), prévoyait un cessez-le-feu concomitant avec la création d'un comité chargé de déterminer les origines du conflit, la réponse iranienne constitue un refus, enfin articulé, de l'ordre des priorités établi par le Conseil de sécurité et « aménagé » par le secrétaire général.

Une « aire de mouvement » pour la négociation

La résolution 598 exigeait, « comme premier pas », l'établissement d'un cessez-le-feu, surbordonnant toute autre considération à l'application de ce premier pas. Devant le refus de Téhéran de collaborer avec le conseil, le secrétaire général a tenté une approche plus nuancée fut tentée, en proposant que deux paragraphes de la résolution soient liés en un seul : un cessez-le-feu interviendrait le jour J, celui de la création d'un comité chargé de déterminer les responsabilités dans le déclenchement de la guerre.

Bien qu'officiellement rejetée par l'Irak, cette proposition était considérée comme « acceptable, in fine », par Bagdad. Or Téhéran affirme désormais que seule la désignation de l'agresseur (l'Irak) permettra de déclencher l'application des dispositions du plan, en créant une « aire de mouvement » pour la négociation.

Selon des sources proches du gouvernement iranien, Bagdad refusera cette modification, de même qu'il rejette déjà la notion d'« aire de mouvement » : un cessez-le-feu doit constituer une décision définitive et inconditionnelle, écrivait le vice-premier ministre iranien dans sa réponse au plan de M. Perez de Cuellar. De surcroît, il semble tout à fait improbable que l'Irak puisse

L'Irak dans l'attente d'une nouvelle offensive

(Suite de la première page.)

La partie résidentielle de Bassorah a les aspects de ces villes d'eaux assoupies à la morte-saison. Au marché, relativement bien fourni malgré le nombre important de magasins fermés, les militaires sont de loin les premiers clients.

La nuit, surtout, la canonnade est parfaitement audible et, tous les jours, Bassorah vit sous la menace des artilleurs iraniens. Selon le gouverneur de la ville, plus de 60 000 obus se sont abattus sur la cité les deux derniers mois, faisant environ 250 morts civils et de nombreux blessés. La semaine dernière, des obus ont touché l'hôpital principal de la ville, qui fonctionne normalement, sans toutefois faire de victimes. Environ cent cinquante médecins irakiens y travaillent en permanence et, au titre du responsable de la santé dans le district, l'hôpital ne manque de rien et est équipé pour répondre à tous les besoins.

L'annonce de la mobilisation irakienne ne trouble pas l'apparente sérénité des responsables, qui se veulent tous confiants. « Depuis sept ans, nous avons l'habitude », déclare le gouverneur de Bassorah. Tout le

monde est prêt pour la défense de la ville. En attendant, nous continuons à entretenir la ville et les projets de construction de pavages des routes, d'adduction d'eau, sont en marche. » Quatre mille cinq cents travailleurs étrangers, essentiellement égyptiens et soudanais, vivent toujours à Bassorah. Située un peu à l'écart du centre de la ville, l'université, qui abrite douze mille étudiants, mobilisés pour la défense civile en cas d'attaque, n'a pas fermé ses portes.

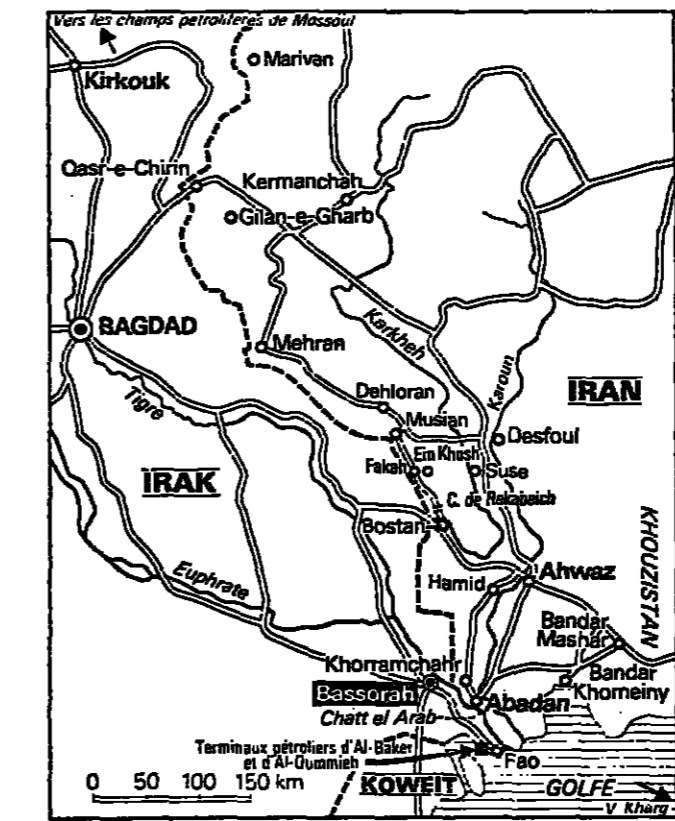
Le front, à vingt kilomètres seulement, est invisible, interdit aux journalistes. Mais quelques éléments troublants expliquent l'apparente inefficacité irakienne. Ainsi tous les ponts sur l'autoroute Bagdad-Bassorah, qui, entre Amara et Bassorah, longe la frontière iranienne à des distances variant de 20 à 50 kilomètres, semblent intacts, comme le sont les immenses antennes de télécommunication que l'on voit un peu partout.

De l'autoroute, bordée de chaque côté par des camps militaires de toile, aucune défense n'est visible. L'armée irakienne s'est rapprochée de la frontière où, selon des témoignages, ont été construits trois murs de remparts de sable, solidement défendus, et édifiés dans le prolongement du lac aux poissons, un système de barges-fossés inondables à volonté.

C'est sur le front sud que l'armée irakienne attend la nouvelle offensive iranienne annoncée, et l'Irak a fait état, à la mi-novembre, de préparatifs « sans précédent » pour faire face à toute éventualité. Mais le fait d'avoir résisté, début 1987, à la grande attaque iranienne sur Bassorah a donné une nouvelle confiance aux Irakiens, appelés toutefois par le président Saddam Hussein à rester sur leurs gardes en permanence.

La reprise de Fao ne semble pas à l'ordre du jour. Occupé par trente mille pasdaran, il faudrait engager, selon les experts, près de quatre-vingt-dix mille hommes pour tenter l'opération, avec une perte estimée à quinze mille hommes. Or, comme le dit M. Saadoun Hammedi, membre du conseil de commandement de la révolution, président de l'Assemblée nationale, « cela ne mettrait pas fin à la guerre. Si nous étions sûrs que cette reprise signifiait la fin de la guerre, nous prendrions le risque. Mais maintenant, pour quoi faire ? Certes, la reconquête de Fao serait une victoire psychologique importante. Mais a contrario une défaite militaire passerait gravement sur un régime qui s'est installé dans la guerre et qui a renforcé son pouvoir grâce à elle.

Une guerre qui, selon tous les experts, est aujourd'hui incontestablement mieux maîtrisée, l'expérience aidant. L'aviation en particulier, arme choyée et fer de lance de l'Irak, se montre beaucoup plus efficace, et le récent raid sur la centrale irakienne de Bouchehr est considéré ici comme le dernier exemple de la maîtrise technique des pilotes, qui ont pu franchir toutes les batteries de radars et les défenses installées



autour de Bouchehr. Si l'on considère qu'il faut environ cinq à six ans pour former un pilote, il est normal que ceux-ci soient aujourd'hui plus opérationnels et utilisent mieux les avions, notamment les Mirage F-1, que l'armée irakienne possède en grand nombre, malgré la perte de trente de ces appareils depuis le début de la guerre.

Le ravitaillement en vol paraît aujourd'hui une opération de routine, de sorte qu'aucun point du territoire iranien ne semble hors de portée de l'armée de l'air irakienne. L'armée, en tout cas, donne l'impression de ne manquer de rien. Confiée au colonel Hussein Kamil, gendre du président, l'industrie d'armement irakienne a l'air d'être bien partie. Sans que l'on sache avec exactitude ce qu'elle produit véritablement tant le secret est, à encore, mieux protégé que la norme, déjà rigoureuse, on sait qu'elle a expérimenté un missile qui a fait une course de 615 kilomètres, mais nul ne peut dire s'il était totalement ou partiellement de fabrication irakienne.

Quoi qu'il en soit, l'industrie d'armement est un domaine prioritaire, soumis, selon de bonnes sources, à des cadences « infernales » et qui bénéficie de toute l'attention du régime. Non sans assurance, le ministre de l'Information et de la Culture, M. Latif Nassif Jasseem, affirme, pour sa part, « quand les Iraniens tirent un missile, nous pouvons répondre par cent. Si les Iraniens veulent se suicider, c'est leur affaire, mais je peux dire avec certitude qu'ils vont être battus ».

En attendant, chacun s'interroge ici sur l'absence d'action irakienne depuis l'appel lancé, le 17 novem-

bre, par Téhéran à la population irakienne pour qu'elle évacue les villes, signe généralement annonciateur d'un tir de missiles sur Bagdad. De la panne du lanceur à une nouvelle évaluation des risques faite par Téhéran, toutes les hypothèses sont avancées pour expliquer ce fait qui ne manque pas de surprendre.

Les missiles sur Bagdad, treize en 1985, six l'année suivante et dix-sept depuis le début de l'année, sont bien évidemment la terreur de la population, qui craint cette espèce d'épée de Damoclès. Mais la capitale irakienne n'en connaît pas moins une vie normale et animée. Comme le dit un diplomate, « on a ici statistiquement beaucoup plus de risques de mourir d'un accident de voiture que d'un tir de missiles ». La quarantaine de missiles tombés sur Bagdad ont fait quelque trois cent cinquante morts, alors que les accidents de la route tuent, chaque année en Irak, environ dix mille personnes.

Tout est fait, en tout cas, par le régime pour que la guerre, qui a touché ou touche quasiment chaque famille — trois cent mille victimes, un million d'hommes environ sous les drapeaux — soit le moins possible apparente. Des manifestations calculées d'intérêts divers, mais qui déplacent à chaque fois plusieurs milliers d'invités venus de partout, se succèdent à Bagdad et, le soir, les restaurants du bord du Tigre sont largement fréquentés. Pourtant, la guerre est présente dans tous les esprits d'une population lassée d'un conflit dont on ne voit pas la fin et qui sert d'argument idéal pour renforcer encore un encadrement déjà très pesant.

FRANÇOISE CHIPAUX.

Revue d'études Palestiniennes

N° 25 Automne 1987

Un instrument de dialogue

Pour son vingt-cinquième numéro, la *Revue d'études palestiniennes*, qui fête cet automne ses six ans d'existence, publie un numéro double riche et symbolique de l'ouverture que pratique depuis sa fondation cette publication écrite en français. Cette revue s'est imposée comme cadre privilégié du débat sur la question palestinienne. Les auteurs, d'horizons différents, de nationalités diverses, s'y expriment périodiquement avec une liberté de ton et surtout un sérieux dans la recherche qui tranchent sur le dogmatisme prévalant trop souvent dans la présentation de ce problème. Instrument de dialogue, la revue publie depuis longtemps des auteurs israéliens et fait dans chaque numéro à côté de la revue de presse arabe et internationale une revue exhaustive de la presse israélienne. On lira avec beaucoup d'intérêt, dans le numéro qui vient de sortir, le témoignage d'un jeune romancier israélien, David Grossman, sur « la Cisjordanie vingt ans après l'occupation ». On trouvera aussi un très beau reportage photographique de Joss Dray effectué dans les territoires occupés.

Françoise Chipaux, *Le Monde*

Le N° 70 F - Abonnement 1 an (quatre numéros), 180 F
Étudiants (sur justificatif), 155 F
Règlement au nom des Éditions de Minuit (CCP Paris 180.437)

Revue trimestrielle publiée par l'Institut des Études Palestiniennes
Diffusion : les Éditions de Minuit - 7 rue Bernard Palissy - 75006 Paris

agne
ise en 1991

Monde

Diplomatie

Le conseil européen de Copenhague s'annonce particulièrement difficile

Les chefs d'Etat ou de gouvernement de la CEE tiennent, vendredi 4 et samedi 5 décembre, à Copenhague, un conseil européen particulièrement difficile, destiné à modifier le financement de la Communauté dans la perspective du marché unique européen, qui doit être créé en 1992.

Dans leurs travaux préparatoires, les ministres des Douze ont laissé au conseil de Copenhague le soin de régler les désaccords qui subsistent sur les quatre grands dossiers : le contrôle des dépenses agricoles qui représentent les deux tiers du budget de la CEE, la fixation des ressources budgétaires, les crédits aux régions les plus défavorisées et le montant de la ristourne accordée à la

Grande-Bretagne sur sa contribution financière.

Le premier ministre danois, M. Poul Schlüter, président en exercice de la Communauté, a lancé, jeudi, à Copenhague, un appel aux Douze pour qu'ils modèrent leurs positions nationales afin d'arriver à un compromis raisonnable sur le financement de la Communauté. « Le problème est de dire quel rôle nous voulons faire jouer à l'Europe, à quelques jours du sommet américano-soviétique sur la sécurité en Europe et en pleine bouillonnante sur les places financières », a-t-il déclaré notamment. Les derniers événements monétaires devraient en outre être discutés au cours de ce sommet

européen, qui s'ouvre au lendemain d'une baisse concertée des taux d'intérêt par les banques centrales britannique, française et ouest-allemande.

Les Douze devraient aussi faire le point sur les questions de sécurité européenne et aborder d'autres questions internationales, comme la situation en Afghanistan, au Proche-Orient et dans le Golfe.

L'incertitude demeure enfin sur les intentions de M^{me} Margaret Thatcher à la suite de la controverse avec la France sur les conditions dans lesquelles deux otages français au Liban viennent d'être libérés. Le premier ministre britannique pourrait profiter de la tribune de Copenhague pour rappeler à ses partenaires leur engagement de ne pas négocier avec les terroristes.

Un entretien avec le secrétaire au Foreign Office

« Il faut enrayer l'accroissement explosif des dépenses agricoles » nous déclare Sir Geoffrey Howe

Au cours d'un entretien avant le sommet de Copenhague, Sir Geoffrey Howe fait le point sur la politique de la Grande-Bretagne.

LONDRES de notre envoyé spécial

« Croyez-vous que les Douze aient une chance d'aboutir au conseil européen de Copenhague, et quel est, d'après vous, le point qui pose le plus de problèmes ?

« Il existe une chance raisonnable de réussir, mais ce ne sera pas commode. La chose la plus difficile et aussi la plus importante : nous devons parvenir à un accord clair, pour mettre en place des stabilisateurs qui permettront de maîtriser avec efficacité les dépenses agri-

coles. A cet égard, j'ai été encouragé par les propos de M. Jacques Chirac, qui a dit récemment qu'il était en faveur d'un système de stabilisateurs, à condition qu'il couvre la totalité de la production, que tout le monde soit logé à la même enseigne.

« Vous croyez donc que les Français, comme vous, veulent parvenir à une réelle maîtrise des dépenses agricoles ?

« J'en suis convaincu. Au reste, les Douze ont une perception assez voisine de ce qu'il est nécessaire de faire. Le problème est de le concrétiser, comme nous l'avons fait naguère avec succès en contingentant la production laitière.

« Que signifie pour vous maîtriser les dépenses agricoles : les maintenir à leur niveau actuel ou bien les réduire ?

« L'objectif immédiat est d'enrayer l'accroissement explosif des dépenses et d'établir un véritable cadre de dépenses. Si on y parvient, ce sera déjà un succès considérable. A moyen terme, nous devons réduire la part de l'agriculture dans l'ensemble des dépenses de la Communauté. Aujourd'hui, la majeure partie des crédits disponibles sont affectés à l'Europe verte. En soi, ce n'est pas un péché, mais que les deux tiers des crédits ainsi mobilisés servent au stockage des excédents, c'est véritablement du gaspillage et c'est néfaste pour les agriculteurs eux-mêmes.

« Nous pensons, comme la Commission, que si l'on veut stabiliser la production et les dépenses, il faut absolument, en cas de dépassement des seuils de prix substantiels. Voyez le cas du colza : la production cette année a augmenté de 70 % par rapport à 1986 ! Pour couper net à une telle évolution, la Commission a proposé une formule qui aboutit à baisser les prix, sans « butoir », aussi longtemps que la production continuera à augmenter. Nous approuvons la Commission. Et ce doit être que ce n'est pas la seule idée britannique excentrique, conçue en fonction des intérêts britanniques. Le colza, jadis, était une culture qu'on ne voyait jamais dans notre pays. Aujourd'hui, le Royaume-Uni, comme le reste de l'Europe du Nord, en est envahi.

Faire preuve d'imagination politique

« Mais de telles baisses de prix seront-elles supportables pour les agriculteurs ?

« Oui, je le crois. Nous ne sommes pas les seuls à le penser. La Commission et la présidence danoise partagent notre point de vue. Evidemment, ce ne sera pas facile, mais, comme toujours avec les réformes, plus on les diffère, plus les décisions sont difficiles à prendre. Il faut essayer de convaincre les intéressés. La proposition de la Commission visant à accompagner les baisses de prix des céréales par des aides financières en faveur des agriculteurs qui mettent en jachère une partie de leurs exploitations a précisément pour objet d'atténuer le coût social de la réforme.

« Les Français suggèrent, en cas de dépassement des seuils, de limiter les baisses automatiques à 2 % ou 3 %, quitte à trouver d'autres moyens pour freiner la production. Est-ce à vous de proposer un compromis possible ?

« L'essentiel, c'est de parvenir à une maîtrise effective des dépenses agricoles. Il y a probablement plusieurs manières de le faire. Si on peut atteindre le même résultat par une autre méthode que celle proposée par la Commission, nous sommes prêts à l'envisager et à faire preuve de souplesse.



SELAK MANN

« Il nous faut tous faire preuve d'une imagination politique considérable pour trouver les moyens de maintenir une communauté rurale dynamique, mais à moindres frais.

L'adhésion au SME

« A Bruxelles, on dit volontiers que, au Royaume-Uni, il n'y a plus que M^{me} Thatcher à être hostile à l'adhésion au SME. Quelle est votre opinion ?

« Nous avons dit que nous participerons aux mécanismes des changes du SME lorsque le moment sera venu. Lorsque nous le ferons, je suis convaincu que cela contribuera au renforcement de la coopération économique européenne.

« Parleriez-vous de cela se passer en 1988 ?

« Ce n'est pas un sujet sur lequel je parlerais. Mais ce que je dirais, ce que j'ai déjà dit, c'est que nous ne pourrions pas indéfiniment répéter que nous allons participer lorsque le moment sera venu. Chaque fruit, un jour, doit parvenir à maturité.

« L'approche des élections en France, les difficultés de la CDU en Allemagne, l'instabilité politique en Italie, ne constituent-elles pas autant d'obstacles à la relance de la construction européenne ?

« Je pense que la Communauté a acquis la force suffisante pour continuer à vivre et à progresser malgré les élections ou les changements, qui sont la caractéristique d'une société démocratique. Si on admettait le principe que toute la Communauté doit s'arrêter quand l'un ou l'autre des Douze tient une élection, on ne ferait jamais de progrès. Je crois que nous devenons de plus en plus habiles pour nous accommoder de ce genre de péripéties. « C'est une espèce de cohabitation européenne », conclut (en français) Sir Geoffrey.

Propos recueillis par PHILIPPE LEMAITRE.

Le sommet de Washington

M. Reagan espère faire « un pas de géant »

(Suite de la première page.)

Comme on lui demandait s'il ne craignait pas de se « laisser dévorer par ce jeune marxiste-léniniste énergique et intelligent », le « vieux » président a répondu : « Je n'ai pas changé depuis le temps où j'ai parlé de l'empire du mal », et il a révélé qu'au sommet de Reykjavik il n'avait pas cédé quand M. Gorbatchev avait voulu le faire renoncer à l'initiative de défense stratégique. Il a ajouté qu'il aurait été hors de question qu'il signe dans quelques jours le traité sur l'élimination des missiles intermédiaires en l'absence de « solides mesures de vérification ». M. Reagan s'est même donné le luxe de citer, sans accrocher les mots, un dicton russe : « Dovierita no proveria » (Fais confiance mais vérifie).

Mais il s'est aussi attaché à montrer que si lui n'avait pas changé, les Soviétiques étaient, en revanche, venus à composition et que M. Gorbatchev était différent de ses prédécesseurs. « Il est le premier dirigeant soviétique qui se soit jamais déclaré disposé à éliminer des armes que l'URSS possédait déjà », a-t-il remarqué.

M. Gorbatchev serait aussi le premier dirigeant soviétique à ne pas proclamer sa fidélité au « concept marxiste de l'expansionnisme ».

Enfin, M. Reagan a ménagé son interlocuteur sur une question très sensible, l'Afghanistan, en faisant remarquer que M. Gorbatchev a « hérité du problème ». Ce qui est exact, mais surtout confirme que la Maison Blanche espère quelque chose des entretiens à ce sujet. M. Reagan ne semble pas prêt pour autant à accepter la solution suggérée jusqu'à présent par les Soviétiques et leur protégé afghan, à savoir que les Etats-Unis s'engagent à ne plus armer les résistants afghans pendant un an, en échange du premier retrait des troupes soviétiques. « Vous ne pouvez pas tout d'un coup les priver de leurs armes et les laisser en proie à l'autre partie », a-t-il dit, ajoutant que des doutes subsistent quant à la sincérité de M. Gorbatchev. « Un gouvernement semblable à celui des autres nations du bloc de l'Est. Notre tâche consiste à lui montrer qu'il ne doit pas seulement retirer leurs troupes, mais que le peuple afghan, tout comme le peuple du Nicaragua, a le droit de déterminer le gouvernement qu'il veut avoir ».

Les déclarations très stéréotypées faites lundi par M. Gorbatchev sur les droits de l'homme ou les causes de l'intervention soviétique en Afghanistan ont été peu appréciées par la presse américaine, et l'un des journalistes présents a demandé à M. Reagan ce qu'il pensait dans ces conditions de la « sincérité » du numéro un soviétique. Là encore M. Reagan s'est voulu indulgent et a expliqué : « Je crois qu'il écrit lui-même la propagande dans laquelle il a été élevé et qu'il entend ».

Même optimisme à propos de la négociation sur les armes stratégiques. « Un message de M. Gorbatchev à M. Mitterrand... Le numéro deux soviétique, M. Egor Ligatchev, a remis jeudi 3 décembre au président Mitterrand un message écrit de M. Mikhaïl Gorbatchev portant sur les questions de désarmement. En quittant l'Élysée au terme d'une heure d'entretien, M. Ligatchev - accompagné de M. Vadim Zagladine, chargé du secteur international au comité central du Parti communiste soviétique (PCUS) - a indiqué que dans ce message, M. Gorbatchev invitait le chef de l'État français à échanger des points de vue sur les problèmes de la sécurité internationale, au vu de la situation nouvelle créée en Europe et dans le monde par l'accord américano-soviétique sur l'élimination des FNI ».

« Je pense qu'il y a une chance raisonnable que nous fassions un nouveau pas de géant vers l'élimination des armes nucléaires », et sur la perspective d'un nouveau sommet, l'an prochain, à Moscou.

Plus chaleureux que M. Gorbatchev

Le président américain a aussi plaidé avec chaleur la cause du désarmement négocié : « Je pense que ceux qui refusent même d'envisager qu'on puisse jamais arriver à un accord, ces gens-là, consciemment ou non, ont accepté en plus profond d'eux-mêmes l'idée que la guerre est inévitable. Moi, je pense que tant qu'il y a une chance de lutter pour la paix, il faut lutter pour elle ». Mais il a ajouté : « Il n'est pas question que nous capitulions ». Le président Reagan a aussi rappelé qu'il ne serait pas sage de diminuer les effectifs américains en Europe, et que les armes nucléaires tactiques de l'OTAN ne seront pas retirées du Vieux Continent tant qu'un équilibre des forces conventionnelles ne sera pas obtenu.

M. Reagan, qui a aussi tenté de répéter longuement et avec conviction qu'il avait été de bonne foi dans l'affaire de l'« Irangate », a-t-il réussi à rassurer les Américains sur ses capacités à faire face à l'épreuve du sommet ? Il a certes semblé plus fragile que le numéro un soviétique, un peu moins assuré. Mais aussi plus spontané, chaleureux, et plus direct. Comme toujours, M. Reagan bécote parfois sur les mots. On devine qu'il a le trac, qu'il a le peur du trac. Mais il s'est plutôt bien tiré de l'épreuve. Il n'est pas au bout de ses peines, et M. Gorbatchev non plus. Le sommet à venir s'annonce comme une redoutable bataille d'images dans laquelle M. Gorbatchev part avec plusieurs longueurs d'avance, devant un public et surtout une presse fascinés par cet homme « de là-bas ». Mais M. Reagan, qui est d'un naturel modeste, ne semble pas en prendre ombrage, comme il l'a dit spontanément il y a quelques jours et répété hier soir : « Après tout, j'ai joué avec Errol Flynn ».

YAN KRAUZE.

L'HISTOIRE chez Fayard

LES BORGIA
Ivan Cloulas

Les Borgia princes du crime et des arts... Un livre passionnant sur la Renaissance.

Alberto Tenenti
Le Monde

526 pages
130F

Fayard

Du même auteur chez Fayard : Catherine de Médicis, Laurent le Magnifique, Henri II.

I-D. NASIO

Les yeux de Laure

LE CONCEPT D'OBJET DANS LA THEORIE DE L'ART

Comment est-ce que l'art est né ? Pourquoi ? Quelles sont les conditions nécessaires pour qu'un homme crée un objet d'art ? L'art, comment procède-t-il ? Pourquoi ? Pourquoi est-ce que l'art est né ? Pourquoi est-ce que l'art est né ? Pourquoi est-ce que l'art est né ?

Aubier

24 HEURES Darlmat

146, boulevard de Grenelle et 29, rue Frémicourt à Paris 15^{ème}, du vendredi 11, 16 heures au samedi 12 décembre 1987 16 heures, Darlmat 88a l'ouverture de sa Peugeot Talbot Boutique (pièces de rechange, accessoires et gadgets).

24 heures de course aux prix les plus bas. Exemple : 3 heures du matin, une Peugeot 405 à prix coûtant (prix d'achat effectif Darlmat).

24 heures d'animation et jeux concours permanents avec Radio Tour Eiffel (95.2).

Toute la nuit, buffet non-stop aux stands de ravitaillement sur le circuit interne des 24 heures Darlmat. Darlmat vous attend.

Darlmat
Le concessionnaire dans la course
45 75 82 80.

FORMATION COM

au SOI

EN DIR

JEAN-PI

CHAR

JEAN-PIERRE

7, 8,

12H30 - 13H

18H - 20H

DE GRAN

Afrique

MAURITANIE : accusés de complot

Trois officiers toucouleurs condamnés à mort

La Cour de sûreté de l'Etat a prononcé, jeudi 3 décembre, la peine capitale contre trois des cinquante et une personnes, toutes de race noire, qu'elle jugeait depuis le 18 novembre pour un complot dirigé contre le régime du colonel Maouya Ould Sid'Ahmed Taya déjoué le 22 octobre. Il s'agit des lieutenants Ba Seydi, commandant la base navale de Nouakchott, Sarr Amadou et Sy Saïdoun, officiers d'état-major. Ils n'ont pas la possibilité de faire appel, la Cour de sûreté de l'Etat étant une juridiction d'exception. Leur sort dépend maintenant du colonel Taya, qui peut exercer son droit de grâce, indique l'agence Reuter.

La Cour a également condamné aux travaux forcés à perpétuité dix-huit prévenus, parmi lesquels figurent le capitaine Sy Bocar, directeur

adjoint du cabinet militaire du président Taya, le lieutenant Ba Abdou Khoudos, extradé d'Algérie la semaine dernière, le lieutenant Ali Moctar, commandant d'escadron de la garde présidentielle, Dia Abderrahmane, officier de permanence à l'état-major, Ba Alassane Amadou, contrôleur du Trésor, et l'ex-capitaine Diop Djibril, qui fut directeur de la sûreté nationale. Neuf prévenus ont été condamnés à vingt ans de travaux forcés et cinq autres à dix ans de la même peine.

Les juges ont acquitté le colonel Anne Amadou Babaly, ancien ministre de l'intérieur, contre lequel le procureur avait pourtant requis les travaux forcés à perpétuité. Seul officier supérieur impliqué, l'administrateur avait nié toute participation au complot mais il avait reconnu avoir été « consulté ».

● CENTRAFRIQUE : Remaniement ministériel

— Aux termes d'un décret présidentiel du 3 décembre sur les ondes de la radio nationale, le gouvernement centrafricain a subi un léger remaniement. Les grands ministères — affaires étrangères, intérieur, économie et finances — n'ont pas changé de titulaires, mais les portefeuilles de l'éducation nationale et de l'enseignement supérieur ont été regroupés en un seul ministère, confié à un ancien chargé de mission à l'éducation nationale, M. Pierre Sammy Mackitoy. Cette nomination intervient alors que les observateurs constatent une certaine agitation dans les lycées et universités de la capitale. A noter également le départ du ministre de la communication, M. Joachim De Silva-Nzengue, resté longtemps à ce poste, et remplacé par un ancien journaliste devenu ambassadeur, M. David Nginndo.

Bien que le décret ne le précise pas, il semble que le chef de l'Etat, le général André Kolingba, continue à assumer les fonctions de ministre de la défense nationale. — (AFP.)

RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE : pour prévenir des infiltrations de l'ANC

Pretoria renforce les contrôles à la frontière du Botswana

JOHANNESBURG
de notre correspondant

Depuis le mardi 1^{er} décembre, la police sud-africaine a imposé de sévères mesures de contrôle aux douze postes-frontières avec le Botswana. Il ne s'agit pas d'un blocus complet, mais ces tracasseries qui provoquent de longues files d'attente ne sont pas sans rappeler les événements du mois de janvier 1988 à la frontière du Lesotho. Pendant trois semaines, les autorités de Pretoria avaient bloqué le trafic avec le royaume enclavé, ce qui avait conduit au coup d'Etat du 20 janvier par lequel le général Justin Lekhanya avait pris le pouvoir.

Ces mesures ont été justifiées par le souci de « protéger la population sud-africaine » contre les risques d'infiltration de « terroristes » du Congrès national africain (ANC). — Selon des informations recueillies par les services de sécurité, indique la police, l'ANC va intensifier sa campagne de terreur au mois de décembre... Le Botswana est la principale route pour introduire des armes et des explosifs. »

Deux villes noires « rattachées » à des bantoustans

La semaine dernière, Pretoria avait adressé une note officielle aux autorités du Botswana leur enjoignant de refuser l'utilisation de leur territoire par les militants de l'ANC. Le ministre des affaires étrangères faisait état d'une rencontre entre les dirigeants du bras armé de l'organisation en exil, « Umkhonto We Sizwe » (la Lance de la nation) et de membres du gouvernement du Botswana pour l'obtention de facilités de transit à travers le pays. Des accusations que celui-ci a qualifiées de « calomnieuses ». L'ANC, depuis son siège de Lusaka (Zambie), a également démenti avoir projeté une campagne de terreur pour le mois de décembre.

Lié à Pretoria par une union douanière, le Botswana dépend à

81 % de son voisin pour ses importations. Le pays ne compte qu'une armée de 3 250 hommes, plus 1 000 policiers, pour contrôler un territoire grand comme la France.

En outre, deux townships noirs situés en territoire sud-africain ont été, d'un trait de plume, mercredi 2 décembre, incorporés à des « homelands » (bantoustans). Botshabelo, à 50 kilomètres à l'est de Bloemfontein (Etat libre d'Orange), considérée comme la deuxième cité noire du pays (environ 500 000 habitants), est rattachée au bantoustan autonome du Quagwa, situé à 330 kilomètres. Ekangala, autre township qui compte officiellement 5 000 habitants devient partie intégrante d'un autre homeland tout proche, celui du Kwandebele.

Les populations, qui s'opposaient à ces mesures, dépendent désormais administrativement des autorités de ces « Etats » autonomes créés par Pretoria dans le but de regrouper les ethnies noires. Le ministre du développement constitutionnel et du Plan, M. Chris Heunis, a cependant expliqué que ce rattachement n'impliquait pas une perte de la citoyenneté sud-africaine pour ces populations, qui auront toujours le droit de travailler sur le territoire de la République. En revanche, si l'« indépendance » revendiquée par le Kwandebele est un jour proclamée, les « rattachés » seront par décret considérés comme des étrangers en République sud-africaine...

MICHEL BOLE-RICHARD.

ÉTHIOPIE : les menaces de famine

Bob Geldof est de retour...

ADDIS-ABEBA
de notre envoyé spécial

Bob Geldof est de retour sur la scène éthiopienne. Le fondateur de Band Aid est arrivé le mardi 1^{er} décembre à Addis-Abeba, voyage payé par Continental Television, une chaîne privée britannique. Son objectif : attirer l'attention du public sur les menaces d'une nouvelle famine. A son avis, « il n'est pas trop tard pour agir afin d'éviter que ne réapparaissent les images de la famine de 1984-1985, mais il reste très peu de temps et, dans le Tigré, c'est une question de deux semaines ».

Cheveux longs, jean gris et sac de voyage à l'épaule, Bob Geldof n'a pas l'allure d'un diplomate de carrière. Ce rocker irlandais, qui fit un tabac avec les concerts qu'il organisa en 1984-1985 pour venir en aide aux victimes de la famine, n'a pas l'intention de mâcher ses mots pour plaire à ses hôtes qui l'ont accueilli presque avec déférence, mais qui ont tout de même qualifié de « tendancieuses » ses premières déclarations.

Bob Geldof tient la politique agricole suivie par les dirigeants éthiopiens pour responsable en partie de cette situation : « Le

tendance au collectivisme agricole au regard de l'histoire du vingtième siècle est stupide », souligne-t-il sans ambages.

Autre erreur aux yeux du fondateur de Band Aid : le fait que les pays occidentaux lient leur aide à des changements politiques en Ethiopie. A son avis, il faut régler ces problèmes en dehors des idéologies, « car c'est à cause d'elles que les gens meurent ».

Pour sa part, Band Aid apporte son concours à des organisations humanitaires en participant au financement de certains de leurs projets. Elle a déjà dépensé 60 millions de dollars en Ethiopie et il lui en reste 15 millions en poche pour des actions d'urgence. Bob Geldof n'envisage d'organiser ni collecte de fonds ni concert pour soutenir cette cause. Il est simplement venu ici pour sonner l'alarme.

Accompagné d'une suite de journalistes, le rocker irlandais s'apprete à visiter, à pied si nécessaire, les zones affectées par la sécheresse. Il ira ensuite au Mozambique, un pays auquel, selon lui, « on ne prête pas suffisamment attention » et où famine et politique sont étroitement mêlées.

JACQUES DE BARRIN.

● Un nouvel appel du CICR

L'appel lancé le 12 novembre par M. Cornelio Sommaruga, président du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) (le Monde du 14 novembre), pour faire face à la famine en Ethiopie est loin d'avoir eu des résultats spectaculaires, bien que des promesses aient été faites de divers côtés. Le 3 décembre, le CICR a lancé un nouvel appel, précisant qu'il avait besoin de 111 millions de francs suisses pour les secours indis-

pensables à la survie des populations du Tigré, de l'Erythrée, du Gondar et du Wollo.

Pour que la tragédie de 1984-1985 ne se renouvelle pas, il est indispensable que le CICR soit en mesure de faire parvenir chaque mois — en toute indépendance et sans discrimination — 62 000 tonnes de vivres et 3 000 tonnes de semences à quelque huit cent mille personnes. — (Corresp.)

FORMATION CONTINUE

PERFECTIONNEMENT A LA GESTION DE L'ENTREPRISE

Formule discontinue sur 2 ans — 560 heures
A partir du 2 mars 1988

Vous êtes cadre débutant ou non cadre. Vous avez un minimum de 3 ans d'expérience professionnelle et vous voulez accéder à des postes de plus grandes responsabilités

ECCIP

Ecole Commerciale de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris
3, rue Armand-Moisant, 75015 Paris - Tél. : 43-20-08-82, poste 451.
Métro Montparnasse

MEUBLES 40 % MOINS CHER

Nos arrivages de salons de cuir de 1^{re} qualité, nos copies d'ancien exclusives (en merisier massif) de bibliothèques, bureaux, tables, bahuts ainsi que toutes nos antiquités se vendent 40 % moins cher dans les 3 000 m² d'exposition du dépôt-vente de Paris, 81, rue de Lagny 20^e. Tél. : 43-72-13-91. M^o Porte-de-Vincennes. Sélectionné par PARIS PAS CHER.

Si vous êtes le chauffeur d'un homme d'affaires, détruisez cette page.

LE METRO, C'EST LE SENS DES AFFAIRES.

RAIP

Europe 1 au sommet Reagan - Gorbatchev.

EN DIRECT DE WASHINGTON :
JEAN-PIERRE ELKABBACH
CHARLES VILLENEUVE
JEAN-PIERRE JOULIN ET JERÔME MARCHAND

7, 8, 9 ET 10 DECEMBRE :

- 8H - 9H
- 12H 30 - 13H 30 "EUROPE MIDI" : ANDRE ARNAUD
- 18H - 20H "DECOUVERTES" : BERNARD RAPP



DE GRANDS MOMENTS A CHAQUE INSTANT.

سكرا من الاميل

6 Le Monde • Samedi 5 décembre 1987 •••

(Publicité)

LA FUMÉE GÊNE

CE SONT LES PROFESSIONNELS DU TABAC QUI LE RECONNAISSENT

LES CONSEILS DE COURTOISIE SONT UTILES VEILLONS A L'APPLICATION DE LA LOI

- à l'école
- sur les lieux de travail
- dans les transports en commun
- dans les hôpitaux, etc.

MAIS CHAQUE ANNÉE LE TABAC EST LA CAUSE DE 50 000 DÉCÈS, C'EST POURQUOI IL EXISTE UN PROGRAMME FONDÉ SUR UNE VOLONTÉ POLITIQUE

Le 30 octobre dernier, au siège du Comité National Contre le Tabagisme, M^{me} Michèle Barzach, Ministre délégué chargé de la santé et de la famille, a déclaré :

« Vous m'avez fait part de vos projets sur trois ans pour la prévention chez les jeunes, l'aide au sevrage et la gestion des conflits fumeurs/non-fumeurs. Ils s'intègrent parfaitement dans la politique que je mène et vous pouvez compter sur le Ministère de la Santé pour vous aider »

EN 1988, LE COMITÉ NATIONAL CONTRE LE TABAGISME LANCERA 2 GRANDS PROGRAMMES

- une campagne nationale pour la prévention du tabagisme passif : à partir de février 1988
- le développement de l'aide au sevrage tabagique avec le concours des médecins généralistes et des médecins du travail.

LA TOLÉRANCE C'EST BIEN, L'ABSENCE DE POLLUTION C'EST ENCORE MIEUX

COMITÉ NATIONAL CONTRE LE TABAGISME

Le CNCT recherche des partenaires pour accroître ses actions de prévention et développer les consultations de sevrage.

Entreprises, particuliers, avec vous la lutte contre le tabagisme peut faire un bond en avant.

DONS à adresser au COMITÉ NATIONAL CONTRE LE TABAGISME
126, rue d'Aubervilliers 75019 PARIS
CCP : 660-77 D PARIS

Le CNCT étant reconnu d'utilité publique, les dons sont déductibles du revenu imposable

ASIE
Peines de pr
contre seize oppresan
PORTUGAIS
ESPAGNOL
QUECHUA
ANGLAIS
R. 45 01 99 60

Asie

La disparition du Boeing sud-coréen L'origine de la catastrophe reste mystérieuse

TOKYO
de notre correspondant

Cinq jours après la disparition, le dimanche 29 novembre, à la hauteur de la frontière entre la Birmanie et la Thaïlande, de l'avion de Korean Airlines transportant cent quinze passagers et vingt membres d'équipage, le mystère continue de planer sur cette affaire. D'une part, on a encore retrouvé aucune trace de l'appareil. Il a dû, en effet, s'écraser dans une région couverte de jungle à une dizaine de kilomètres à l'intérieur du territoire birman.

Cette région est d'autant plus difficile d'accès que, pour y parvenir, il faut traverser le territoire contrôlé par les Karens, séparatistes birmanais qui mènent une guérilla vieille de près de quarante ans contre les autorités de Rangoon. En outre, si l'avion a explosé en vol, comme c'est probable, les débris se sont éparpillés dans la jungle et les recherches seront difficiles.

L'origine de la catastrophe reste également mystérieuse. On n'a pas encore établi l'identité du couple qui a voyagé à bord de l'avion disparu entre Bagdad et Abu-Dhabi (c'est entre cette escale et celle de Bangkok qu'a eu lieu la catastrophe). L'homme, appartenant à Bahreïn qui s'est donné la mort alors qu'il allait être interrogé en absorbant une capsule de cyanure contenue dans une cigarette ne serait pas Akira Miyamoto, comme la police japonaise l'avait pensé tout d'abord (Le Monde du 3 décembre). La comparaison des photographies de Miyamoto et de l'homme qui s'est donné la mort à Manama indique qu'il s'agit de deux personnes différentes.

Miyamoto avait été mêlé en mars 1985 à une affaire d'espionnage par les Coréens du Nord. Il aurait aidé à la constitution d'un réseau et il a disparu lorsque celui-ci a été découvert par la police. Akira Miyamoto, d'origine coréenne (de son vrai nom Li Kyong U), est né en 1922 dans l'île de Cheju et fut membre du Parti du travail, organisation pro-communiste entre la libération de la Corée (1945) et 1949, année où il émigra au Japon. Le reste de sa famille s'est par la suite rendu au Nord.

An Japon, Li prit un nom japonais (Miyamoto) mais n'usa aussi de faux noms coréens. C'est lui qui a

emprunté au vrai Shinichi Hachiya les documents et son sceau (qui sert au Japon de signature) pour faire fabriquer un faux passeport dont était porteur l'homme qui s'est suicidé à Bahreïn.

La police japonaise écarte aussi l'hypothèse que cet homme soit Kenzo Kozumi, le chef du réseau d'espionnage nord-coréen découvert en mars 1985 qui, lui aussi, a disparu depuis lors. Les espions nord-coréens semblent particulièrement actifs au Japon : depuis la fin de la guerre, une quarantaine d'affaires d'espionnage ont été découvertes par la police japonaise. Les autorités de Bahreïn devaient fournir, vendredi 4 décembre, aux autorités japonaises les empreintes digitales du mort, ce qui pourrait faciliter son identification.

La jeune femme qui accompagnait l'homme, dont l'identité est encore inconnue et qui se faisait passer pour sa fille (sous le nom de Mayumi Hachiya), a absorbé également du poison, mais elle a survécu à sa tentative de suicide. Soignée dans un hôpital de Manama, elle a refusé, jeudi, de répondre aux questions avant de retomber dans un état « critique ». Il semble qu'elle ne parle que quelques mots de japonais mais parfaitement le coréen.

C'est son passeport qui a été à l'origine de son arrestation. Le consul japonais de Manama s'est en effet aperçu que le numéro qu'il portait correspondait au passeport d'un homme, et il en a conclu qu'il était faux. Le passeport dont la jeune femme était en possession est celui d'un employé de la compagnie de télécommunications NTT de la ville de Tokushima (île de Shikoku). Celui-ci pourrait lui aussi être mêlé à l'affaire. Non seulement la jeune femme connaissait le métier du vrai détenteur de son passeport puisqu'elle a dit travailler elle-même pour NTT (ce qui est faux) ; en outre, l'employé en question, dont l'identité n'a pas été révélée, paraît très lié aux milieux coréens du Japon.

Il semble que la jeune femme soit une Coréenne du Sud, considérée à Séoul comme une activiste et placée sous surveillance depuis 1983 lorsqu'elle essaya d'introduire clandestinement des diamants en Corée.

PHILIPPE PONS.

Amériques

HAÏTI

Le Conseil national de gouvernement est de plus en plus isolé

PORT-AU-PRINCE
correspondance

Selon un témoignage recueilli par un journaliste du *San Francisco Examiner*, quarante-six jeunes, membres des brigades de vigilance électorales, ont été massacrés par des soldats dans la prison militaire de Port-Dimanche à Port-au-Prince. Trois organisations haïtiennes de défense des droits de l'homme avaient lancé mercredi un appel à Amnesty International au sujet du sort des personnes arrêtées. Le capitaine Isidore Pogon, commandant Port-Dimanche, a démenti l'information du journal de San-Francisco, la qualifiant d'« absurde ».

Le Conseil national de gouvernement (CNG), accusé par les principaux partis d'opposition et plusieurs personnalités religieuses d'être directement responsable des massacres, poursuit ses efforts pour organiser une nouvelle consultation. Mais les organismes de défense des droits de l'homme lui ont d'ores et déjà fait savoir qu'ils ne désigneraient pas de nouveaux représentants au Conseil électoral provisoire (CEP) dont le général Henri Namphy a annoncé la dissolution dimanche dernier. « La destitution des membres du CEP est une décision anti-constitutionnelle lourde de conséquences », a souligné le docteur Louis Roy considéré comme le « père » de la Constitution de 1987, pour la défense de laquelle il a appelé « à la mobilisation générale ».

Malgré les efforts de regroupement, les susceptibilités et les ambitions personnelles continuent de diviser la classe politique haïtienne. « Tant qu'ils ne pourront pas compter sur un point d'appui solide dans la société civile, les secteurs progressistes, non maocistes, de l'armée ne bougeront pas », souligne un observateur.

L'isolement international du CNG devait apparaître vendredi au cours de la réunion d'urgence du conseil permanent de l'Organisation des Etats américains (OEA), convoquée à Washington pour étudier la situation en Haïti.

Selon une source digne de foi, les Etats-Unis ont mis trois conditions à la reprise de leur aide à Haïti : la participation des principaux leaders démocratiques à de nouvelles élections, une action énergique contre les forces duvaléristes et un élargissement du CNG. L'interruption de l'aide budgétaire américaine, 30 millions de dollars par an, devrait rapidement poser de graves problèmes de fin de mois au gouvernement haïtien. D'autant que Washington semble également décidé à bloquer un autre crédit de 30 millions de dollars que le FMI devait verser au Trésor haïtien avant la mi-décembre. « Sans l'aide budgétaire américaine, le CNG risque d'avoir du mal à payer les militaires et même l'essence pour les véhicules des forces armées », prévient un diplomate occidental.

JEAN-MICHEL CARROT.

ÉTATS-UNIS : la fin de la mutinerie des détenus d'Atlanta

« Viva Cuba libre ! »

ATLANTA
de notre envoyée spéciale

Il s'avient dit « demain nous serons tous dehors », ils ont tenu parole. Après une nuit de fête autour de l'arbre de Noël qu'ils avaient planté sur le toit du pénitencier d'Atlanta, peu après 1 heure du matin (7 heures, heure française), le vendredi 4 décembre, les mille cent cinquante détenus cubains encore à l'intérieur du bâtiment se sont rendus avec leurs quatre-vingt-neuf otages apparemment sains et saufs. Mettant ainsi, après onze jours de siège, un terme à la mutinerie la plus longue de l'histoire des Etats-Unis.

En fait, tout était déjà joué la veille. « Atlanta I Liberté I Viva Cuba libre ! » Dans l'après-midi de jeudi, une centaine de prisonniers, massés comme à l'habitude sur le toit, annonçant avec un porte-voix qu'ils viennent de voter, et qu'un accord sera signé plus tard dans la soirée.

Aussitôt la foule nombreuse de leurs familles et de leurs supporters donne libre cours à sa joie. « Quel que vous ayez fait voter, nous sommes fiers de vous », leur crie Hubert Metos junior, le fils d'un ancien détenu politique cubain célèbre, venu de Miami apporter son soutien. De part et d'autre de la double enceinte et du barrage formé par les hélicoptères de l'armée et les voitures de la police, les gens se répondent en chœur : gospel, marches, chansons populaires et même l'hymne cubain chanté à pleins poumons, tandis que surgissent d'on ne sait où drapeaux et banderoles frappés aux couleurs nationales.

Vote à la chapelle

Après des discussions laborieuses qui précèdent ces derniers jours, la crise vient de se dénouer en deux heures. En début d'après-midi, alors que de nouveaux détenus venaient de se

rendre, les négociateurs du département de la justice émergent de la prison, munis d'un accord préalable signé par les six prisonniers délégués par les détenus cubains. Après quoi le vote commence. Il aura lieu à la chapelle du pénitencier, en présence des deux prêtres restés volontairement, depuis le début des événements, avec les détenus.

Venu lui aussi tout exprès de Miami, l'évêque sudiste d'origine cubaine, Mgr Agustin Roman, qui avait contribué à résoudre la mutinerie de la prison d'Oakdale, en Louisiane, arrive dans la soirée. Les détenus d'Atlanta avaient exigé sa présence pour signer le document final. Que contient-il ? Jusqu'à la dernière minute, le représentant du département de la justice se refusait à en communiquer le teneur. Toutefois, d'après les conseillers juridiques qui aident les prisonniers dans leur négociation, cet accord, plus précis que celui d'Oakdale, offre de réelles garanties aux prisonniers qui refusent de revenir à Cuba selon les termes d'un accord américano-cubain sur l'émigration.

De plus, il semblerait que les détenus d'Atlanta aient obtenu un réexamen cas par cas de leur statut, qui pourrait s'appliquer à tous les Cubains détenus à l'heure actuelle aux Etats-Unis, ainsi que l'assurance qu'ils ne seront pas poursuivis pour les dégâts commis à l'intérieur du pénitencier et que ceux qui ont eu besoin bénéficieront d'une assistance psychiatrique.

Les mutins devraient être, dès demain, dispersés dans plusieurs centres pénitentiaires, mais le plus difficile resta à faire. Une énorme bataille juridique va s'engager qui, de l'avis des avocats qui ont déjà proposé leur concours, risque d'obliger les Etats-Unis à réexaminer bon nombre d'options de leur politique d'émigration.

M.-C. DECAMPS.

● ETATS-UNIS : nouveau maire noir à Chicago. — La troisième ville des Etats-Unis a désigné M. Eugene Sawyer comme maire par intérim pour remplacer M. Harold Washington, mort d'une crise cardiaque le 25 novembre dernier (Le Monde du 27 novembre). Noir comme son prédécesseur, M. Sawyer, âgé de cinquante-quatre ans, était le plus ancien conseiller municipal de cette métropole de plus de 8 millions d'habitants. Il a été désigné par le conseil municipal par 29 voix contre 19 et 2 abstentions. Le mandat du nouveau maire, de sensibilité démocrate, expirera en avril 1989, date à laquelle la population devra désigner un nouvel élu. — (AFP.)

● PANAMA : fermeture des bureaux de l'AID. — Le département d'Etat américain a confirmé, le mercredi 2 décembre, que le gouvernement de Panama avait demandé à l'ambassade des Etats-Unis à Panama de fermer, dans les dix jours qui viennent, les bureaux de l'Agence internationale pour le développement (AID) situés dans la capitale panaméenne. Cette décision fait suite à la suspension par le Sénat américain de toute aide économique et militaire jusqu'à la mise en place de réformes démocratiques dans le pays. Quarante-huit employés américains de l'Agence et soixante-huit membres de leurs familles seront rapatriés aussi rapidement que possible, a indiqué le département d'Etat. — (AFP.)

VIETNAM

Peines de prison contre seize opposants au régime

HO-CH-MINH-VILLE
de notre envoyé spécial

La Cour suprême de l'ancienne Saïgon avait à juger, le jeudi 3 décembre, une bien étrange affaire, car il faut croire que, douze ans après la victoire communiste au Vietnam, des Vietnamiens tentent encore non pas d'y reprendre le pouvoir par la force, mais d'organiser des maquis, notamment sur les hauts plateaux. C'était le cas d'un ancien contre-amiral de la flotte du Sud, Hoang Co Minh, dont l'expédition s'est achevée, en août dernier, en catastrophe dans le sud du Laos.

Hoang Co Minh, qui se cache la ville de la chute de Saïgon, en avril 1975, organise à l'étranger un front anticommuniste. Il collecte des fonds auprès de la diaspora vietnamienne, notamment celle de la côte ouest des Etats-Unis, et bénéficie de complaisances thaïlandaises, bien que Bangkok le déteste. Il entraîne son monde et, l'été dernier, après avoir franchi le Mékong, tente de traver-

ser le sud du Laos en direction des hauts plateaux vietnamiens pour y organiser des noyaux de résistance. Il le fait à la tête d'environ deux cents hommes.

La colonne sera repérée et, par la suite, démantelée, dans la région de Saravane, soit à bonne distance de la frontière vietnamienne. Selon les autorités d'ici, plus de cent hommes sont tués, dont Hoang Co Minh, et soixante-dix-sept capturés. C'était là leur troisième tentative en quatorze mois pour pénétrer au Vietnam.

Aux termes, dit-on encore ici officiellement, d'une convention judiciaire lao-vietnamienne, les « criminels » devaient être traduits devant une cour vietnamienne. Dix-huit d'entre eux l'ont été mardi. Dans leur majorité, apparemment, il ne s'agissait que de comparses. Plusieurs étaient des réfugiés de la mer partis après 1980 et qui ont affirmé avoir été recrutés directement, parfois sous la menace, dans les camps thaïlandais où ils étaient confinés. Certains étaient bien trop jeunes pour avoir appartenu à l'ancienne armée de Saïgon, et cette expédition fut, sans doute, leur premier coup de fusil.

Le Vietnam ne reconnaissant l'acquisition d'une nationalité étrangère qu'en cas de renoncement à la nationalité vietnamienne, aucun de ces anciens réfugiés ne pouvait donc se prévaloir d'un passeport étranger, et tous, de toute façon, ont affirmé ne pas en avoir. Les audiences ont donc été une affaire vietnamo-vietnamienne, avec une succession de témoignages sur les « crimes » commis ou avoués. Le procureur a dénoncé les avocats en ne réclamant que des peines relativement légères compte tenu du forfait commis : une condamnation à perpétuité, une grâce et seize condamnations de trois à vingt ans.

Tout en retenant les accusations les plus graves — « banditisme » et surtout « trahison » —, la cour a suivi le procureur, mais en abaissant certaines peines de prison et en prononçant, en plus d'une grâce, une assignation de trois ans à résidence. Les deux avocats de la défense ne peuvent faire appel de la sentence.

Tout en accusant les « réactionnaires d'extrême droite parmi les autorités thaïlandaises » et des « forces bellicistes américaines » (non gouvernementales), les juges ont évité de soulever un problème diplomatique au moment où le Vietnam est engagé dans une négociation du conflit cambodgien.

JEAN-CLAUDE POMONTI.

COURS DE LANGUES

PORTUGAIS - BRÉSILIEN
ESPAGNOL
QUECHUA
ANGLAIS

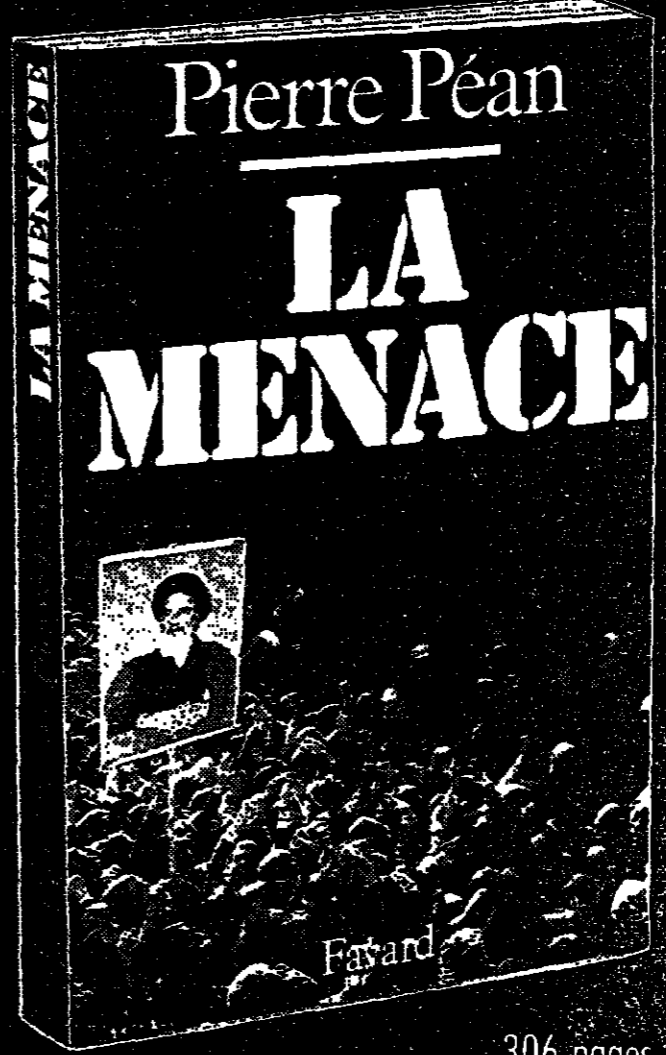
TEL. 45 41 39 40

21 bis, rue des Plantes
75014 Paris

FRANCE IRAN

prises d'otages
chantages
attentats terroristes
négociations secrètes
fournitures d'armes
"affaires"
trocs, rançons...

... "normalisation" ?



306 pages
95F

Le livre qui inspire tous les commentaires

FAYARD

سكزا من الاصل

Europe

ROUMANIE

Des sanctions sont annoncées à la suite des émeutes de Brasov

Vienna (AFP). — Dix-huit jours après la manifestation qui a réuni plusieurs milliers de personnes dans la deuxième ville de Roumanie, Brasov, la presse roumaine a évoqué pour la première fois, le jeudi 3 décembre, de façon voilée, les événements en rejetant la responsabilité sur les dirigeants de l'entreprise d'où est parti le mouvement.

Cette allusion prend la forme d'un compte rendu d'une assemblée extraordinaire des représentants des ouvriers de l'entreprise de camions Steagul Rosu (l'Étendard rouge) de Brasov. Y sont mentionnés des « dérangements » dans l'usine, qui « ont permis à certains éléments fascistes de la société, dont l'activité dans l'usine et le comportement dans la société ne justifient pas l'honneur de faire partie de ce puissant détachement ouvrier, d'avoir pris part à des manifestations étrangères à la société ».

Les principaux dirigeants de l'entreprise ont été destitués lors de cette réunion, rapportent les journaux. Ils sont accusés d'avoir « modifié rétroactivement les provisions du plan pour réaliser de façon illégale et abusive le nivellement des salaires ».

La baisse des salaires des ouvriers de l'usine avait directement déclenché le mouvement de protestation. Elle se faisait en application de la loi connue sous le nom d'« accord global », qui lie directement la rémunération au respect des normes du plan, même si les ouvriers ne dispo-

sent pas des moyens matériels de remplir ces normes.

Les dirigeants de l'usine de Brasov sont en quelque sorte accusés d'avoir mal appliqué l'« accord global ». L'application de celui-ci a déjà suscité de nombreuses manifestations de mécontentement. Selon un voyageur de retour de Roumanie, des mouvements de protestation auraient eu lieu pour la même raison il y a deux semaines dans les villes de Cluj et Sibiu (ouest), Iasi (nord), et plus récemment à Braila (près du delta du Danube).

Par ailleurs, on cherche à minimiser, de source officielle, l'audience dont peut disposer M. Silviu Brucan, membre du parti et ancien ambassadeur aux États-Unis, qui avait déclaré à la presse occidentale la semaine dernière que « la coupe des privatisations avait débordé » (le Monde daté 29-30 novembre).

GRANDE-BRETAGNE : la BBC censurée

La Haute Cour de justice interdit une série d'émissions sur les services secrets

LONDRES
de notre correspondant

Les nombreux auditeurs qui s'apprêtaient à écouter, vendredi 4 décembre, la première d'une série de quatre émissions consacrées par la BBC aux services secrets de Sa Gracieuse Majesté seront déçus. Après avoir délibéré pendant une demi-heure, jeudi soir, la Haute Cour de justice a rendu une ordonnance interdisant cette diffusion. La radio britannique a immédiatement annoncé son intention de faire appel.

Le texte de l'ordonnance est inquiétant en raison de son caractère très général. Acquiesçant à la demande du gouvernement, la Haute Cour interdit en effet à la BBC « de diffuser quelque interview ou information qui ce soit, obtenue auprès de membres actuels ou passés des services de renseignements de Royaume-Uni et ayant trait à quelque aspect que ce soit de

leur travail, y compris l'identité d'agents en activité ou à la retraite ».

Selon l'interprétation « large » de cette ordonnance, il serait donc formellement interdit aujourd'hui, de parler des services secrets britanniques. Downing Street a tenu à atténuer, jeudi soir, cette impression fâcheuse. Un porte-parole du gouvernement a déclaré : « Nous n'avons réclamé qu'une décision de justice pour empêcher la diffusion de cette série particulière d'émissions. Nous ne voulons pas interdire totalement aux agents du MI 5 ou du MI 6 de parler à la presse. » La série contenait des interviews de huit anciens membres des services de renseignement et d'un agent actuellement en activité au centre d'écoutes électroniques de Cheltenham. Se livrent-ils dans ces entretiens à des révélations sensationnelles ? On peut en douter mais M^{rs} Thatcher estime que les ser-

vices secrets ne peuvent exister que s'ils restent tels. L'obligation de réserve, pour ne pas être de mutisme, est inscrite dans leur statut.

La plupart des quotidiens de ce vendredi estiment que cette « décision fait jurisprudence pour les autres médias ». Cela avait été déjà le cas dans l'affaire Spycatcher, ce livre de souvenirs écrit par un ancien agent du contre-espionnage britannique, qui est toujours interdit en Grande-Bretagne mais vendu à des millions d'exemplaires hors du Royaume-Uni. Le Sunday Times, le Guardian et l'Observer continuent de se battre sans succès pour obtenir le droit de publier des extraits de ce best-seller.

Initialement « My Country Right or Wrong » (« C'est mon pays, qu'il ait raison ou tort »), cette série est peut-être destinée à devenir aussi célèbre que Spycatcher grâce à la publicité gratuite et involontaire fournie par le gouvernement. « C'est une ordonnance draconienne. Elle interdit à la BBC de diffuser la moindre information sur les services de renseignements. Elle nous empêche en particulier de passer à l'antenne une série d'interviews qui constitue un examen responsable du rôle des services secrets dans une démocratie », a déclaré, jeudi soir, M. John Birt, directeur général adjoint de la BBC.

DOMINIQUE DHOMBRES.

BELGIQUE

Curieuse campagne contre le ministre de la justice...

BRUXELLES
de notre correspondant

« Une soupe sans preuve », titre vendredi 4 décembre le Soir de Bruxelles, à la suite des « révélations » faites à deux reprises par M. Jean Butot, ancien directeur de prison de la capitale belge, réfugié au Paraguay mettant en cause le ministre belge de la justice, M. Jean Gol. Jean Butot, impliqué dans une affaire de race et de titres volés, avait déclaré à la Gazette van Antwerpen et au Het Volk, que le ministre était mêlé à une série de scandales ayant entraîné la chronique des dernières années, du prés du l'ancien ministre M. Paul Vanden Boeynants, condamné pour fraude fiscale, au « scandale d'Anvers » — une escroquerie monstrueuse en cause certains diamantaires — en passant par les tourterelles du Brabant wallon qui avaient fait vingt-huit morts.

Jean Butot avait lui-même été mis en cause dans cette dernière affaire (voir le Monde du 6 septembre 1987). Un ténor l'avait en effet reconnu parmi les auteurs de l'assassinat d'un cou-

plé venu faire le plein d'essence dans un supermarché. Entre 1982 et 1985, les meurtres du Brabant wallon avaient entraîné le tueur dans différents magasins tuant des dizaines de personnes pour des bûches de bois.

Jean Butot, trente-six ans, qui a longtemps évolué dans les milieux de l'extrême droite et les clubs de tir de Bruxelles, s'était enfui au Paraguay au lendemain même de l'arrestation d'un de ses amis, Madani Bouhouba, ancien gendarme, impliqué dans l'assassinat mystérieux, en janvier 1986, de Juan Manuel, ingénieur de la fabrique nationale d'armes. Retrouvé à Accusation par René Haquin, journaliste du Soir, Jean Butot n'avait cessé depuis lors de se répandre en déclarations fantaisistes.

A Bruxelles, on s'étonne de la publicité donnée par les deux quotidiens flamands aux affirmations d'un personnage aussi trouble, qui n'évoque ses accusations d'aucun début de preuve. D'autant plus que les campagnes électorales en vue des élections générales du 13 décembre se déroulent dans la plus parfaite sérénité.

JOSÉ-ALAIN FRALON.

A TRAVERS LE MONDE

Chili

Après sa libération au Brésil le colonel Carreno regagne Santiago

Le colonel chilien Carlos Carreno, qui avait été enlevé le 14 septembre dernier à Santiago par un commando du Front patriotique Manuel Rodríguez, a été libéré mercredi 2 décembre à Sao-Paulo au Brésil. Sa libération était attendue après un accord intervenu entre les reviseurs et sa famille. Il prévoyait le versement d'une aide humanitaire et alimentaire de 75 000 dollars aux habitants de trois quartiers pauvres de Santiago (le Monde du 27 novembre). Mais le lieu de sa libération a surpris nombre d'observateurs. Sao-Paulo est en effet distant de plus de 5 000 kilomètres de la capitale chilienne. Selon le colonel Carreno, qui a regagné son pays jeudi à bord d'un avion spécial du gouvernement chilien, le trajet aurait été accompli en voiture, en dépit des nombreux contrôles routiers qui jalonnent les routes.

Hongrie

Rien n'entravera le cours des réformes, affirme le premier ministre

Budapest (AFP). — Le premier ministre hongrois, M. Karoly Grosz, a confirmé, jeudi 3 décembre, sa détermination à poursuivre « sans concessions » les profondes réformes économiques engagées par le

gouvernement de Hongrie. « La paralysie, voire l'hystérie, l'emporte parfois, mais, si nous cédonas à des mouvements de mauvaise humeur et faisons des concessions en 1988, cela peut conduire à l'effondrement économique du pays », a-t-il déclaré dans une interview publiée jeudi par le journal gouvernemental Magyar Hirnap. M. Grosz a rappelé que « l'objectif majeur » du gouvernement était de réduire de moitié le déficit budgétaire en 1988. Ce dernier s'élève à 800 millions de dollars, dont la moitié est due aux subventions d'Etat qui seront largement supprimées l'an prochain.

Le premier ministre a critiqué, d'autre part, « l'attitude petite-bourgeoise » qui prévaut en Hongrie face aux « remaniements de personnes » en cours. Ces remaniements touchent, selon les observations, aussi bien le gouvernement et le parti que les entreprises. Ils doivent être décidés par le plénum du comité central qui se réunira la semaine prochaine à Budapest.

M. Grosz s'était rendu mercredi, avec plusieurs membres du gouvernement, dans le nord du pays pour tenter de ressusciter les mines de l'industrie sidérurgique hongroise, frappée de plein fouet par la crise économique.

COMMENT ROULER EN RENAULT 21 TL NEVADA* POUR 939 F PAR MOIS ?

Mr. FINANCEMENT REPOND L.O.A. SUR 60 MOIS.



Mr. FINANCEMENT, LE 1^{er} SERVICE RENAULT.

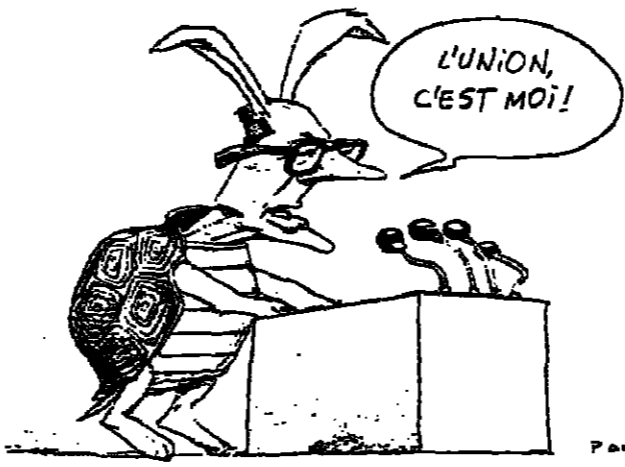
Les barristes pa...
Des réactions

Politique

L'Assemblée nationale vote la confiance au gouvernement

La majorité de l'Assemblée nationale a, le vendredi 4 décembre à 17 h 35, accordé pour la troisième fois la confiance au gouvernement de M. Jacques Chirac. Les 577 députés composant l'Assemblée nationale ont voté : 295 pour la confiance, 282 contre. Aux voix de l'UDF et du RPR se sont jointes celles de cinq députés non-inscrits, MM. Daniel Bernadet (Indre), André Thion Ah Kou (la Réunion), Jean Royer (Indre-et-Loire), Yvan Briant (Val-d'Oise) et Bruno Chauvière (Nord). Comme à l'accoutumée, M. Edouard Frédéric-Dupont, député du groupe FN-RN, a voté pour le gouvernement. M. Robert Borel (non-inscrit), qui avait quitté le PS lors des législatives de 1986, a voté avec la gauche et le Front national contre la confiance.

Ces résultats sont les mêmes que ceux enregistrés en avril 1987 lors du second vote de confiance de la législature (seul M. Royer n'avait pu participer au vote). A quelques heures de son départ pour le sommet européen de Copenhague, le premier ministre a prononcé, durant une heure, un discours de campagne présidentielle. Il a mêlé des appels au rassemblement de la nation et un vibrant éloge du « travail » et de « l'épargne », cherchant ainsi à s'imposer comme le rassembleur de la majorité. Il a insisté sur le fait qu'il n'est pas là pour expédier les affaires courantes jusqu'à l'élection présidentielle et il a annoncé un important train de



mesures sociales. Les députés UDF — notamment barristes — ont mesuré chichement leurs applaudissements. M. Valéry Giscard d'Estaing n'applaudira qu'à la fin de l'intervention du premier

ministre. Quant à M. Raymond Barre, son absence a été jugée symbolique par plus d'un député, même si elle s'explique par un voyage en Tunisie prévu de longue date.

Le député de Lyon, qui a déjeuné mercredi, avant son départ, avec les sénateurs UDF, a expliqué à ses interlocuteurs que « l'union, c'est travailler ensemble dans le cadre de la loyauté. Elle ne se réalise pas par des coups spectaculaires ». « L'union, ce n'est pas la voix de son maître », a-t-il encore ajouté.

Le groupe socialiste s'est pour sa part attaché à démontrer combien la confiance accordée est artificielle. Au nom de son groupe, M. Lionel Jospin a dénoncé « les faux-semblants » du gouvernement. Il s'est également indigné des conditions dans lesquelles un diplomate français avait pu être échangé contre une personne sur laquelle pèsent de lourds soupçons.

Dans la soirée, l'intervention de M. Jean-Pierre Stirbois (FN), qui a accusé le gouvernement de se comporter « en tricheur » vis-à-vis des Français, a donné lieu à une réplique très vive de M. Chirac. Le groupe communiste a pour sa part demandé en vain à plusieurs reprises au président de séance, M. Philippe Mestre (UDF), qu'une mesure de rappel à l'ordre soit prise contre M. Stirbois. Le député FN s'en était pris violemment aux immigrés.

Les barristes passifs, les socialistes combatifs, le Front national agressif

Premier député à intervenir dans le débat, M. Lionel Jospin n'a pas manqué d'ironiser sur le soudain besoin de M. Jacques Chirac de vérifier son crédit de confiance à l'Assemblée nationale. Le premier secrétaire du Parti socialiste y a vu, en fait, la traduction de toute l'étendue de la défiance qui sépare, selon lui, M. Chirac et M. Barre. Quant à la période actuelle, elle lui est apparue comme la réplique de celle de 1976-1981 quand le RPR menait, une opposition larvée, contre le premier ministre, M. Barre.

« Nous n'avons pas la confiance fondante », a affirmé pour l'UDF M. Jean-Clément Gaudin, sociétaire apparemment de faire oublier les applaudissements plutôt mollassons de ses amis quand le premier ministre était à la tribune. « Vous avez notre confiance », a-t-il répondu le président du groupe UDF, tout en rappelant presque immédiatement à M. Chirac que la confiance était à double sens et qu'elle l'engageait autant qu'elle engageait l'UDF : « Rien ne saurait venir éroder la confiance qu'au sein de la majorité parlementaire le groupe UDF accorde au gouvernement [...]. Ce vote solennel, nous savons qu'il vous engage. réciproquement. acte de confiance de la majorité tout entière envers le gouvernement, mais aussi acte de confiance du gouvernement envers toute sa majorité. C'est un placement pour l'avenir », a encore lancé M. Gaudin en songeant sans doute intérieurement au second tour de l'élection présidentielle : « Nous voterons la confiance, car nous savons qu'elle aura son juste retour. »

Après avoir, le député de Marseille, qui avait fait lire son discours à M. Valéry Giscard d'Estaing avant de le prononcer, insisté sur le fait que le gouvernement « procédait de la majorité parlementaire et d'elle seule. Le gouvernement conduit la politique sur laquelle la majorité parlementaire a été élue ». « Si j'ai des moments privilégiés pour exprimer la confiance, a-t-il poursuivi, il n'y a pas de moments où il serait déconseillé de la faire. Bien au contraire. Pour la confiance comme pour les vaccinations, il faut toujours penser aux pleurs de rappel. La confiance, monsieur le premier ministre, nous nous l'avons accordée en avril 1986. Nous vous l'avons confirmée en avril 1987. Toujours entière et totale. La confiance, nous vous la confirmons encore aujourd'hui. Parfaitement constante à travers les mois qui passent. Profondément indifférente au remue-ménage présidentiel. S'assurant du bilan du gouvernement, M. Gaudin a estimé qu'il était « déjà largement positif », notamment pour la réforme économique, la sécurité et l'aménagement du territoire : « Nous avons bouclé plus de quarante ans de tradition instaurée. Mais ce bilan, a-t-il insisté, c'est le bilan commun de la majorité tout entière et du gouvernement. Un bilan indivisible. Il s'est construit ici au Parlement, vote après vote, et au gouvernement, mesure après mesure ». L'UDF a pris toute sa part à cette action commune, même si comme c'est légitime dans une démocratie représentative, des usages ou des différences ont pu apparaître à l'occasion de tel ou tel problème. »

« Mais de quelle maladie êtes-vous donc atteints pour avoir besoin d'une piqûre tous les six mois ? », a

ironisé dans la soirée M. Pierre Joxe en tendant le doigt vers les bancs de l'UDF. « Qu'est-ce qui vous ébranle, vous donne des crampes et fait fuir vos dirigeants ? » Reprenant la métaphore boursière de M. Gaudin, le président du groupe socialiste a expliqué que le groupe UDF, en votant la confiance, faisait « un petit placement pour l'avenir ». « M. Gaudin, c'est un petit porteur, un petit épargnant. Il fait un prêt à court terme, une petite spéculation sur quelques mois. Mais, messieurs les petits porteurs de l'UDF, a-t-il ajouté, ne faites-vous des nouveaux durs du RPR ? »

M. Leroy : « La même politique de classe ! »

M. Roland Leroy (PC, Seine-Maritime) a reproché au gouvernement de vouloir faire approuver une politique « dont les résultats sont désastreux et qui suscite une réprobation de plus en plus grande dans le pays ». Et vous voulez en ce moment, à la veille du sommet de Copenhague, obtenir un chèque en blanc pour les nouveaux tours de vis que vous préparez en vous appuyant sur les événements boursiers. Vous voulez enfoncer la France dans la crise. Ne comptez pas sur les communistes pour permettre ce nouveau coup contre les travailleurs et l'intérêt national. Les députés communistes s'opposent résolument, totalement à votre politique brutale, profondément réactionnaire, dans la pire tradition versaillaise de la bourgeoisie française. Nous nous y opposons de toutes nos forces à l'Assemblée nationale et également dans la vie aux côtés de tous ceux qui souffrent de cette politique : au premier rang de la lutte pour la défense des travailleurs ».

Tout comme M. Jospin, M. Leroy s'est refusé à établir un « distinguo subtil » entre MM. Barre et Chirac : « C'est la même politique de classe ». Le député communiste a également dénoncé « l'attaque frontale contre les libertés » menée, selon lui, par le gouvernement. Il a estimé, en outre, qu'il bavarrait sur les droits de l'homme mais qu'il avait « du sang sur les mains ». En rappelant le « triste anniversaire de la mort de Malik Oussekine » et la mort de Lucien Barbier « battu à mort pour avoir simplement usé du droit de manifester ».

M. Le Pen : « des idées molles »

« Les anciens de la IV^e République qui sont là ont dû avoir une sorte de réminiscence. M. Queuille peut dormir tranquille, M. Chirac est son digne fils. Il a prononcé un discours radical-socialiste auquel ne manquait aucun poncif », a affirmé quant à lui M. Jean-Marie Le Pen. Le président du Front national a trouvé l'appel à l'union du premier ministre « pathétique » : « Il n'a pas recueilli l'approbation enthousiaste de sa majorité, a-t-il souligné, en faisant allusion aux maigre applaudissements UDF. C'est le commencement de la fin. »

Le député du Front national a accusé le premier ministre de proposer aux Français « des idées molles » pour affronter « des temps durs ». « Vous êtes le syndic d'une situation de faillite, de décadence et de déclin. Vous répondez bien à la définition que l'on donne de vous : une

main de velours dans un gant de fer », a-t-il lancé en direction de M. Chirac assis au banc du gouvernement, les yeux fixés sur son pupitre.

« Aujourd'hui, les faits donnent raison au Front national. Votre gouvernement est celui de l'échec, échec économique, échec social, échec moral [...]. Votre gouvernement, c'est celui des affaires, des affaires qui éclatent, des affaires que l'on déteste, des affaires que l'on enterre [...]. Vous êtes le gouvernement du renoncement national [...]. Vous avez causé publiquement le rapport du secrétaire national du RPR à l'immigration, M. Hamon, qui vise à créer les conditions d'implantation d'une société multiculturelle en France. En vérité, si vous nous posez aujourd'hui cette question de confiance, c'est pour faire assumer votre échec à l'UDF et à M. Barre, et c'est d'ailleurs logique, puisqu'ils vous ont soutenu, puisqu'ils vous soutiennent encore aujourd'hui. Ils partagent avec vous la responsabilité de l'échec de votre gouvernement », a conclu M. Le Pen.

M. Messmer :

« des idées d'agir »

Enfin, dernier intervenant de la soirée de l'après-midi transmis à la télévision, M. Pierre Messmer a apporté un soutien sans réserve à un premier ministre, dont le gouvernement, a-t-il dit, n'a pas à rougir des résultats de sa politique, notamment dans les domaines de la sécurité, du dressement du territoire, de l'économie, de l'énergie et de l'Europe.

Le président du groupe RPR a rappelé que le gouvernement tenait sa légitimité de sa majorité parlementaire, contrairement à la règle habituelle de la V^e République, et qu'il était donc normal qu'il sollicite solennellement la confiance à un moment où « surgissent des situations qui appellent des décisions rapides et importantes : d'abord, le sommet de Copenhague. Il est de notoriété publique que sur deux questions à l'ordre du jour de la fin de nos discussions, il est difficile de mener les discussions, il est utile que nos interlocuteurs, habiles à l'usage de nos divergences politiques nationales, ne puissent en ce moment le faire. Enfin, la tempête, l'ouragan qui ont secoué dans le monde entier les Bourses de valeurs et les monnaies. Personne ne peut croire que le calme est revenu pour longtemps, et le recensement des dégâts n'est pas terminé. Pour limiter ces dégâts, et si possible les réparer, le gouvernement sera peut-être conduit à se concerter avec d'autres et à décider ».

« Notre vote est destiné, a expliqué M. Messmer, à vous donner les moyens d'agir pendant les cinq mois qui nous séparent de l'élection présidentielle. La France ne pourrait pas se contenter d'un gouvernement qui se bornerait à expédier les affaires courantes dans un monde qui continuera de vivre et de s'agier

Des réactions syndicales partagées

Les syndicats sont partagés sur le programme de M. Chirac. Force ouvrière est favorable à l'ensemble des mesures pour la Sécurité sociale, sauf le relèvement du forfait hospitalier et la mission d'aide à la gestion des hôpitaux : elle redoute que la recherche de la productivité n'amène à réduire les moyens des hôpitaux publics. La CGC y trouve « un ensemble de pistes intéressantes » pour le redressement économique comme pour la Sécurité sociale, mais regrette que le gouvernement n'envisage de soumettre au

Conseil économique que les problèmes de l'assurance-vieillesse.

La CFTC considère que les mesures annoncées « constituent le premier pas », mais devront être suivies d'autres sur le financement de la politique familiale, et « la population laissée pour compte ». M. Edmond Maire, secrétaire général de la CFDT, a constaté que « le gouvernement recule devant la mise en œuvre de la contribution sur les revenus » et s'inquiète d'une menace sur la retraite à soixante

ans ». Quant à la CGT, elle reproche au gouvernement de ne pas avoir fait connaître la revalorisation des retraites prévue en 1988.

D'autre part, M^{me} Georgina Dufaÿ, ancien ministre socialiste des affaires sociales, a déclaré que « l'énorme balette a accouché d'une petite sardine » et que les mesures « ne vont pas dans le sens d'une transformation de la Sécurité sociale, ce qui était l'objectif des états généraux et du rapport des sages ».

Noël

du vendredi 4 au samedi 12 décembre

30%

SUR TOUS LES PRIX

Cet escompte sera effectué à nos caisses

FOURRURES GEORGE V ouverture exceptionnelle

DIMANCHE 6 décembre METRO George V

40, Av. George V, Paris MAGASIN OUVERT DE 10h à 19h30 SANS INTERRUPTION

VICES SECRETS

impagne de la justice

IR OND IS.

VALU

Politique

par 295 voix (UDF, RPR) contre 282 (PC, PS, FN)

M. Lionel Jospin : « Quel manque de confiance en vous ! »

le poursuivre ensemble »

«... le paiement des pensions de retraite sans crise de trésorerie... Il a annoncé que l'Assemblée nationale sera saisie dans les prochains jours de la fixation du taux de revalorisation des pensions pour 1988, garantissant le minimum du pouvoir d'achat des retraités... et de la suppression de la retraite coopérative... »

Abordant les problèmes européens, le premier ministre a souligné que « le commerce extérieur reste le point faible de l'économie française », ce qu'il a attribué à l'insuffisance de l'investissement industriel dans le passé. Le redressement, a-t-il dit, exige la maîtrise des charges budgétaires et des prélèvements fiscaux. Aussi le gouvernement ne peut-il se résigner au « dérapage » de la contribution au budget de la Communauté. Il s'est déclaré assés du soutien de la majorité « dans le combat » qu'il mènera « pour la maîtrise des dépenses communautaires ». Refusant le « désarmement fiscal unilatéral », le premier ministre a souligné que la France avait fait, pour sa part, en matière de TVA un effort de plus de 16 milliards de francs en moins de deux ans.

Réponse à l'attente des jeunes

Le premier ministre a confirmé son intention de légiférer sur le financement des partis politiques. Il a annoncé la préparation d'un plan de rénovation de l'éducation nationale, donnant lieu à un projet de loi que le gouvernement adoptera au cours du premier trimestre de 1988. La politique d'aménagement du territoire sera renforcée en faveur du monde rural, mais aussi, des grandes métropoles. M. Chirac a indiqué qu'il avait demandé aux ministres compétents d'élaborer un projet « non point de revenus minimums garantis, mais d'activités minimales garanties » en faveur des personnes en situation de pauvreté ou de précarité. Enfin, les finances des collectivités locales vont être « mises à plat » et une concertation organisée par le ministre de l'Intérieur.

M. Chirac a énuméré, en conclusion, les sujets d'accord qui, selon lui, rassemblent « tout le Français » : les institutions, la défense

« Quand on s'interroge comme on le fait partout dans la presse et dans vos rangs sur les raisons pour lesquelles un gouvernement demande à sa propre majorité de lui voter sa confiance, c'est que l'affaire est mal engagée et que le Japon de faire est fort peu raisonnable, s'est exclamé M. Lionel Jospin après l'intervention du premier ministre. Rien ne vous obligeait à demander la confiance à votre majorité. Nous sommes en pleine session budgétaire et le vote du budget aurait dû vous apporter la réponse que vous attendez... »

Quand M. Chaban-Delmas se transforme en animateur de télévision

« Desoandez, M. Jospin. Vous n'avez plus la parole... » La rigueur présidentielle fut totale. M. Chaban-Delmas retire la parole à M. Jospin deux minutes seulement après qu'il eut dépassé la durée accordée alors qu'il aurait pu achever son discours dans les cinq minutes suivantes. Le règlement du parlement. Encore faut-il qu'il soit toujours respecté. Or le président n'a pas imposé le même respect à ses propres amis : ils n'ont cessé d'interrompre l'orateur socialiste, par des cris et des interjections qui empêchaient de prononcer plus de deux phrases de suite, cela contrairement au sort réservé aux autres intervenants principaux.

Le prétexte avancé par M. Chaban-Delmas est, de plus, difficile à admettre : le débat étant retransmis à la télévision, il fallait, a-t-il expliqué, que chacun des cinq groupes dispose du même temps d'antenne. Or la durée prévue par FR 3 permettait que chacun déborde quelque peu la durée accordée. En outre, les grands débats politiques ont tendance à dépasser l'hémicycle au profit du petit écran. Lorsque les principaux responsables politiques se retrouvent enfin, pour échanger leurs idées dans l'enceinte du Parlement, il n'est pas normal de leur imposer les contraintes d'une émission de télévision. M. Chaban-Delmas a troqué sa responsabilité de président de l'Assemblée nationale pour la casquette d'animateur de télé, oubliant que la discussion démocratique doit d'abord avoir lieu au Parlement.

THERRY BRÉHER.

peu assuré de la fin de la partie qu'il se précipite au guichet pour encaisser sa mise et se faire payer par ses amis en monnaie parlementaire. Quel manque de confiance en vous et en l'avenir :

« Deuxième explication, plus sérieuse : il s'agirait de lier M. Barre et les barristes par un vote qui les engagerait à cinq mois de l'élection présidentielle. Mais ils sont déjà liés : ils étaient avec vous face aux étudiants, pour les privatisations, pour la suppression de l'impôt sur les grosses fortunes. Mais M. Barre a beau titiller la cohabitation, il n'y est en rien engagé, même s'il vote vos textes. Il se montre même plus dur que vous sur des sujets comme la sélection à l'Université, la remise en cause de la cinquième semaine de congés payés ou de la retraite à soixante ans. Comme vous, il oscille entre le centre et l'extrême droite.

« La troisième explication, sans doute la plus pertinente, ce serait que vous voulez faire porter collectivement à la majorité, y compris aux barristes, la responsabilité d'une politique économique et sociale désapprouvée par le pays. »

Du discours de M. Chirac, M. Jospin a assuré avoir retenu un mot, celui de la fin : « Le mot illusion ». « Vous avez voulu accrocher à votre opération tactique des problèmes de fond : la situation monétaire et boursière, les solidarités européennes, la sécurité, ce que vous appelez le redressement économique... par une politique de privatisations aventureuses sur laquelle vous avez omis d'informer les épargnants ; vous avez entraîné une partie de la petite épargne dans un véritable couloir d'avalanches. »

S'agissant de la libération des otages français détenus au Liban, M. Jospin a affirmé : « En démocratie, la fin ne justifie pas les moyens, et si je peux comprendre la nécessité de garder sur certains sujets complexes une part de secret, je m'associe aux questions posées par M. Jean-François Deniau (UDF) (le Monde du 4 décembre). M. Jospin s'est étonné du fait que M. Gardjil ait pu être au départ de « la crise dramatique des ambassadeurs », pour être ensuite déchargé de toute responsabilité dans les attentats qui ont frappé la France. Le député socialiste s'est demandé si « son dossier n'aurait pas été successivement alourdi puis allégé sous l'opportunité ». Il s'est également indigné de ce qu'un diplomate français ait pu être échangé sur un aéroport « comme un vulgaire espion, contre une personne sur qui, encore une fois, pesaient de lourdes charges ».

« Reste un dernier problème, a dit M. Jospin : le climat politique que certains cherchent à créer dans le pays à moins de cinq mois de l'élection présidentielle. Ils souhaitent voir la campagne broyée par des rumeurs, des affaires, des calomnies, pour dissimuler les vrais enjeux », a lancé M. Jospin avant de se voir retirer la parole par le président Chaban-Delmas, qui a estimé que la fin de son intervention avait sonné.

M. Jospin achèvera son discours dans une salle de l'Assemblée nationale : « Pourquoi l'affaire Luchaire avance tandis que l'affaire Chamelet est bloquée ? (...) Toucher ainsi à la justice, faire avancer ce qui arrange, bloquer ce qui dérange, c'est toucher aux valeurs qui fondent notre démocratie ! »

Education : Un dossier flottant

L'annonce par M. Chirac d'un projet pour l'école n'est pas une surprise : le premier ministre y a déjà fait plusieurs fois allusion publiquement. La formule utilisée de « plan de rénovation » semble toutefois moins contraignante que celle de « loi-programme » qu'il avait initialement utilisée. De même en précisant que « le gouvernement adoptera le projet qui en découlera dans le courant du premier trimestre 1988 ». Il est clair que celui-ci puisse être discuté par le Parlement avant l'élection présidentielle (sauf à le réunir en session extraordinaire), comme il l'avait un moment envisagé (le Monde du 9 octobre).

Ces variations reflètent en réalité le petit jeu qui existe à ce sujet entre M. Chirac et M. Monory, depuis quelques mois. Sincèrement convaincu de l'importance du problème - et soucieux de restaurer une image fidèlement tenue par les manifestations étudiantes de décembre dernier, - M. Monory avait lancé, au printemps, l'idée d'un plan pour l'avenir de l'école, comportant des engagements financiers importants sur plusieurs années. Il comptait notamment peser avec ce dossier sur l'élection présidentielle, en obligeant les candidats de la majorité à se démarquer par rapport à lui. Sentant l'inconvé-

16 Rue Royale Paris

AVANT TRAVAUX

A l'occasion de la prochaine transformation de notre boutique, nous avons le plaisir de vous proposer exceptionnellement nos collections de bijoux exclusifs et de montres de marques à des conditions de prix particulièrement intéressantes.

CÉRÉSOLE WEMPE

JOAILLIER

L'HISTOIRE chez Fayard

TURENNE

Jean Berenger

620 p. 150F

L'ouvrage de Berenger devrait intéresser les militaires et même ceux qui ne le sont point... Ces pages illuminent en leur style particulier, sous un ciel d'orage et de canonnades, au moins deux gros tiers d'un long XVII^e siècle qui eut sa part de grandeur et de souffrances.

Emmanuel Le Roy Ladurie, L'Express

LA BAGAGERIE

11, fg Saint-Honoré, Paris 8^e.

12, rue Tronchet, Paris 8^e.

41, rue du Four, Paris 6^e.

Tour Montparnasse, Paris 15^e.

74, rue de Passy, Paris 16^e.

Parly 2.

Lyon, La Part-Dieu.

Multipoches 1800F

550F

499F

550F

750F

550F

سكنا من الالعمل

Politique

Le débat au vingt-sixième congrès du PCF

L'intervention de M. Félix Damette a constitué la seule fausse note

La deuxième journée du vingt-sixième congrès du PCF, le jeudi 3 novembre, qui a lieu à Saint-Ouen (Seine-Saint-Denis), en présence d'environ mille sept cents participants, a été entièrement consacrée aux interventions des délégués dans la discussion générale.

L'accord unanime avec la direction n'a été rompu que par M. Félix Damette, membre contestataire du comité central, qui a fait une intervention très critique à l'égard de l'équipe de direction, et par M. Jacques Casanovi, premier secrétaire de la fédération de Corse-du-Sud, qui, avec beaucoup de doigté, s'est penché sur la période 1981-1984 telle qu'elle a été vécue par le PCF ainsi que sur « la vie démocratique » du parti. Le premier a eu à subir quelques vociférations vite réprimées et n'est droit qu'à de très maigres applaudissements, alors que le second — il a fermement condamné le

« terrorisme » en Corse — a eu plus de succès y compris auprès des hauts dirigeants qui occupent la tribune.

La séance du matin, présidée par M. Henri Krasucki, membre du bureau politique et secrétaire général de la CGT, s'est achevée sur une intervention de M. Egor Ligatchev, accueilli par une longue ovation. Le numéro deux du PC soviétique, qui a accordé un entretien au *Monde* (du 4 décembre), a plaidé, avec ferveur, pour le désarmement, en proposant de tenir « une table ronde européenne » sur la sécurité. Il a offert au congrès, une maquette du croiseur *Aurore* qui, en 1917, donna le coup d'envoi de la révolution d'Octobre.

Au cours de la séance de l'après-midi, présidée par M. Claude Jaguein, l'un des « dix otages de Billancourt », plusieurs orateurs, dont notamment MIM. Alain Bocquet

et Jean-Claude Lefort, membres du comité central et respectivement premier secrétaire des fédérations du Nord et du Val-de-Marne, ont répondu brièvement mais définitivement, à M. Damette. Les congressistes ont également réservé un accueil enthousiaste à M. Alvaro Cunha, venu danser le salut du PC portugais qu'il dirige.

Après que M. Reg September, dirigeant de l'ANC d'Afrique du Sud, fut intervenu à la tribune et qu'un message de M. Pierre-André Albertini, ancien coopérant qui fut emprisonné pendant dix mois au Caïrol, eut été lu aux congressistes, l'imposante salle des sports de Saint-Ouen a été envahie par plusieurs centaines de jeunes communistes qui ont investi la tribune et délivré un message de soutien à M. André Lajoinie, candidat du PCF à l'élection présidentielle. Cette atmosphère bon enfant de fin de journée a tranché avec l'austérité de l'ambiance générale de la discussion.

Le Monde L'ÉDUCATION

FÊTES

- CE QUI BRANCHE LES JEUNES. Comment choisir judicieusement vos cadeaux de fin d'année ?
- POUR LES PETITS. Une sélection de livres, de disques et de jouets.

PARENTS

- PROFESSION : PARENT D'ÉLÈVE. Ce n'est pas une sinécure, mais les militants ont le feu sacré.

ENSEIGNEMENT

- LES MALHEURS DE L'ÉDITION SCOLAIRE. Le lamentable des éditeurs est-il fondé ?

ENFANTS

- LES CLASSES DE DÉCOUVERTES NE SONT PAS DES VACANCES.

Numéro de Décembre - 78 pages - 13 F
En vente chez tous les marchands de journaux

« Il me paraît significatif que le rapport du secrétaire général ait totalement passé sous silence des événements politiques majeurs intervenus depuis le dernier congrès. » Dès que M. Félix Damette, dernier « rénovateur » connu du comité central, a prononcé

ces mots, une rumeur a parcouru les rangs du congrès. Pendant un quart d'heure environ, d'une voix posée, ce géographe universitaire, roux et timide, a dressé, en forme de testament politique, ce qui, selon lui, est un échec total de la direction du parti.

Il a reproché à la direction de s'inscrire dans « une logique du recul », « une théorisation de la marginalisation ». « Quand on effiche une stratégie démocratique, on ne peut pas accepter les reculs électoraux massifs comme le prix à

payer pour la pureté de la ligne de classe », a ajouté M. Damette.

Selon lui, « l'enfermement dans l'échec remonte au vingt-cinquième congrès », qui « a éliminé les questions essentielles ». Il a estimé que le PCF est « en voie de marginalisation » dans la classe ouvrière et la jeunesse. « Il nous reste à inventer un réalisme révolutionnaire », a-t-il lancé.

« Je considère que depuis le dernier congrès, le fonctionnement directionnel s'est gravement dégradé », a poursuivi M. Damette. « Je pense en particulier à ce qui est advenu des camarades ayant voté les textes et qui se sont interrogés, comme le camarade Claude Popperin, sur le fonctionnement de la direction et sur l'application des orientations du congrès. »

Soulignant que ce membre du bureau politique « a été conduit à la démission » au début de l'année, il a indiqué : « Claude Popperin a enfilé la règle non écrite qui interdit aux responsables de poser ce genre de questions dans les organes de direction du parti. L'orateur a engagé les dirigeants à « regarder les échecs en face » et à « parler vrai à un parti majeur ».

La « juquinisation »

LES délégués du PCF sont en train de tenir un tour de force informatif. Ils consacrent une partie non négligeable de leur temps à un homme dont la candidature présidentielle ne les « concerne pas » tout en rendant responsable le « mensonge de « juquinisation » leur congrès.

Qui d'autre que M. Georges Marchais s'est fait à plusieurs reprises, dans son rapport introductif, à son ancien porte-parole, accusé de trahison pour le PS ? Qui a révélé les ruffianeries romaines et simoniennes d'un complot ourdi par M. Marcel Rigout ? Qui d'autre que le premier secrétaire du Val-de-Marne, fédération de M. Marchais, a comparé l'ancien ministre à « un pauvre glorieux sous-marin jauno » qui complotait selon lui, contre son ancien porte-parole ? N'est-ce pas un délégué qui parla du « candidat anti-communiste », Pierre Juquin et un autre qui engage les maîtres communistes à « clairement » annoncer publiquement leur choix pour l'élection présidentielle ? Les exemples ne manquent pas qui montrent l'inquiétude de la direction face à un candidat qui, officiellement « ne représente rien » dans le parti.

À la différence du précédent congrès, ce n'est pas de l'apparat militaire que l'équipe de M. Marchais a peur, c'est de l'électorat communiste. Une crainte un peu plus grave, puisque le parti court le risque d'être réduit à un appendice de la vie politique. Une mutinerie interne peut toujours être étouffée ou contenue, mais de mutinerie. Les derniers mois ont vu une belle illustration. Et si quelques rebelles restent encore dans les cales, il est possible, sinon souhaitable, de les déloger. Il reste que cette opération ne nécessite pas une débâche d'énergie ou de moyens humains.

Autre qu'en février 1985, certains congressistes ont jugé utile d'intervenir et spontanément de la salle, pour répondre, déjà, à M. Félix Damette. M. Juquin avait fait mieux avec ses scores de vingt et un procurateurs. Il ne s'en est pas trouvé un seul, cette fois-ci, pour entamer une séance de psychodrame collectif. Le prochain congrès a été réalisé sans bavure par M. Alain Bocquet, qui n'a eu qu'un critérium de neuf dans les propositions. M. Damette, mais surtout « une ligne non marxiste ».

Cette façon de procéder a permis de montrer que la « normalisation » des élections, la direction d'attaque marquant au phénomène Juquin dont elle avait probablement sous-estimé l'écho chez les délégués communistes. Elle engage ainsi une véritable course-poursuite pour la survie d'un parti qui a décidé de rester dans une opposition intransigeante.

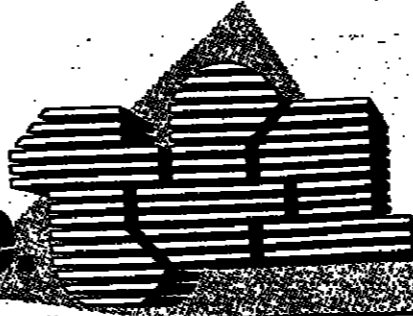
OLIVIER BIFFAUD.

L'Info la plus événement.

Barre sur la Une.

7 SUR 7
AVEC ANNE SINCLAIR.
DIMANCHE 6 DEC. 19 H 00

Il n'y en a qu'une, c'est la Une



le fausse note

Letort, membres de l'opposition... Le Nord et de l'Yamalo... M. Frantz. Les... M. Aboro... M. Zey... M. Zey...

Le Nord et de l'Yamalo... M. Frantz. Les... M. Aboro... M. Zey... M. Zey...

La « jiquinisé »

La « jiquinisé »... M. Zey... M. Zey... M. Zey...

DANIEL SCHNEIDERMANN

«Tout va très bien, Monsieur le Ministre»

DANIEL SCHNEIDERMANN

«Tout va très bien, Monsieur le Ministre»

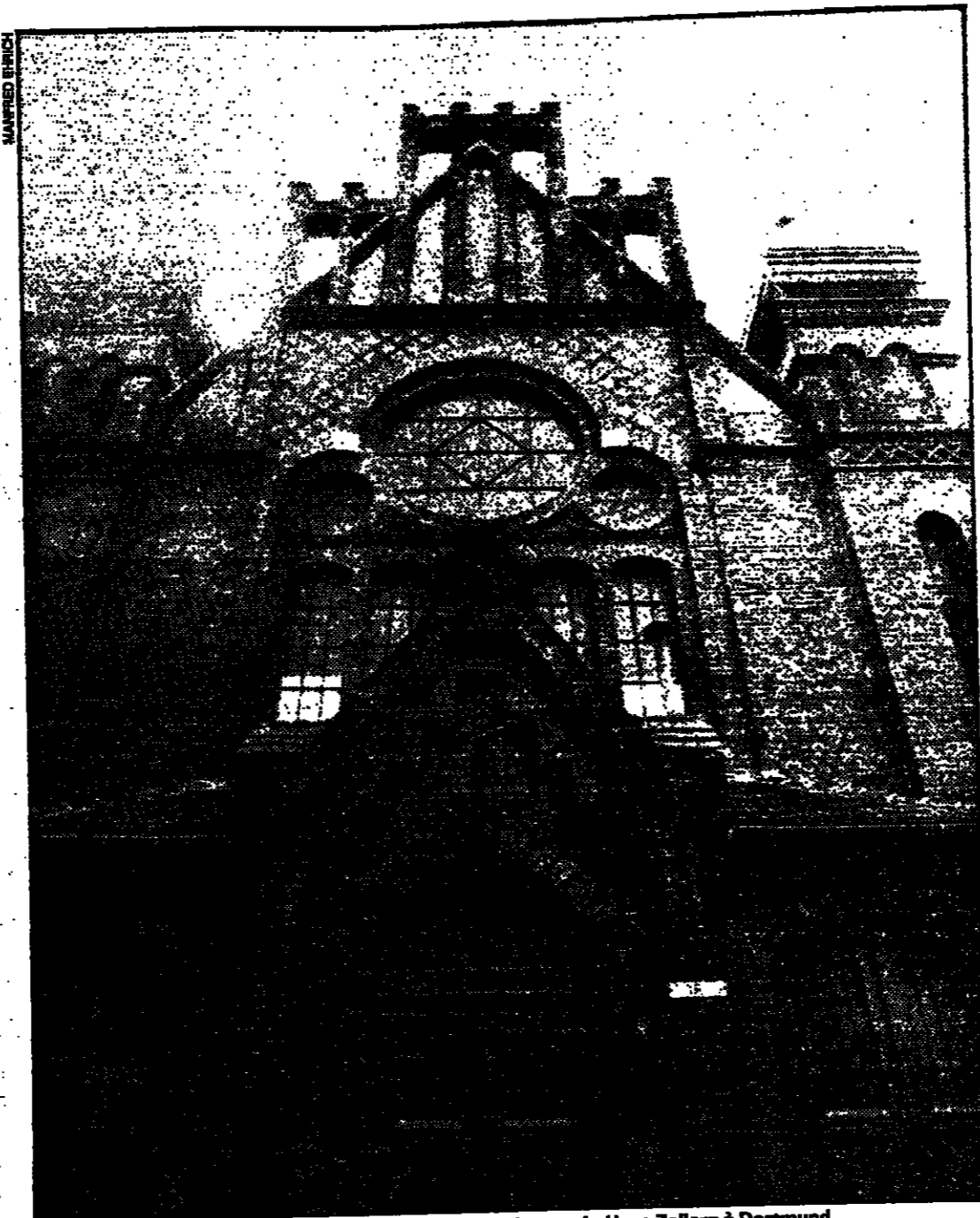
Retranchés dans leurs palais, coupés du monde par leurs courtisans, leurs motards et leurs sondages, nos hommes politiques ont oublié jusqu'au prix du ticket de métro... Au fait, savent-ils encore que nous existons ?

belfond

France

Le Monde SANS VISA

Essen, Bochum, Dortmund. Sur la Ruhr, les Allemands ne cassent pas leurs usines. Ils les ouvrent.



Le musée Haus Zollern à Dortmund.

par Marie-France Calle

"DAS Ruhrgebiet, ein starkes Stück Deutschland", la Ruhr, un sacré morceau de terre allemande. Depuis quelques mois, c'est le slogan adopté par les municipalités de la Ruhr pour faire la publicité de leur région, cœur industriel de l'Allemagne menacé d'infarctus. Aimée un peu, parfois beaucoup, jamais à la

choisi la retraite anticipée. Quant à la Zollverein, la dernière mine de charbon d'Essen, elle deviendra monument historique à la gloire de l'industrie des dix-neuvième et vingtième siècles. Encore le puits d'Essen est-il mort de sa belle mort, épuisé. Il faudrait creuser 40 mètres plus bas pour trouver 1 million de tonnes de charbon. Mais qui en a besoin aujourd'hui ? L'investissement pour le forage serait hors de mesure avec le rapport financier.

Mouvement historique, la Zollverein mérite bien ce titre. Elle

La Ruhr entre au musée

folie, la Ruhr a besoin de se refaire une image. Un lifting qui passe aussi bien par la reconversion industrielle que par la transformation d'une région minière en territoire culturel, sans oublier la mise en valeur d'une nature finalement plus verte et riante qu'il n'y paraît. - 63 % de forêts et de pâturages. - De la mine à la culture. - La Ruhr, espace culturel et de détente. Les slogans ne manquent pas. Mais où est la revalorisation de la Ruhr en 1987 ?

La Ruhr, à première vue, c'est d'abord un réseau d'autoroutes particulièrement compliqué. Oberhausen, Essen, Bochum, Gelsenkirchen, Dortmund... Et des panaches de fumée sombre qui endeuillent un ciel déjà bien trop d'ordinaire. Mais le drame de la région, c'est peut-être davantage de vivre sur des déchets à la Zoll qui ne lui correspondent plus tout à fait. Les puits ferment un à un et les anciens mineurs n'ont plus qu'à se reconverter... ou à prendre leur retraite anticipée. Les mines construites il y a plus de cent ans deviennent des musées.

La Zollverein, monument historique

Et pourtant, même si la Ruhr n'est plus un vaste coron, elle en garde une nostalgie aimable faite de chaleur humaine, de souvenirs des luttes ouvrières, d'histoire du travail et de l'industrie. - C'est la fin d'une époque. - Ainsi s'exprime Hans Hoffmann. Cela fait trente-cinq ans qu'il fréquente la mine. En 1952, il était apprenti mineur. Il s'est fait tout seul et il a pris des galons, mais toujours dans les puits. Il est devenu porion. Le 23 décembre 1986, le dernier wagonnet de charbon de la mine Zollverein 12, au nord d'Essen, a été remonté au jour. Le dernier transport, qui aurait dû être pour Hans Hoffmann le dernier jour de travail. Mais chez les mineurs, on est sentimental, et les employés du porion l'ont maintenu à son poste jusqu'au 2 avril 1987 pour qu'il puisse fêter ses trente-cinq ans de bons et loyaux services.

A cinquante ans, Hans Hoffmann a le choix entre aller travailler ailleurs - à 40 kilomètres d'Essen, au nord de la Ruhr, là où les puits fonctionnent encore - ou s'arrêter. Il ne sait pas encore ce qu'il fera de ses journées, mais il a



est entrée en action il y a cent trente-six ans et des poussières, le 1^{er} mars 1851. En 1849, on avait découvert que du charbon gisait à 114 mètres de profondeur. Au cours des ans, on a creusé douze puits sur cet emplacement fécond. Celui dont la Zollverein était le plus fier, c'était justement le douzième. Entré en fonction en 1937, il est décrit par un chroniqueur de l'époque avec un enthousiasme débordant : « Non seulement la Zollverein 12 est la plus belle puits de toute l'Allemagne, mais il est aussi le plus moderne de toute l'Allemagne, de toute l'Europe et même du monde entier. »

Pour Essen, la fermeture de la Zollverein, c'est non seulement la fin d'une époque, mais aussi une tragédie humaine. La plus grande ville de la Ruhr n'était plus depuis longtemps déjà la capitale de l'industrie charbonnière et sidérurgique qu'elle fut avant la deuxième guerre mondiale. Avant la fermeture des mines, il y avait eu la décadence des usines Krupp, déjà bien endommagées par les bombardements. Le résultat : un changement de vocation pour une ville qui se tourne vers le « culturel » ; et surtout, près de 15 % de chômeurs en 1987, alors que la moyenne est de 9 % environ dans l'ensemble de la RFA. Encore ce chiffre serait-il plus élevé si l'émigration - tendance enregistrée dans toute la Ruhr au cours des deux dernières décennies - n'avait privé Essen de cent mille habitants, partis chercher fortune

ailleurs. Aujourd'hui encore, les usines automobiles bavaroises font de la publicité dans les journaux de la Ruhr pour attirer de la main-d'œuvre.

A priori, on n'associe pas la Ruhr à l'idée d'une nature riante, de paysages idylliques. Et les responsables qui se sont attelés à la promotion de ce coin d'Allemagne ont toutes les peines du monde à attirer aussi bien le touriste que l'industriel en mal d'investissement. Pourtant, l'avenir de la Ruhr, ce serait justement les technologies de pointe, l'électronique et autres industries de précision. Rupture de tradition ? Sans aucun doute, puisque l'histoire de la Ruhr est née avec le charbon et l'acier.

La découverte des premiers gisements houillers, au sud de la région, remonte au treizième siècle. Une petite richesse, car là comme ailleurs, il faudra attendre la machine à vapeur pour pratiquer l'exploitation du charbon en sous-sol. Suivront bien sûr, dans cette région féconde en « or noir », les industries sidérurgiques, les usines de machines-outils, les souffleries de verre, l'industrie chimique, et enfin énergétique. A la fin du dix-neuvième siècle, on vient de loin pour travailler dans la Ruhr et pas seulement comme mineur. Les Polonais constituent le plus gros de la vague d'immigrants. Le libéralisme économique que l'Europe a cette époque donne un coup de fouet à cet immense complexe industriel. On retrouve

aujourd'hui dans l'architecture des reliques de cette époque cosue où patrons et ouvriers vivaient de près ou de loin du charbon : maisons confortables et aux ornements sophistiqués de style wilhelminien, en particulier.

Le choc du pétrole et du gaz

Au lendemain de la seconde guerre mondiale, c'est la crise, la concurrence du pétrole et du gaz. Jamais la Ruhr ne se remettra vraiment de ce changement. En 1973, lors du premier choc pétrolier, la région connaît un regain d'activité ; même chose lors du second choc pétrolier en 1979. Mais il s'agit là des derniers sursauts d'un moribond. Tout en sachant parfaitement, les promoteurs de la Ruhr demandent à la population de continuer à se battre pour que vive la région. « Il faut garder confiance », disent-ils. Leur seul espoir aujourd'hui, c'est la reconversion. Elle se fait pourtant bien lentement ; malgré la coûteuse campagne publicitaire des municipalités, la Ruhr n'attire pas grand-monde.

Alors il y a la culture. On organise des concerts de rock dans les usines désaffectées, et les anciennes mines sont en passe de devenir des musées. L'époque industrielle passe irrémédiablement à la postérité.

Les anciennes mines, les usines, se partagent aujourd'hui entre centres culturels alternatifs et musées. Quand on y joue du rock, c'est du hard, et quand on y invite des troupes de théâtre, c'est généralement de l'avant-garde. La connotation politique de ces centres culturels qui ont réorganisé et occupé les immenses bâtiments désaffectés a parfois engendré des conflits avec les municipalités.

C'est le cas à Essen dans l'ancienne mine Carl. La municipalité social-démocrate a financé en grande partie l'organisation du centre, essentiellement pris en charge par des travailleurs au chômage, des enseignants sans emploi également. Ce qui ne signifie pas forcément qu'elle en a accepté l'orientation politique. C'est qu'on ne se contente pas de musique et de théâtre à l'ancienne mine Carl. On y organise des

débats sur des thèmes comme l'opposition au nucléaire, le rôle des femmes dans la politique... On y dispense des conseils aux objecteurs de conscience qui ne savent pas comment s'y prendre pour ne pas faire leur service militaire. On y a installé aussi des groupes d'aide aux enfants turcs pour les seconder dans leurs travaux scolaires, une tâche que ne peuvent pas remplir les parents qui possèdent mal la langue allemande.

« Nous ne sommes pas acceptés », explique l'un des responsables du centre. Les sociaux-démocrates d'Essen sont conservateurs, ils ne nous aiment pas. Pour eux, nous sommes des Verts, des communistes, des anarchistes bruyants. En 1984, le centre reçoit le Prix national des monuments historiques pour avoir sauvé la mine Carl de la démolition ou de l'abandon. Les lauréats refusent de se présenter à Bonn pour recevoir le prix. Ils entendent ainsi protester contre la politique du gouvernement fédéral envers les étrangers. « On nous a alors traités ici de parasites d'extrême gauche », raconte l'un d'eux. Entre-temps, les choses se

sont un peu arrangées. L'art d'avant-garde est devenu plus familier aux membres du conseil municipal et les problèmes sociaux sont acceptés comme des réalités dont il faut tenir compte. Les alternatifs parlent encore d'une « solidarité critique »...

Les enfants du « Kohlenpott »

Le projet d'un musée de l'industrie connaît un développement plus serein. Certes, il est le signe irréfutable que les légendaires « gueules noires » de la Ruhr, les enfants du Kohlenpott, comme on les appelle ici, sont entrés dans l'histoire. Mais cette histoire, le Musée de l'Industrie de Westphalie se donnera pour tâche d'en témoigner comme l'explique son directeur déjà nommé, Helmut Böninghausen : « Prenez le système de lavage des bateaux de Henrichenburg : économiquement, il n'est plus viable, mais c'est un chef-d'œuvre technique, un véritable monument historique. Il explique l'histoire des transports de la région. Seulement, il ne suffit pas de restaurer un monument comme celui-ci et de le livrer à l'admiration du public sans explications. Un monument de caractère technique ne s'explique pas de lui-même. Il faut créer une institution qui restaure et entretienne le monument en question et qui en explique le sens au public. Et ce ne peut être qu'un musée. »

Il sera essayé en sept points de la Ruhr parce qu'il est constitué essentiellement d'anciens bâtiments, puits de mine ou réalisations techniques historiques - comme le système de lavage de Henrichenburg à Waltrop.

(Lire la suite page 16.)

TUNISIE CONTACT
le spécialiste de la Tunisie Amie

- une longue expérience,
- un grand choix d'hôtels et de circuits
- des voyages à la carte et des week-end

RÉVEILLON AU CLUB SANGHO ZARZIS
1 semaine à partir de 3.950 F
Tout compirs Paris/Paris

DOCUMENTATION GRATUITE
TUNISIE CONTACT
30, rue de Richelieu - 75001 PARIS
t. 42.96.14.23 - 42.96.02.25

سكنا من الامم

ENQUETE

La Ruhr entre au musée

(Suite de la page 15.)

Le Musée de l'industrie de Westphalie est un mélange de bâtiments, de paysages et de témoignages humains. Sept sites, des paysages en friche dans lesquels se dresse l'architecture très belle de ces ouvrages de l'industrie construits comme des châteaux : Bochum, Dortmund, Witten, Bocholt, Waltrop, Lage, Gernheim.

La plus imposante de ces constructions est l'ancienne mine de Dortmund. Conçue par un architecte de Gelsenkirchen, Paul Knobbe, elle fut réalisée entre 1898 et 1904. Elle possède tous les éléments architecturaux du tournant du siècle, période fortement influencée en Allemagne par le gothique en briques du nord du pays. A ce néogothique se mêlent des influences baroques, romantiques et classiques. La mine de Dortmund-Bövinghausen, qui porte le nom de Zollern, devait être une mine modèle. A ce titre, elle fut construite pour être à la fois un objet de production et de représentation. L'architecte s'est inspiré pour ce faire des châteaux baroques : une allée de platanes et une cour d'honneur donnent à l'ensemble la majesté requise. Avec sa salle des machines d'une rare beauté, la mine Zollern offre un exemple typique du style fin de siècle. Larges vitraux enchâssés dans de gracieuses squelettes d'acier.

C'est dans les locaux de la mine Zollern que se trouve le « cerveau » du Musée de l'industrie.

C'est là que seront installées l'administration, les archives, la bibliothèque et que seront préparés les catalogues et les expositions qui auront lieu dans les six autres points qui constituent le musée. Un musée dont le sens est non seulement de montrer des chefs-d'œuvre architecturaux mais aussi comment ont vécu les mineurs, les ouvriers de la Ruhr, leurs conditions de travail. Cela implique de longues recherches, des entretiens avec les anciens mineurs, les anciens souffleurs de verre, les anciens ouvriers du textile.

Le « Bayreuth du prolétaire »

Actuellement, l'équipe de M. Bönnighausen collectionne les objets retrouvés chez les familles de la région. On reconstituera également sur le site de Gernheim des habitations identiques à celles qu'occupaient les souffleurs de verre au dix-neuvième siècle. Elles offrent une particularité intéressante : toutes possédaient une chambre sans fenêtre, dite « chambre noire ». Les souffleurs de verre travaillant en équipe, il leur arrivait de passer des nuits entières à la soufflerie. Travail épuisant qui nécessitait un repos total le jour, d'où la « chambre noire ».

A Gernheim également, les responsables du musée ont l'intention de produire des objets en verre en respectant scrupuleuse-



Le parc Westphalien à Dortmund. Au fond, les usines Hoesch.

ment les conditions de fabrication du dix-neuvième siècle. Pour ce qui est des mines et des mineurs, Helmut Bönnighausen veut insister sur le changement des mentalités intervenu entre 1850 et 1900, époque du plus grand essor industriel de la Ruhr. « On est alors passé en particulier d'une structure de village à une structure urbaine », explique-t-il. Il y avait également la misère, l'alcoolisme parfois, les conflits sociaux qui n'ont pourtant jamais été aussi violents qu'en France à la même époque.

A Bochum, l'une des pièces les plus imposantes du musée s'appelle la tour Malakoff. Elle fait partie de la mine Hanover. Le nom de Malakoff vient de la guerre de Crimée, la première guerre dont les mineurs aient entendu parler... par la presse. On disait qu'à Sébastopol il y avait un fort appelé fort Malakoff, et dans l'imagination des mineurs, ce fort

ressemblait à la tour de leur mine, impressionnante avec ses créneaux. La télévision n'était pas là pour les contredire.

Autre témoignage du lien étroit qui unit culture et industrie dans la région : le Festival de la Ruhr qui se déroule tous les ans à Recklinghausen. Le coup d'envoi en est systématiquement donné le 1^{er} mai pour bien montrer qu'il est conçu par les ouvriers pour les

ouvriers. Les principaux promoteurs en sont les syndicats, en particulier la centrale syndicale ouest-allemande DGB. C'est le DGB et la municipalité de Recklinghausen qui financent en grande partie le festival, qui reçoit également des subventions du Land de Rhénanie-Westphalie et du gouvernement fédéral. Ce festival, qui a eu quarante et un ans cette année, a souvent été nommé le « Bayreuth du prolé-

taire ». « Ce que nous voulons en fait, explique Fred Eckhard, responsable syndical et du Festival de la Ruhr, c'est jeter un pont entre le monde du travail et celui de l'art. Essayer de gagner à la culture tous ceux qui ont fait des études trop courtes pour avoir une idée de ce que l'on appelle la culture. » Il y a quelques mois, des rumeurs couraient selon lesquelles le DGB aurait l'intention de se retirer du Festival de la Ruhr. Faute d'argent. Démenti formel de Fred Eckhard : « Il faut bien voir que les syndicats se sont battus pour que les ouvriers aient davantage de loisirs. Il faut alors réfléchir sur ce que l'on peut faire de ce temps libre. Les syndicats ont une mission culturelle à remplir, que le Festival de la Ruhr remplit en partie. »

Reste enfin un pari à gagner pour les promoteurs de la Ruhr : prouver que l'on peut y faire provision d'air frais. L'exemple le plus impressionnant est le parc de Mattlerbusch : 380 000 mètres carrés d'eau, de champs et de bois. Une vaste portion de nature à l'ouest de la Ruhr, organisée en parc de loisirs et de détente avec piscines, saunas, terrains de sports, tennis, équitation... et géologie pour les amateurs. Charbon oblige !

MARIE-FRANCE CALLE

L'INC et les vacances gâchées

A la suite de la publication de l'enquête intitulée « Alea vacantes est... » dans le Monde du 23 octobre, M. Daniel Guédon, chef du service juridique de l'Institut national de la consommation (INC), nous fait parvenir les précisions suivantes :

En général, les consommateurs qui ont acheté un voyage à forfait et qui ont été lésés ne peuvent être indemnisés, en raison de la subjectivité des prestations et de la difficulté d'apporter la preuve des prestations non fournies. Ils devraient d'abord mieux connaître leurs droits et suivre certaines règles de prudence.

La remise d'un document concernant les conditions générales régissant les rapports entre l'agence de voyages et son client est obligatoire lors de la vente de

plusieurs prestations liées au même voyage ou séjour. Dans ce document doit apparaître l'ensemble des caractéristiques du voyage (transport, hôtel, etc.). Ce contrat permettra d'engager intégralement la responsabilité de l'agence de voyages et du consommateur qui en aura accepté le contenu. Outre les mentions obligatoires, l'acheteur peut demander à ce que figurent sur ce document d'autres éléments qu'il considère comme déterminants (une excursion ou le lieu de résidence, par exemple).

Ces précisions devraient faciliter la mise en cause de l'agence en cas de mauvaise exécution du voyage. Néanmoins, des difficultés peuvent naître lorsqu'il s'agit de réparer le préjudice subi.

A ce sujet, il est intéressant de connaître le mode d'évaluation préconisé par l'INC et repris par un jugement du tribunal d'instance de Paris du huitième arrondissement.

Le tribunal a estimé à trois le nombre des journées de vacances perdues ou au cours desquelles les prestations ont été mal exécutées ou non exécutées. Il a donc effectué un calcul au prorata des jours « gâchés ». Ainsi le prix d'une croisière étant de 13 426 F et sa durée de neuf jours, le tribunal a condamné l'agence à rembourser à ses clients mécontents 4 475 F pour le préjudice à la fois matériel et moral. Il serait souhaitable que les professionnels s'inspirent de ce jugement pour les règlements amiables.

SKIEZ MOINS CHER!

36 15 ACE
INFOPRIX-NEIGE
HÔTELS, LOCATIONS
REMONTÉES MÉCANIQUES
ETC.65 STATIONS
SECRETARIAT D'ÉTAT CHARGÉ DE LA CONSOMMATION, DE LA CONCURRENCE ET DE LA PARTICIPATION

SUISSE
Alpes
Château-d'Oex
Les Diablerets
Les Mosses
Leysin
Villars
Jura
Saint-Cergue
Sainte-Croix/
Les Rasses
Vallée de Joux
Votre lieu de rencontre hivernal
Dans un cadre superbe, des stations parfaitement équipées
Canton de Vaud
(Région du Léman)
• Réservations: Agences de voyages et Offices du tourisme
• Renseignements: Office National Suisse du Tourisme
11 bis, rue Scribe, 75 009 Paris, Tél. (01) 47 42 45 45
• Office du Tourisme du Canton de Vaud (Région du Léman)
60, Av. d'Orléans, CH-1006 Lausanne, Tél. 1841-21-27 72 02

Allez au Portugal
Pour les amoureux du Portugal
toute une semaine en liberté
2.430 F*
Renseignez-vous auprès de votre agence de voyages ou contactez:
la TAP Air Portugal - tél: (1) 42.96.16.09
ou le Centro de Turismo de Portugal
em França, 7 Rue Scribe - 75009 Paris
* Une semaine. Prix par personne (sur base de 2 personnes) incluant le transport par la TAP Air Portugal
Paris/Lisbonne/Paris et la location d'une voiture.
(kilométrage illimité, assurances conducteur, taxes incluses.)

"PARTEZ A LA RENCONTRE D'AUTRES PERSONNES : JESUS, SAINT-PAUL..."
NDS
D'AUTRES VOYAGES.
Chacun dans sa vie ressent la nécessité d'aller vers d'autres lieux, de faire d'autres rencontres. Partir vers ceux qui ont fait notre histoire, liés notre Foi, c'est le sens même du pèlerinage.
De Jérusalem à Saint-Jacques de Compostelle, vers tous ces lieux où souffle l'esprit, NDS depuis 115 ans propose des pèlerinages en petit groupe, en avion, en bateau et même à pied. Dans une ambiance conviviale, revivre les grands pèlerinages, aujourd'hui avec NDS et vers toutes les destinations.
Pour faire des rencontres extraordinaires il y a un catalogue, celui de NDS, demandez-le.
8 JOURS EN TERRE SAINE
4950 F tout compris
du 14 au 21 novembre 1988
NDS D'AUTRES VOYAGES.
Nom _____ Prénom _____
Adresse _____
Code Postal _____ Téléphone _____
Désire recevoir, sans engagement, le catalogue NDS 88. Pour toute information supplémentaire, contactez également sur Michel au 9814.
NDS
5, rue Saint-Pierre, 75005 PARIS.
Tél. : (1) 46 46 29 80

OTU LE PA
LES 2 ALPES
SUPER CHATEL
VARS
BARDONECCHIA
GRAND VOYAGE
ACCESS VO
LES AMERIQUES AU

DECOUVERTE

Les pailletes du mont Goda

La République de Djibouti s'est heureusement gardée des folles immobilisations de nombre de pays sous-développés. Dix années ont passé depuis l'indépendance, et cette période n'a pas été mise à profit pour enserrer la capitale ou d'autres sites de ces fameux *bulldozings* par lesquels, d'ordinaire, les Etats neufs et leurs dirigeants croient faire la preuve de leur indépendance et de leur grandeur. La République est restée elle-même, en mieux.

Grâce, par exemple, à la volonté du maire de Djibouti, une efficace campagne a été lancée pour que la ville soit quotidiennement nettoyée des 150 tonnes d'ordures (chiffre officiel) qu'elle produit chaque jour.

Les animaux s'y dirigent plus, les minibus des transports en commun ont été parqués en un gigantesque terrain sur la place Mahamoud-Harbi (1), et les marchands de souvenirs ont déguerpé de la place Ménélik, rouverte et intacte à la fois. Elle offre ainsi plus que jamais, cent ans après la création de la ville, son visage apaisant de sous-préfecture méridionale, en cela bien représentative d'un pays politiquement paisible.

Sur le coup de midi et de 7 heures du soir, alors que, profitant de la presse, les marchands à la savante méritent leur droit, les terrasses des cafés qui la bordent s'emparent de filons, marins à l'escorte ou militaires français vivant ici à demander, hommes d'affaires ou techniciens européens, sédentaires ou de passage. Peu de Djiboutiens, encore moins de touristes.

L'injuste réputation climatique du territoire est pour beaucoup.

(1) C'est l'ex-place Rihab, seule à avoir été décapitée depuis l'indépendance. Mais, à Djibouti, le passé n'est banni que par le présent et non point le passé.

dans la faible présence de ces derniers. Que n'a-t-on raconté sur la chaleur et l'humidité accablant sans répit ce malheureux pays ! Les récits colorés des pionniers ne brillent pas sur ce point par leur exactitude. Mais ils constituent une légende passée en vérité.

S'il est exact que la température de la République, surtout en pleine, est proche de l'insoutenable de mai à septembre, dès que débute octobre et jusqu'à l'orée d'avril, le thermomètre n'est pas plus sévère qu'il ne l'est sur la Côte d'Azur en été, parfois moins.

Un feu de cheminée

A plus forte raison si l'on s'éloigne des côtes (à regret, tant elles sont sèches et les eaux d'une limpidité de rêve) pour aller explorer les proches zones montagneuses. Dans ces régions, dès que le soleil s'est éclipié, la « petite laine » est conseillée, et une épaisse couverture n'est pas superflue durant la nuit. C'est aussi un souvenir personnel que celui d'un grand feu de cheminée un soir de février pour combattre la froideur nocturne de la forêt du Day.

L'accès à ces régions fraîches est désormais facilité par les progrès accomplis en quelques années pour les voies de communication. Les éprouvants chemins caillouteux de naguère ont fait place, soit à des pistes moins rudes aux vertèbres de l'automobiliste, soit à des routes bitumées. En particulier, la large route de l'Unité, en partie financée par les Saoudiens, et dont le tracé suit le pourtour du golfe de Tadjoura, ce clair paradis pour plongeurs sous-marins qu'entourent de somptueuses et sauvages montagnes.

Déjà bien avancée, la route de l'Unité (pour symboliser l'unité du pays afar et du pays isaa) doit être achevée à la fin de 1988. Ainsi ne durera plus qu'une poignée d'heures le trajet Djibouti-



Tadjoura, alors qu'il demandait, il y a peu, deux ou trois jours, selon l'habileté du conducteur.

Pour se rendre, non plus au nord, mais à l'ouest du pays, les nostalgiques s'ils sont aussi patients, pourront emprunter, en direction d'Ali-Sabieh, le vieux chemin de fer franco-éthiopien et franchir l'incertain et vertigineux viaduc de Hol-Hol.

La modernisation des voies de communication rend à peu près sans histoire la visite d'un pays qui présente le paradoxe d'être petit (22 000 km²) et d'offrir au voyageur des spectacles d'immensité rarement rencontrés. Que ce soit en traversant le désert du Grand-Bara, plat comme une jatte de lait, ou en se donnant des sensations fortes par la traversée aérienne des canyons volcaniques et du survol de la faille géologique d'où naquit, en novembre 1978, le volcan Ardoinkoba.

Ce patrimoine géographique et la richesse animale d'un pays où l'on ne chasse ni ne pêche ont enfin incité la République de Djibouti à entamer sa mise en valeur touristique. Non pas en se lançant dans de coûteux et aléatoires investissements, mais par des initiatives plus réduites correspondant mieux à la nature du pays.

C'est ainsi que, entre autres, M. Baragotta (« dieu de la nuit », en langue afar), jeune ingénieur agronome, a eu l'idée de reconstruire sur un flanc du mont Goda, à 700 mètres d'altitude, un village d'une quinzaine de pailletes traditionnelles, dites ici *daboytas*.

Nommé Dittlou, le village est à une heure de voiture de Tadjoura... que l'on atteint par avion de Djibouti en moins d'un quart d'heure. Sur les quatre derniers kilomètres, le trajet pour arriver à Dittlou n'est pas de tout repos, il faut le confesser. Mais il est d'une telle beauté qu'il est à espérer qu'il ne soit pas amélioré trop vite.

La source de Dittlou

Les pentes à 25 % ou 30 % n'y sont pas rares, mais ce chiffre donne un aperçu de l'intensité du relief. Et comme les véhicules « 4 x 4 » sont maintenant plus sûrs encore que le pas d'un chameau ou celui d'une mule, le risque d'accident est nul, soit dit pour les audacieux craintifs.

Dittlou est situé près d'une source. Ainsi peut-on tordre le cou au cliché du pays privé d'eau. Ce

sont seulement les pluies qui font défaut. Encore que, lorsqu'elles tombent, ce ne sont pas des ondées.

Grâce à cette source, M. Baragotta a fait planter quantité d'arbres fruitiers (les autres sont déjà en abondance), bananiers, palmiers, orangers, etc., qui, compte tenu du climat, poussent à des allures records.

Ce même climat permet à un potager de belles proportions de donner, du 1^{er} janvier au 31 décembre, et pour l'agrément du voyageur, les haricots verts, salades, tomates, radis, etc. dont les semences viennent de France.

Autour du village, les buts de promenade abondent, suivie les mains dans les poches, puisque deux mules, dont une blanche, se chargent des provisions nécessaires aux pique-niques.

M. Baragotta a une idée plus ambitieuse encore : refaire la traditionnelle « Route du sel » qui, partant du lac Assal (dont le nom indique assez ce qu'il produit), allait vers l'Éthiopie grève lointaine pour y échanger ce sel contre des céréales, à raison de deux chameaux de sel pour un chameau de céréales.

La route se faisait naturellement à pied, les animaux de bât

n'étant là que pour les marchandises. Elle durait une semaine. Mais, pour réitérer l'exploit, des marcheurs amateurs ne peuvent suffire. Il faut de vrais randonneurs. Une telle idée a de quoi séduire, pour découvrir, à la vitesse d'un homme, le visage d'une terre des premiers âges.

PHILIPPE BOUCHER.

Les liaisons aériennes avec Paris sont assurées par Air France, associée à Air Djibouti, en huit heures environ. La société Explorer (16, place de la Madeleine 75008 Paris, tél. : 42-66-66-24) organise des séjours sur le territoire de la République de Djibouti.

(Publicité)

L'ESPAGNE EN TRAIN

Voyagez sans limitation de kilomètres pendant 8, 15 ou 22 jours dans tous les trains intérieurs du réseau espagnol RENFE

A PARTIR DE 450 F

Renseignements : RENFE, 1, av. Marceau, 75116 PARIS, TEL. 47-23-52-01

MARIE FRANCOISE

gâchées

rtugal

Portugal

n liberte

30 F*

UTRES PERSONNES

SAINT-PAUL

7 JOURS EN TERRE

4950 F

UTRES VOYAGES

OTU LE SKI PAS CHER!

SEJOUR EN HOTEL AVEC ANIMATION

LES 2 ALPES	pension complète à partir de	1450 ^F
SUPER CHATEL	tout compris à partir de	1980 ^F
VARS	pension complète à partir de	950 ^F
BARDONECCHIA	tout compris à partir de	1690 ^F

OTU-VOYAGE : 43 29 12 88

137, boulevard St Michel-75005 PARIS

EN PROVINCE : chez les GROUS et les CLOUS

ACCESS VOYAGES

LES AMERIQUES AU MEILLEUR PRIX

NEW YORK	7250 F	ATLANTA	2800 F	MIAMI	2800 F	LOS ANGELES	2800 F
CHICAGO	2800 F	DENVER	2800 F	SAN FRANCISCO	2800 F	PHOENIX	2800 F
HOUSTON	2800 F	MEMPHIS	2800 F	INDIANAPOLIS	2800 F	KANSAS CITY	2800 F
COLUMBIA	2800 F	DETROIT	2800 F	MINNEAPOLIS	2800 F	ST. LOUIS	2800 F
PHOENIX	2800 F	PORTLAND	2800 F	SEATTLE	2800 F	SAN DIEGO	2800 F

ET ENCORE D'AUTRES DESTINATIONS

ACCESS VOYAGES

5, rue Pierre-Lescot - 75001 PARIS - Métro et RER Châtelet-Les Halles

Tel. (1) 4013 02 02 ou 42 21 46 94

et en exclusivité

NOUVEAU

Pour gagner du temps, réservez et payez votre voyage par téléphone, avec votre Carte Bancaire

(1) 4013 02 02 ou 42 21 46 94

...SPÉCIAL DERNIÈRE...

MONTREAL	: 1 900 F A/R
LIMA	: 2 740 F Aller-simple
MEXICO	: 4 380 F A/R
ISTANBUL	: 1 550 F A/R

Jumbo CHARTER

SEULS LES OISEAUX PAIENT MOINS CHER.

MINITEL 36 14 + JUMBO. GRENOBLE: 76 54 64 09 - LE HAVRE: 35 21 31 33 - PAU: 59 27 11 12 - MULHOUSE: 89 66 20 02 ET TOUTES AGENCES DE VOYAGES.

JEUX

échecs
N° 1257
COMMENT OUVRIR LES LIGNES?
(Tournoi Investbanka de Belgrade, 1987)
Blancs : S. GLIGORIC
Noirs : N. SHORT
Partie française. Défense russe.

1. d4 d5 19. Cxb4 Tc8 (1)
2. e4 d5 20. Cg5 Tc7
3. Cc3 Fb4 21. Fg4 (1) Fb8
4. e5 c5 22. c3 a5 (1)
5. a3 Fxc3+ 23. bxc3 Dxc3 (1)
6. bxc3 Cc7 24. Dc1 (n) Fg6
7. a4 (n) Cc6 25. f4 (n) h4
8. Cc3 Dc5 26. Cc3 g4 (n)
9. Dd2 (n) Fd7 27. cxd4 (n) g5 (n)
10. Fd3 (n) e4 28. fxc3 (n) h5 (n)
11. Fd2 0-0 (n) 29. Fxc5 (1) Cg3
12. 0-0 30. hxc3 Fxc3
13. Fa3 Tc8 31. Dd3 (n) Dd8
14. Fd6 (n) Td7 32. Tc1 (v) Td7
15. e3 Cc5 33. g4 (n) Fd1
16. Fd4 (n) Dc7 34. Txd1 Tc3
17. Tt4 (n) Dxc5 35. a4 (n)
18. dxc5 Cxb4 (n)

Une offense faible ; paradoxalement, il vaudrait mieux échanger le F par 28. Fxd5, Fxd5 et récupérer la case f4 par 30. Cc2 ; si 30... Dd5 ; 31. Cc4, Dxd4+ ; 32. Dd5 ! Les Noirs auraient peut-être poursuivi par 31... Tc7 afin de conserver une attaque.
Après 31... Fc3 la défense 32. Td3 échoue : 32... Txd3 ; 33. Dxc3, Dxc3+ ; Gligoric en est réduit à quelques variantes.
v) Si 32. Dxc7, Dxd4+ suivi du mat.
w) Si 33. Dxc8+, Rxd8 ; 34. Fxf3, Dxc3 ; 35. Td7, Td1 mat. Ou 33. Fxf3, Txc3 ; 34. Td3, Td1+.

ÉTUDE
N° 1257
V.A. KOROLKOV (1937)
BLANCS (6) : Ra2, Cd5 et e8, Fg7, e7, g7.
NOIRS (7) : Ra5, Fc5 et g6, Cd2, Fc3, c2, g4.
Les Blancs jouent et gagnent.
CLAUDE LEMOINE

bridge
N° 1255
LE TOP DE RIXI

Parfois les grandes championnes Rixi Markus, qui s'est partiellement retirée des compétitions, est la plus brillante dans le jeu de la carte, et aucun coup technique, même compliqué comme le squeeze, n'a de secret pour elle. Cette dame d'un tournoi par paire en est la preuve.
843
AV109
A542
R5
D1052
N
E
O
S
1097632
AR976
D8
R1076
Ann. : N. don. EO vuln.
Ouest Nord Est Sud
X... Fucik Y... R. Markus
- I♥ passe I♣
passe ISA passe 2♣
passe 2♥ passe 4♣...

mort devienne maître (en faisant l'impasse au Roi) et, si Ouest défait un deuxième Carreau, les trois Carreaux de Sud sont libérés.
Les onze levées auraient-elles pu être réalisées si Est avait contre-attaqué le 10 de Trèfle. Ouest a mis l'As et a rejoué la Dame de Carreau. Comment Rixi Markus, en Sud, a-t-elle fait le reste, c'est-à-dire une levée de mieux au contrat de QUATRE CŒURS quelle que soit la défense ?
Rixi a pris avec l'As de Carreau, puis elle a tiré le Roi de Trèfle et tous les atouts en faisant l'impasse à la Dame de Pique. Avec sa garde à Cœur et à Carreau Ouest a été squeezé.
Si le 7 de Pique, Ouest ne garde que deux Cœurs, les trois Cœurs du

AN Am : N. don. EO vuln.
Ouest Nord Est Sud
ISA 2♣ 2♥ 2♠ 2♣
contre passe passe passe
Quelle a été l'entente et comment le coup s'est-il déroulé pour que la défense arrive à tromper suffisamment le déclarant afin qu'il ne fasse que trois levées et chute de... 1400 ?

dames
N° 316
SÉISME, SILENCE ET MURMURE
Championnat des Pays-Bas, 1986
Blancs : Clerc, Noirs : Meijer.
Ouverture : Raphaël.
Réponse : Bartoleng.

1. 32-28 18-23 22-42-37 (1) 8-12
2. 32-32 (n) 12-18 (n) 23-36-31 13-18
3. 37-27 (n) 17-21 (n) 34-31-27 (n) 17-21
4. 37-31 21-26 (n) 25-34-29 (n) 23-34
5. 43-38 26-37 26-40-28 15-24
6. 42-31 26-27 27-45-40 9-13
7. 41-37 12-17 27-45-40 9-13
8. 47-42 11-17 29-28-22 21-26
9. 49-43 17-21 30-33-28 18-23
10. 41-38 (n) 1-5 11-16 (n) 14-20
11. 26-17 12-21 32-34-29 (n) 23-34
12. 36-31 21-26 33-39-30 12-18
13. 46-41 7-12 34-38-25 18-14
14. 41-36 18-27 39-27-10 16-17
15. 27-22 (n) 18-27 36-44-39 18-23
16. 31-22 19-18 37-22-17 (n) 13-18 (n)
17. 37-31 26-37 38-17-11 (n) 16-17
18. 42-31 18-27 39-27-10 16-17
19. 31-22 7-12 (n) 40-35-30 24-35
20. 48-42 (n) 12-17 41-28-32 18-27 (n)
21. 22-11 6-17 42-32-11 situation

Les Noires dament alors pour une superbe combinaison en 9 temps, décalée dans ce maquis très dense : 10... (24-30) ; 11... 35x24 (19x30) ; 12... 28x19 (14x23) ; 13... 25x14 (10x19) ; 14... 34x25 (23x28) ; 15... 32x14 (21x32) ; 16... 38x27 (9x20) ; 17... 25x14 (13-18) ; 18... 14x23 (18x47) ; N+... Conseil aux débutants ayant assimilé les règles : se munir de deux ou de trois dames pour dérouler la combinaison et revoir ensuite mentalement ce séisme.
Lors du championnat des Pays-Bas, 1981, Butler, contre Goed, joua 3... 7-12 et le début se poursuivait par 4... 37-31 (1-7) ; 5... 43-38 (17x21) ; 6... 31-26 (20-24) ; 7... 26x17 (11x31) ; 8... 36x27 (7-11) ; 9... 49-43 (14-20) ; 10... 41-36 (9-14) ; 11... 46-41 (12-17) ; 12... 41-37 (24-29), etc. [Le Monde du 13 février 1982].
L'intention des nouveaux damistes, voici un piège très accessible : 4... 37-31, les Noirs s'efforçant de 5... (20-24) ; 6... 26x17 (11-31) ; 7... 36x27 (16-21) ; 8... 27-16 (23-29) ; 9... 34x23 (18x27) ; N+.

PROBLÈME
M. SABATER
(Bourg-les-Valence, 1981)
Les Blancs jouent et gagnent en 13 temps.
SOLUTION : 38-32 ! (no forcing) (18-23) ; 35-30 ! (24x35) 34-30 (35x24) 39-33 (28x39) 46-42 (40x31) 36x9 ! une combinaison curieuse par le forcing initial (26-31) 32-27 ! [premier temps du final obtenu par composition] (31x22) 9-4 (22-28) 4-27 (toit) (par final classique) (28-33) 27-43 (16-21) 43x16 (33-39) 16-49 !, par opposition.

mots croisés
N° 486

Horizontalement
I. Plus on est important, plus ils sont importants. - II. Se font à l'œil. Un peu Picard. - III. Leurs finances nous intéressent. En cale. - IV. Un de mes juges. Conte. Conjonction. - V. Pour mettre les piles. Il y a de l'enzyme lib-dé-dans. - VI. On peut hésiter avant de le prendre. Un petit qui s'est payé deux grands. - VII. Pronom. Reste dans son trou. Fit quelque bruit. - VIII. Le firent pour un meilleur sort. - IX. Pour un tabellion. Conjonction. - X. Patauge. Deux longues, deux brèves. - XI. Elle ne se contente sûrement pas de travailler pour des haricots.
Verticalement
I. Ceux du Monde sont gratuits, cinq fois sur six. - 2. Donne un cylindre. Partie du Sahara. - 3. Les. Donne l'air rangé. - 4. Vons êtes solidés si vous le quittez, mais si c'est l'eau, ah ! Si j'effaçais tout ? - 5. Lignes brisées. - 6. Craint à Rome et crie à Marseille. En rougit. - 7. Note inversée. Toujours au bord. - 8. Chilien. Il faut le prendre pour le rattraper. - 9. Fleuve. Prit le meilleur. - 10. Vieille bête. Il peut donner chaud. L'un et l'autre. - 11. Inquiétudes pour le conducteur. Vient sans effort. - 12. Standard.
SOLUTION DU N° 485
Horizontalement
I. Tortionnaire. - II. Aciers. Groin. - III. Iranien. Epoc. - IV. Le. Osses. Ma. - V. L'après. Bisc. - VI. Oies. St. L'après. VII. Nous. USA. Las. VIII. Dilatée. Télé. - IX. Interrompu. - X. Étite. Animer. - XI. Ressuscités.
Verticalement
I. Tailleur. - 2. Certes. Oiate. - 3. Ria. Fenilles. 4. Téméraires. - 5. Iriscé. Tyeu. - 6. Oés. Suté. - 7. Nub. Sérac. - 8. Ng. Elsa. Rni. - 9. Aresel. Toit. - 10. Ion. Dilemme. - 11. Riom. Palpe. - 12. Encasseurs.
FRANÇOIS DORLET.

anacroisés
N° 486

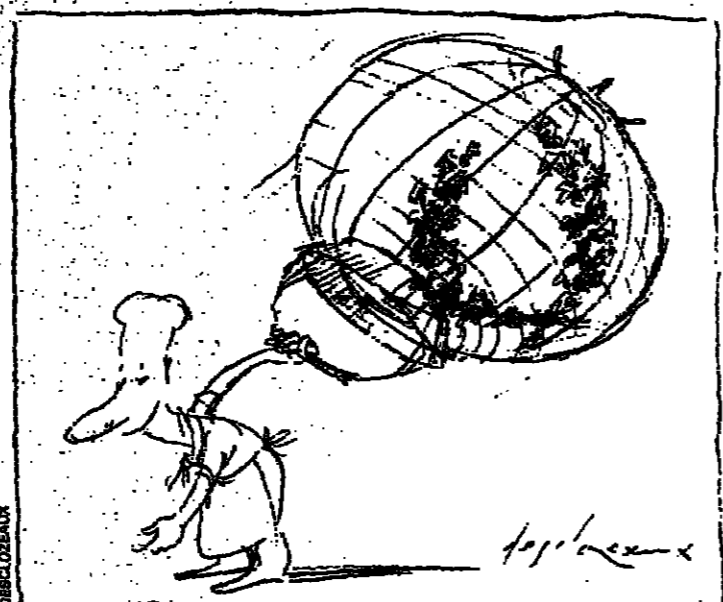
Les anacroisés sont des mots croisés dont les définitions sont remplacées par les lettres de mots à trouver. Les chiffres qui suivent certains tirages correspondent au nombre d'anacroisés implétables sur la grille.
Comme un scrabble, on peut conjuguer. Tous les mots figurent dans le dictionnaire de Petit Larousse Illustré de l'année. (Les mots propres ne sont pas admissibles.)
Horizontalement
1. AACENTT. - 2. BEIJOTT. - 3. AILLNOS (+2). - 4. DEINNOS (+2). - 5. ACUMIN. - 6. CEELUV. - 7. EENRST (+3). - 8. FEEMPTT. - 9. DEEESSU. - 10. EETINRE. - 11. AAFFBS (+2). - 12. DEEOPST. - 13. ABCEERU. - 14. CEELOR. - 15. EEHIS. - 16. AAERRTV. - 17. AGINSST. - 18. ADEELSS (+1).
Verticalement
19. ACEFULL. - 20. AAEMIRS. - 21. AAEGPP (+1). - 22. AADELMS (+1). - 23. ACESSS (+1). - 24. AAERRS (+3). - 25. EIOSS (+1). - 26. EEIRTT. - 27. ADEENPU (+1). - 28. BEELOTU. - 29. ACEEHS (+1). - 30. EHNRTV (+2). - 31. AEEMPSST (+2). - 32. EEILNRT. - 33. AINSTT (+1). - 34. EEELMOTT. - 35. ACEEPPS.
SOLUTION DU N° 485
1. INSPIRA. - 2. ADORONS. - 3. RASERAS. - 4. EUPHORE. - 5. ERGOTINE, alcaloïde de l'ergot du seigle. - 6. NÉO-DYMES, médicament. - 7. ARETES (RATES, RATES TAREES) - 8. SUCASSES. - 9. USINE. - 10. OSMONDE, fougère. - 11. YTTIUM. - 12. OSERAI. - 13. OISEUSE. - 14. SUCCOTAT. - 15. SNOBERA (ENROBAS, BORANES). - 16. IDEALISA. - 17. XYLOLS. - 18. UVEITES. - 19. SAPONACE. - 20. EVACUER (CERVOU). - 21. IPOMEES (EMPOISE, EPISOME, IMPOSEE). - 22. SUVANT. - 23. ARIENNE (ENKENAI). - 24. NOMMENT. - 25. AERRES. - 26. ARMERONS (RAMERONS, REARMONS). - 27. DEMODAS. - 28. AOUTIEN (ENQUAIT, OUAITINE). - 29. TYROSINE. - 30. RANIMENT (MARTINENT). - 31. ACETEUSE. - 32. LÈSERS. - 33. ECORCERA.
MICHEL CHARLEMAGNE et MICHEL DUGUET.

Une sal...
INDI...
Au cœur de Paris, des Vins et Alcoolés prestigieux.
L'ÉTOILE DU VATICAN.
L'ÉTOILE DU VATICAN.
L'ÉTOILE DU VATICAN.
L'ÉTOILE DU VATICAN.

LA TABLE

Une salade de Romains

DANS la Nature dans l'assiette, de M. Georges Blanc (Laffont édit.), qui se révèle un très beau livre... de photographies, l'auteur nous dit que la salade a été inventée à Londres, après la Révolution, par un exilé, le chevalier d'Albignac ; la salade assaisonnée. C'est évidemment idiot. Le mot venant de sel (ce qui n'empêche point l'auteur de nous donner une salade de fruits, erreur devenue courante), on imagine mal nos ancêtres mangeant leurs feuilles crues sans assaisonnement. Il en a suffi à Georges Blanc de se reporter au Dictionnaire portatif de cuisine (1776), pour y trouver à l'article « salade » : « Composé de plusieurs plantes potagères crues, dont l'assaisonnement est le sel, le poivre, l'huile et le vinaigre. On y ajoute des herbes aromatiques, etc. »



L'histoire du chevalier d'Albignac, rapportée par Brillat-Savarin, est autre. Exilé et impécunieux, il imagine de s'improviser salad maker, et le snobisme aidant, il n'y eut plus de maîtresse de maison, dans la gastronomie, qui ne voulût servir à ses invités une salade composée par notre malin chevalier. Mais quoi, n'est-ce pas le vieux Goncourt qui notait, dans son Journal : « Peut-être la salade divisée-elle encore plus les hommes que la politique. » ? Le père de la Béla de Jean Giraudoux aimait à préparer puis

à remuer la salade lui-même, devant ses invités. Préparer une salade devient alors tout à la fois une attraction et un exercice de style. Si, au restaurant, les maîtres d'hôtel n'étaient plus que des porteurs de plats, la préparation d'une salade s'inscrit, après le découpage d'une volaille, le tranchage d'un train de côtes de boeuf, dans le ballet gestuel et captivant d'un service de classe.

On la trouve rarement aux cartes de chez nous, peut-être justement parce qu'elle demande à être préparée en salle, avec minutie et maîtrise tout ensemble. Voir ostentation du geste. N'oublions point qu'elle est d'origine italienne si née en Californie (aux environs de 1920 croit-on)

d'un maître d'hôtel venu de Rome. Il y faut d'ailleurs de la salade romaine.

Mais notez plutôt qu'il faut un grand saladier en bois d'olivier. On y écrase au pilon de bois une gousses d'ail et une douzaine de filets d'anchois dessalés, un peu de gros sel. A la pâte obtenue (elle doit être bien homogène), on ajoutera poivre du moulin et huile d'olive de première pression à froid.

On aura d'autre part effeuillé trois petites romaines, bien lavées, séchées feuille par feuille puis coupées en morceaux égaux. On les versera dans la sauce et on retournera longuement pour les bien imprégner.

Puis on plongera trois œufs dans de l'eau bouillante, une douzaine de secondes, et on les cassera sur la salade. On arrosera d'un jus de citron (non traité au diphenyl, bien sûr!) et l'on poudra de 150 gr de parmesan râpé.

On retournera et remuera encore avant d'ajouter trente petits carrés de pain de mie dorés en poêle dans l'huile d'olive. Un dernier mélange et voilà ! La salade César est une trouvaille de génie, je le proclame. Reste la boisson d'accompagnement. Les amateurs de vin vous diront qu'il ne faut pas offrir celui-ci par l'assaut de l'acidité vinaigrée. Soit. J'imagine qu'en Italie on peut boire du lambrusco, frais, moussillant et lui-même allégé comme le plat. Chez nous le beaujolais nouveau peut convenir, ou encore un menetou salon tout simple.

Bon appétit ! LA REYNIÈRE.

MIETTES

Un nouveau chef pour la Réserva de Beaulieu. L'ancien part pour la retraite et sera remplacé dès la réouverture (10 janvier prochain) par Joël Garault, ancien chef de cuisine de l'Auberge des tempeliers, aux Sèzards. Tandis qu'au Métropole voisin (réouverture 20 décembre, pour les réveillons), le chef, Pierre Estival, profite de ses vacances pour découvrir les secrets de son ami Émile Tabouriau, le chef du Bristol parisien.

Intéressante, le président de la chambre de commerce du Gers-et-Gascogne, André Dégain, multiplie les initiatives - heureuses ! Exemple, la création d'un nouveau magret... Plus exactement des magrets de canards fumés à partir de la chair et de la peau des cuisses, moins coûteuses, formant ainsi un véritable « jambon de canard ». Création aussi d'un Institut de l'armagnac avec des cours de perfectionnement (renseignements à l'APIA, 21 d'Engachères, 32000 Auch).

Un compatriote, M. Paul Braton, exploitant au Cameroun une plantation de poivre, vient de met-

tre au point une préparation de poivre vert 100 % naturelle, sans conservation ni colorant, en pots pasteurisés de 100 g. C'est d'un goût parfait et d'un usage intéressant tant dans les sauces que comme condiment. Cela revient, par paquet poste, à 20 F le pot environ. Adresse : Paul Braton, boîte postale n° 5, département du Mungo, Cameroun.

Du plus fidèle de mes lecteurs, et de sa tournée dans la région lyonnaise, il place en « plus que parfait » (et cela ne m'étonne nullement) Jacques Pic (285, av. Victor-Hugo à Valence) et en « imparfait » Les Trois Dômes (Sofitel Lyon).

A propos de la rognonnade, j'écrivais l'autre jour qu'elle ne figure jamais sur les cartes. Erreur, elle paraît quelquefois - et toute une semaine - sur celle de Pierre-Trautau (10, rue de Richelieu, tél.: 42-96-09-17), si brillamment repris par les amis Nicole et Daniel Des. Même... même qu'un éminent membre du Club des cant a fait la moue devant ce plat ! Pas assez chic, peut-être ?

Aux quatre coins de France

Advertisement for wine and alcohol featuring several establishments:
- MONTLOUIS A.O.C. Pour connoisseurs... 37270 MONTLOUIS-SUR-LOIRE
- CLOS LABARDE SAINT-EMILION GRAND CRU... 33330 SAINT-EMILION
- CHATEAU ROSE SAINTE-CROIX LISTRAC MEDOC... 33460 MARGAUX
- MERCUREY A.O.C. Vente directe... 71600 MERCUREY
- Au cœur de Paris, des Vins et Alcools prestigieux... Grands Millésimes

DESERTEZ! des glaces de pole aux dunes du Sahara... NOMADE Aventure

RÉSIDENCES CAMPAGNE MER MONTAGNE

MÉRIBEL Exceptionnel. Tout est compris même la vaisselle. A partir 10000 F/m. Jean ROBERT, 61-22-01-22.

Victoria - Lanberthorn Wengen. Au centre de Wengen, hôtel de famille de 1^{er} cat. totalement rénové. Séjour agréable, grand confort...

HÔTELS

Advertisement for hotels featuring several establishments:
- Côte d'Azur: HOTEL ROI SOLEIL, HOTEL DU PARC, HOTEL VICTORIA
- Montagne: HOTEL MONT CHÉRY
- Provence: HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES
- Suisse: HOTEL LA MARMOTTE
- HÔTELS: 73710 PRALOGNAN-LA-VANOISE, 05490 SAINT-VÉRAN, 38250 VILLARD-DE-LANS

INDEX DES RESTAURANTS PAR QUARTIER

Advertisement for restaurants categorized by neighborhood:
- ALÉSIA - PORTE D'ORLÈANS: A LA BONNE TABLE
- CHAMPS ÉLYSÉES: RELAIS BELLMAN
- Gobelins: ENTOTO, MADELEINE
- LES HALLES: CAVEAU F-VILLON
- MONT-PARNASSE: LA GUÉRITE DU SAINT-AMOUR
- SAINT-AUGUSTIN: LE SABLADAIS

صحة من الامم

Le Salon de la navigation

Pajot en Star aux Jeux



En « réserve » de la Coupe de l'America, jusqu'au dénouement du défi néo-zélandais, Marc Pajot va à nouveau goûter à l'aventure olympique. Médaille d'argent aux Jeux de Munich en 1972 puis vainqueur des régates préolympiques de Montréal en 1975 avec son frère Yves sur *Flying-Dutchman*, il visera cette fois la qualification pour ses troisièmes Jeux en Star. Ce dérivé au lest important (407 kg pour un déplacement de 671 kg) rappelle aussi les douze mètres J1 par sa grand-voile. Avant de remporter par deux fois la Coupe de l'America, Dennis Conner avait d'ailleurs été sacré champion du monde en Star.

Dossier réalisé en collaboration avec *Voiles et voiliers*.

Le moteur met les voiles

Le nautisme tient son dernier Salon au CNIT de la Défense du 4 au 14 décembre.

Les embarcations à moteur y font une percée remarquable qui compense la stagnation des ventes de voiliers. Avec Philippe Stark comme fer de lance, le design prend ses aises dans les carrés.

Le monde de la plaisance rallie le CNIT de la Défense pour la vingt-cinquième et dernière fois. Le Salon nautique international, qui campait à l'ouest de Paris tous les hivers, se repliera dès l'an prochain sur le Parc des expositions de la porte de Versailles.

Les neuf cents exposants venus de vingt-cinq pays et les trois cent mille visiteurs attendus vont arperter les 82 000 m² de cette montgolfière en béton brut de décoffrage avec, au cœur, comme un pincement. Nostalgie...

Les fidèles qui, un quart de siècle, ont repé leurs docksides sur les escaliers reliant les cinq niveaux — au un : embarcations à moteur ; au deux : équipements ; au trois : voiliers ; au quatre : loueurs et écoles ; au cinq : planches à voile — se laisseront balloter par le ressac des souvenirs.

Sous la voûte du CNIT, la plaisance a émergé, s'est affirmée, a surfé la vague de l'expansion, et se trouve confrontée à un marché désormais maussade. Trois dates-clés :

1965. Charles de Gaulle est le premier président de la République à inaugurer le Salon. Le tout nouveau vainqueur de l'Atlantique, Eric Tabarly, est refoulé à l'entrée. Il a oublié son uniforme. Les croiseurs de plus de sept mètres de long font l'événement. Dans un coin, Annette Roux, jeune responsable du futur numéro mondial, les chantiers Bénéteau, présente un canot en plastique : le Flétan. Elle décroche quatre-vingt-dix commandes. Elle est ravie.

1984. Deuxième président en visite, François Mitterrand découvre un panorama totalement bouleversé. La planche à voile « frime » dans les hauteurs du CNIT. Le catamaran percute les mentalités. Après avoir dynamisé la course au large, il s'assagit pour séduire les amateurs de croisière. Les chantiers français règnent sur le marché mondial. L'exportation va fort pour Bénéteau et Jeanneau, les producteurs vendéens.

1987. Janvier et décembre, deux Salons pour une seule année. Le changement de dates anticipe sur le changement de lieu. Un directeur de chantier charentais

s'en réjouit : « Le client attendra moins longtemps pour découvrir les nouveaux modèles et pour se décider. Le travail sera mieux réparti. Les automnes calmes et incertains vont raccourcir. » Seuls les Salons à flot de septembre, et en particulier le Grand Favois de La Rochelle, devraient en souffrir. Pour faire savoir que le Père Noël a pris de l'avance, la Fédération des industries nautiques (FIN) n'a pas lésiné. Elle a diffusé de la publicité dans dix-sept pays.

Amorce de récession

Pourtant, Alain Madelin, le ministre de l'Industrie, va inaugurer le Salon d'une profession qu'inquiète l'amorce d'une récession. Le nautisme français a réalisé un chiffre d'affaires 1986 de 2,1 milliards de francs. L'attraction pour les unités de grande taille explique la légère progression de 9 %, mais les immatriculations diminuent de 3,9 %.

Le « frémissement » pressenti par la FIN l'an passé aura fait long feu. Secoués par la tourmente boursière, les marins spéculateurs ne vont plus pouvoir se permettre les folies qui dopaient la vente des grandes unités. Avec un dollar affaibli, les exportations en léger repli se réorientent vers la CEE. Seul Bénéteau peut jouer de son unité de production américaine pour amortir la sinusolde du billet vert. L'ouverture du marché européen en 1992 n'affoie pas outre mesure une industrie en pointe dans son domaine. Mais la bagarre pour la définition de normes uniques de construction s'annonce rude. Les ventes de planches à voile stagnent, mais à un niveau confortable pour les français Bic et Tiga. Et l'occasion trouve toujours autant de largons.

La tendance vrombissante du marché, c'est l'engouement pour

les bateaux à moteur avec quatre vingt-douze nouveautés présentées. Apprentissage aisé, utilisation à la demande indépendamment de la météorologie, parenté avec l'automobile, le moteur permet aux plaisanciers d'aller sur l'eau sans prendre la mer. La sécurité du « teuf-teuf » dédramatise l'univers marin. « Les Français ne souhaitent plus s'impliquer autant dans leurs loisirs », analyse une étude sur « les freins à la pratique du nautisme ». L'apprentissage de la culture nautique, avec ses codes et son vocabulaire, rebute. La satisfaction rapide et simple des envies de vent et de vagues passe donc par la location, qui se porte bien, et par le moteur. Avec leurs vedettes découvertes et fringantes, les Américains et les Italiens débarquent en force, surtout en Méditerranée. Côté Manche et Atlantique, les Français rétroquent avec des embarcations de pêche-promenade à la cabine cailloutée et au diesel rommant.

Évasions

Sur les voiliers, on voulait depuis belle lurette une secrète affection à ce moteur d'appoint capable de vous tirer d'embarras. Le souci toujours plus affirmé du confort et des horaires à respecter en a fait un partenaire à part entière. La gamme des Océanis, chez Bénéteau, et les nouveaux *Voyage*, chez Jeanneau, prennent en compte un désir d'évasion qui ne se double plus d'une envie de lutter contre les éléments. Les publicités sont révélatrices de ce glissement. Elles montrent des équipages en maillots de bain flamboyant dans la « jupe » (le prolongement arrière) d'un bateau au mouillage plutôt que giffées d'embruns et cloîtrées dans leur ciré.

Que les purs et durs de la voile ne désespèrent pas ! Bénéteau est anxieux de leur présenter son dernier-né : le First 335. A l'extérieur, tous les raffinements dérivés de la compétition. A l'intérieur, Philippe Stark, l'architecte-designer des chaises de l'Elysée et des toilettes du café Costes, frappe fort. Marbre, acier et aluminium pour refaire d'un objet de consommation devenu courant un élément de distinction sociale.

Les apparences se peaufinent, les détails se soignent. Les prix des équipements qui permettent une navigation « presse-bouton » chutent de façon vertigineuse. Les gammes s'étoffent, les versions prolifèrent. Comme si le perfectionnisme et la rigueur marchande confinaient l'imagination architecturale et ses rêves à fond de cale.

Les multicoques de croisière, eux aussi, commencent à croquer le même sillon. Les catamarans au long cours, des pullmans, facilitent par la perfection de leurs intérieurs, l'évolution de la location spartiate vers l'hôtelierie à bord. Seule tentative risquée en multicoques : marier, pour une taille et un prix intermédiaires, évolutivité et habitabilité. Avec le Maldives, Jean-François Fontaine, le skipper rochelais, joue gros.

Une dernière fois, les curieux et les conquis vont s'écrouler les pousins avec la poussière du CNIT, qui stimule les engines. Ils pourront assister au mondial de l'un-board grâce à une liaison avec la Guadeloupe. Ils croiseront Eric Tabarly, nouveau conseiller technique du chantier Kirié, numéro trois français depuis le rachat de Kelt. Ils s'étonneront des photos du *Titanic*, de la restauration des bateaux en bois d'antrefois, et du petit dérivé pour enfants, l'Optimist, redessiné par Philippe Briand, avec tous les outils prévus pour les 12 mètres de la Coupe l'America. Et, comme toujours, ils se déchanteront pour pénétrer dans ces mosquées de la mer, les grands voiliers dont les mâts gratent la voûte du CNIT.

LUC LE VAILLANT.

DENISON MARINE

Le premier constructeur américain de yachts rapides en aluminium vous présente ses nouveaux yachts de 20 à 40 mètres dont la vitesse peut atteindre 60 nœuds

A l'occasion du salon nautique, *kit Denison* vous accueillera sur le stand sportmer niveau 1-C2 du 04-12-1987 au 07-12-1987.

Pour rendez-vous, téléphoner au 47-75-99-22 ou contacter le représentant de la société SPORTMER, 8, place Blanqui 83990 SAINT-TROPEZ. - Tél. : 94-97-32-33.

RADIOTELEPHONE ICOM

IC-M700F
LA BLU DE
TOUS LES BUDGETS

Modèle F17 - 83 521

ICOM
SPECIALISTE EN
RADIOCOMMUNICATIONS MARINES

DU 1^{er} OCTOBRE 87 AU 15 MAI 88

LONDRES GRATUIT

Brittany Ferries

Toutes agences de voyages et (1) 42 96 63 25

Pour les moins de 16 ans

AIR HAVAS

SAINT-DENIS DE LA REUNION

Aller simple à partir de **2 200 F**

Aller et retour à partir de **3 995 F**

Vente et transport soumis à des conditions particulières
Prix au 01.11.87

En vente à la boutique AIR HAVAS
15, avenue de l'Opéra - 75001 Paris - Tel. 42 96 97 34
et dans les 275 agences HAVAS-VOYAGES

Conditions générales dans le catalogue AIR HAVAS

Havas Voyages : faites la différence

**JE VOYAGE
COMME JE VEUX
AVEC NOUVELLES FRONTIERES**

**LE VOL.
PARIS POINTE-A-PITRE
ALLER RETOUR
A PARTIR DE 2 700 F**

166 BD DU MONTPARNASSE 75014 PARIS 42 73 10 64

NOUVELLES FRONTIERES

et de la plais...
Coupe de l'Am...
SALON...
DU 5 AU 14
ICOM
LONDRES GRATUIT
Brittany Ferries
Toutes agences de voyages et (1) 42 96 63 25

et de la plaisance

Coupe de l'America : le retour des géants

Le Yacht-Club de San-Diego devra défendre l'état prochain la Coupe de l'America...

Mais, du fait de l'extraordinaire technicité de la série des 12 mètres J1...

internationale des 12 mètres J1, adoptées par consentement mutuel pour ces régates...

plus rapide. Ils pourraient fixer les régates à Hawaï en septembre sur un plan d'eau beaucoup plus venté et exigeur que, conformément à l'Acte de donation...

SOS sauvetages

Ambroise Guélléc, secrétaire d'Etat à la mer, refuse que la puissance publique continue à assurer seule le financement des secours en mer...

revêtu du polo du commanditaire, aux côtés de Loïc Caradec, après le record de l'Atlantique du catamaran Royale...

PENDANT la course La Baule-Dakar, une vague emporte Daniel Gilard, skipper pondéré et expert marin...

Les organisateurs crient qu'on les étouffe. La voile open tarde à finir sa crise de croissance...

Le secrétaire d'Etat à la mer, Ambroise Guélléc, présente, le 17 novembre, un projet de réforme sur la sécurité des courses et l'assortiment de considérations cinquantaines...

« Soyons créatifs, arrêtons de brandir le martinet administratif », s'offusque Bruno Peyron, le représentant des coureurs...

Pour la France, trois défis avaient été lancés aux noms du Yacht-Club de Nice (Sportifs associés organisation), du Yacht-Club d'Europe et de la Société nautique de Sète (Marc Pajot)...

Bruno Peyron a beau jeu de rendre aux pilotes d'essai que sont les skippers ce qui leur revient dans la conception de matériel fiable pour la plaisance...

« L'Etat refuse de continuer à supporter la totalité des frais de recherche. Une heure d'avion sur Breguet-Atlantic revient à 60 000 F. Pour la Route du rhum 1988, les marnes française, espagnole, portugaise et britannique ont engagé 5,5 millions de francs...

Bref, le Conseil supérieur de la navigation de plaisance, qui, après l'avoir initié, hérite du dossier, consulte à tour de bras. La Fédération française de voile pourrait se saisir de l'opportunité qui lui est fournie de reprendre pied dans un univers qui a grandi sans elle...

Les défis nationaux

Les défis entre yacht-clubs sont devenus véritables défis nationaux, soutenus financièrement par de grosses industries et technologiquement par des sociétés de pointe dans les domaines de l'aérodynamique, de l'hydrodynamique et de l'informatique...

Si les Néozélandais ont gagné la première manche avec le jugement de la cour suprême de l'Etat de New-York, les représentants du Yacht-Club de San-Diego n'ont pas dit leur dernier mot et entendent à leur tour exploiter scrupuleusement les droits reconnus en « défendeur » dans l'acte de donation...

Un catamaran à Hawaï ?

Alors que les Néozélandais sont déjà bien avancés dans la construction de leur monocoque, qui devrait être mis à l'eau fin mars 1988, les Américains envisageraient d'opter pour un catamaran de longueur identique, mais intrinsèquement beaucoup

L'AIGUIÈRE d'argent de 124 onces offerte par la reine Victoria aux marins de la goélette America, le 22 août 1851, a déjà rapporté beaucoup plus que son pesant d'or aux Néozélandais...

Aux milliardaires qui, de Sir Thomas Lipton au baron Bich, ont vraiment tenté, par idéal ou défi personnel, de ravir la Coupe de l'America aux riches membres du Yacht-Club de New-York...

Depuis la Nouvelle-Zélande, Michael Fay avait pu observer en voisin l'extraordinaire impact de la victoire « historique » des Australiens en 1983. A l'occasion des régates de 1987, M. Desmond Dans, ministre du travail de l'immense province occidentale, avait pu célébrer la « redécouverte de l'Australie » et se féliciter du « miracle économique » provoqué par la venue à Perth et à Fremantle de 750 000 visiteurs.

SALON NAUTIQUE INTERNATIONAL

ORGANISÉ PAR LA FÉDÉRATION DES INDUSTRIES NAUTIQUES DU 5 AU 14 DÉCEMBRE 87 CNIT-PARIS LA DÉFENSE TOUS LES JOURS DE 12 H A 19 H SAMEDI ET DIMANCHE DE 10 H A 19 H NOCTURNES LES 8 ET 11 DÉCEMBRE DE 12 H A 22 H

RADIOTELEPHONE ICOM UNIQUE VHF BIDIRECTIONNEL PORTATIF IC-M5FB

LA FRANCE EN PÉNICHETTE DE PAQUES A LA TOUSSAINT 150 bateaux tout confort et SANS PERMIS LOCABOAT PLAISANCE - Port-au-Bois - 89300 Joigny

LOCATION DE VOILIERS de 6 à 14 m avec ou sans équipage ouvert toute l'année AGENCE MARITIME TRANSMER

Le dieu de la mer. YAMAHA MARINE sera présent au Salon Nautique du 5 au 14 Décembre VENEZ JOUER AVEC YAMAHA et GAGNER un moteur MALTA

Paris Bangkok en 12h30 tous les jours. A partir du 5 Décembre 1987. Plein ciel avec Thai. tous les jours au départ de Paris. 123, av. des Champs-Élysées 75008 PARIS - Tél. 47.20.86.15

سكيا من الالپ

Le Monde SPORTS

SKI ALPIN : Critérium de la première neige

Piccard rompt la glace

Val-d'Isère
de notre envoyé spécial

SÉANCE d'essai sur une petite piste improvisée de Tignes. Conscientieux, Frank Piccard se baisse sur ses skis en position de recherche de vitesse maximum. Trois fois avec trois paires de skis différents, il passe devant les chronomètres en quête de la meilleure glisse. Les techniciens observent les passages. C'est à son entraîneur que le jeune descendant va en calmant glisser le numéro de la paire qui lui semble la plus performante.

Piccard et Serge Guillaume : une vieille amitié forgée au début des années 80 lorsque l'entraîneur avait la responsabilité des juniors. Le jeune Piccard était à l'époque un

Deuxième étape de la Coupe du monde de ski alpin, la station de Val-d'Isère (Savoie) accueille du vendredi 4 au dimanche 6 décembre le traditionnel Critérium de la première neige. Trois descentes, dont deux pour les femmes, sont au programme. L'absence de Carole Merle, souffrante, et de Catherine Quittet, blessée, réduit les espoirs des skieuses françaises. Chez les hommes, le groupe des « polyvalents », une nouvelle structure souhaitée par Frank Piccard, va tenter de s'imposer. Un retour sur le devant de la scène qu'apprécierait l'enfant des Saïstes, champion du monde juniors en 1981, qui a triomphé mardi 1^{er} décembre lors d'un slalom géant FIS, aux Messières.

d'un étage à l'autre, remarque aujourd'hui l'arbitre en se penchant sur son passé. Il estime qu'à l'époque il ne rêvait pas. Il connaissait ses possibilités et il s'appliquait. Des places honorables en Coupe du monde et une victoire en Coupe d'Europe renforceront d'ailleurs ses

sur les podiums. Lui, le petit gabarit, végète dans l'anonymat des quinièmes places. Des moments difficiles. Il ne trouve pas vraiment sa place dans l'équipe. Le solitaire se renferme un peu plus sur lui-même. « L'équipe, c'était une école avec des professeurs et des élèves. Per-

skieur de vingt-trois ans refuse d'être enfermé dans une seule discipline. Il cherche un entraîneur capable de s'occuper des « polyvalents ». Les changements à la tête de la Fédération, l'arrivée de Jean-Pierre Puthod comme directeur technique national vont faciliter les choses.

Serge Guillaume, entraîneur plébiscité des juniors, prend la responsabilité d'un groupe de quatre gars, Frank, Luc, Denis Rey et Jean-Luc Crétier. « On se prépare d'abord avec les slalomeurs, puis ensuite avec les descendants, mais surtout on vit ensemble tous les cinq à l'hôtel comme dans le minibus. » Dans une ambiance enfin détendue, stages et heures d'entraînement s'enchaînent beaucoup mieux. Et la victoire fait sa réapparition. Lors



Catherine Quittet.

élève très doué. Un père moniteur de ski, une enfance passée sur des planches à courir les pentes du col des Saïstes assurent, il est vrai, de bonnes bases. Frank gagne ses premières courses à dix ans. Il remporte le slalom, le slalom géant et la descente du championnat de Savoie.

Ce triple de porte très vite vers les confrontations nationales. Six ans plus tard, il intègre l'équipe de France juniors. Très vite propulsé au plus haut niveau, le petit montagnard continue à accumuler les performances. Champion du monde des moins de dix-huit ans en 1981, il est lancé dans le circuit de la Coupe du monde. Le saut à peut-être été trop rapide. « C'est difficile de passer

convictions. « En 1983, j'ai battu Markus Wasmeier, mais juste après je me suis blessé au genou et j'ai dû interrompre la compétition pendant six mois », explique-t-il. De longues semaines de solitude. Il affirme avoir progressé mentalement à cette occasion. « Je me suis rendu compte que tout n'était pas gagné, mais que je pouvais encore progresser. » Baccalauréat en poche, il reprend la compétition. Une nouvelle chute. Son dos le fait souffrir, mais l'opération n'est pas envisageable pour un coureur. Vaïlle que vaïlle, l'ami des Piccard - il a six frères et sœurs - poursuit donc la compétition.

Et les résultats ne sont plus au rendez-vous. Ses rivaux se hissent

sonne ne tenait compte de notre personnalité. » Pratiquant le ski depuis l'âge de trois ans, il estime avoir autre chose à recevoir que des leçons d'un entraîneur. Il vit mal le règne du Suisse Roland Francy. Il revient assommé des derniers championnats du monde (le Monde du 27 janvier au 10 février). « Je suis un être humain comme les autres. J'ai peur de descendre quand le vent me fouette. Je suis timide. Bref, j'avais envie d'être autre chose qu'un numéro dans une équipe », lance-t-il en rougissant légèrement.

Habituellement peu loquace - son copain Luc Alphand le surpasse gentiment « Papi », - il se décide alors à aller trouver les responsables de la Fédération. Le

d'un slalom parallèle au mois de novembre à Sölden (Autriche), Piccard se qualifie et triomphe de Florian Alberto Tomba. La confiance est de nouveau au rendez-vous. Malgré son échec à Sestrières la semaine passée, le jeune Savoyard se déclare motivé. « Je souhaite m'amuser et je ne m'amuse que lorsque je réalise des performances », affirme Frank. Le garçon aux cheveux longs espère être régulier en Coupe du monde et affiche même quelques ambitions pour les Jeux olympiques de Calgary. Passionné de moto, et de guitare basse, il va tenter cette saison de rejoindre les meilleurs. Une place qui semblait lui être promise!

SERGE BOLLOCH.

TENNIS : en parallèle au Masters

Caprices de divas

Pour la première fois depuis 1980, le Masters de tennis, qui réunit un Madison Square Garden de New-York les huit meilleurs raquettes de l'année jusqu'au lundi 7 décembre, ne sera retransmis par aucune des six chaînes de télévision françaises. Absence des vedettes nationales ? Médiocres audiences dans l'Hexagone des meilleurs mondiaux actuels ? En fait, le tennis, cousin d'or, file un mauvais coton.

Pour gagner 100 000 dollars dans un tournoi officiel, Lendl doit prendre le risque d'être battu par sept ou huit joueurs, donc de mettre en question son classement. Dans une exhibition, il encaisse autant, sans subir la pression de la compétition et sans porter atteinte à son rang.

Est-ce une raison suffisante pour faire la révolution ? John McEnroe semble le croire. Suspendu deux mois après avoir encore une fois injurié gravement un arbitre à Flushing Meadow, l'Américain a détesté la hache de guerre contre les instances officielles du jeu. Lors du tournoi organisé par les diamantaires anversois début novembre, il a « vidé son sac » : « Le tennis traverse à l'heure actuelle une crise importante. Il y a une perte d'intérêt pour le jeu aux Etats-Unis. L'opportunité est idéale pour les joueurs de prendre leur destin en main. S'ils ne le font pas maintenant, demain il sera trop tard. Les joueurs doivent absolument contrôler le jeu. La manière dont est régi actuellement le tennis n'est pas viable. C'est un business marqué par la prostitution et le fric. Les vrais principes doivent être restaurés. »

Les propos et les actes de McEnroe ne sont pas très cohérents. Il n'empêche que, pour diverses raisons, d'autres champions font écho à ses revendications. Les Suédois déplorent être maltraités par les organisateurs de Flushing Meadow à cause de la télévision. D'autres ne comprennent pas pourquoi Lendl a obtenu par dérogation l'autorisation de disputer douze tournois par an. Bref, la grève est générale. « Il va falloir que, comme les golfeurs, nous soyons maîtres de notre organisation », a dit Yannick Noah, lors du tournoi de Bercy. « Sans les joueurs de l'ATP, les tournois sont des affaires difficiles », a menacé Mats Wilander à Stockholm.

Peu de stars à Séoul

Moins d'un an avant les premiers échanges à Séoul, on peut se demander si ce n'est pas une victoire à la Pyrrhus. Même dévalué, le billet vert attire plus que l'or olympique. Les stars des courts ne devraient pas se bousculer en Corée du Sud. Quant aux agents censés être tenus en respect par l'olympisme, comme les vampires par de l'ail, ils n'ont jamais été aussi puissants.

Le patron du groupe Proserv, Donald Dell, ancien joueur de Coupe Davis et fondateur de l'Association des joueurs professionnels (ATP), a organisé fin novembre en Floride un tournoi de « tennis-poker ». Les quatre engagés, Lendl, Cash, Edberg et McEnroe, ont disputé des sets en 21 points (à la manière du tie-break). Le point valait 200 dollars, un ace rapportait 2 000 dollars, le match 30 000 dollars. Le perdant payait le gagnant en prélevant dans une cagnotte de 250 000 dollars. Résultat : Cash doit 583 000 dollars à Lendl qui l'a battu en finale 3 sets à 1.

En dépit des sommes insensées mises en jeu, quel crédit sportif apporter à ce genre d'exhibition ? Même le milliardaire texan Lamar Hunt n'était pas allé aussi loin en 1982, lorsqu'il offrait toiles de maître, chevaux de course, actions de Wall Street, lingots d'or et puits de pétrole aux « acteurs » de ces championnats du monde de tennis (WCT), concurrents du Grand Prix officiel.

Mais comment s'y retrouver puisque l'argent est devenu l'étoile du jeu ? Dur ! En simplifiant, le tennis professionnel masculin est géré par un organisme tripartite, le Conseil professionnel (MPTC), où sont représentés la Fédération internationale (FIT), l'Association des joueurs (ATP) et les organisateurs de tournois.

Le MPTC organise le Grand Prix, comprenant quatre-vingt-trois tournois distribuant un total plus de 20 millions de dollars. Pour cela, il fixe un code de conduite aux joueurs qui doivent participer obligatoirement à un minimum de quatorze tournois par an, dont certains leur sont imposés. Semaine après semaine, cela permet de déterminer la hiérarchie mondiale des joueurs. Mécanisme sportivement parfait, elle est enrayée par l'intérêt personnel des vedettes.

ALAIN GRAUDO.

OMNISPORTS : indemnités
13 millions de francs pour présider les fédérations

Le Comité national olympique et sportif français (CNOSF) souhaite obtenir des indemnités pour les présidents des fédérations sportives. Le projet d'un statut de l'élu sportif ayant été abandonné, le CNOSF réclame la mise en place d'un régime voisin de celui des maires des communes de France, avec institution d'indemnités de fonction, dont l'importance (60 000 F à 300 000 F par an) varierait selon les effectifs de la fédération concernée (de 5 000 à plus de 500 000 licenciés).

Cette solution devrait permettre aux présidents de se décharger partiellement ou totalement de leur fonction de l'importance de leur fédération pour se consacrer davantage à l'administration, à l'animation et à la promotion de leur discipline, a indiqué M. Nelson Paillou. Actuellement, sur les soixante-cinq fédérations ayant reçu délégation des pouvoirs publics, quatre seulement sont présidées à plein temps : athlétisme, sports équestres, ski, tennis.

La création d'une indemnité de fonction élargirait, selon Jean-François Chary, président de la fédération équestre, le recrutement socioprofessionnel des dirigeants sportifs, qui se limite essentiellement à des fonctionnaires mis en disponibilité, des retraités ou des hommes d'affaires. Une fois cette étape franchie, des indemnités semblables pourraient être attribuées aux présidents des ligues régionales.

« Bien qu'elle ne représente qu'une dépense de 13 millions de francs, qui seraient financés par le Fonds national de développement du sport (FNDS), cette mesure rencontre l'opposition du ministère du budget, qui craint sans doute que les présidents de toutes les associations ne reviennent à leur tour sans avoir les moyens d'un financement autonome », a remarqué M. Georges Pfeiffer, membre du conseil d'administration du CNOSF. Des négociations sont en cours.

A. G.

LES HEURES DU STADE

Athlétisme
Cross du Sud-Ouest à Bordeaux, samedi 5 décembre. Cross de Lorraine à Nancy et Cross de Varrais, dimanche 6 décembre.

Basket-ball
Championnat de France. - Première division (15^e tour aller). Samedi 5 décembre à 20 h 30, sauf Monaco-Villeurbanne à 18 h 30. Coupe d'Europe. - CSP Limoges-Bayer Leverkusen, mardi 8 décembre à 20 h 30 ; Monaco-Bologne, Zagreb-Racing CF, Estudantes Macédo-Villeurbanne, mercredi 9 décembre à 20 h 30 ; Partizan Belgrade-Orthez, jeudi 10 décembre à 20 heures.

Boxe française
Internationaux de Paris. - Samedi 5 décembre à 20 h au stade Coubertin.

Football
Championnat de France. - Première division (22^e journée), samedi 5 décembre à 20 h 30 (Metz Racing-Nantes, A 2, à partir de 22 h 30, différé).

Hockey sur glace
Championnat de France. - (6^e tour retour). Samedi 5 décembre à 20 h 30.

Planche à voile
Championnat du monde de funboard. - Jusqu'au 13 décembre à Saint-François, Guadeloupe, (à Samedi Passion, A 2, samedi 12 décembre).

Rugby
Championnat de France. - (2^e phase, 2^e journée) dimanche 6 décembre.

Ski alpin
Coupe du monde. - Descente féminine, samedi 5 décembre, à Val-d'Isère (A 2, 11 h 25, direct). Descente masculine, dimanche 6 décembre, à Val-d'Isère (TF 1, 11 h 25, direct).

Sports équestres
Coupe du monde. Jumping de Bordeaux. - Jusqu'à dimanche 6 décembre.

Trampoline
Championnats d'Europe. - Jusqu'à dimanche 6 décembre à Braga (Portugal).

Karaté
Nuit des arts martiaux. - Jeudi 10 décembre au stade Coubertin de Paris à 20 h.

Le Monde sur minitel

TOUT SUR LES JOURNAUX LYCÉENS

36.15 TAPEZ LEMONDE puis CDIL

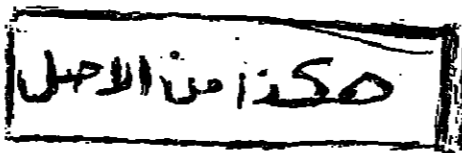
CRÉATEURS D'ENTREPRISES

VOTRE SIÈGE SOCIAL A PARIS A PARTIR DE 180 F HT PAR MOIS

Réception et réexpédition du courrier / Permanence téléphonique

Permanence télé/bureau maublé, rédaction d'actes, constitution de sociétés.

GEICA/42-96-41-12 56 bis, rue du Louvre, 75002 Paris



Défense

Des transporteurs lourds pour l'armée de l'air

La France a commandé six avions Hercules à la société Lockheed

Le constructeur américain Lockheed livra, mardi 8 décembre, sur la base d'Orléans (Loiret), ses deux premiers avions de transport lourd C-130 Hercules à l'armée de l'air française. La commande, qui n'a pas été formellement annoncée par le gouvernement français, porte sur six exemplaires directement achetés à la société américaine.

A l'origine, il s'est agi pour l'état-major de disposer d'un avion quadri-moteur capable d'effectuer des étapes intercontinentales sans escale pour compléter sa flotte d'appareils Transall qui ont besoin d'être ravitaillés en vol. Le choix des aviateurs français s'est porté sur trois versions C-130 H de l'Hercules, livrés avant la fin de cette année, et sur trois ver-

sions dites allongées, le C-130 H-30, livrées à la mi-1988.

Les trois premiers Hercules sont capables de transporter en vol direct, sur 4 500 kilomètres, une charge de 16 tonnes, alors que le Transall n'embarque que 8 tonnes (avec deux ravitaillements en vol). Le C-130 H pourra acheminer quatre-vingt-dix combattants, tandis que la version allongée en transporte jusqu'à cent vingt-huit.

Si Lockheed a pu livrer à l'armée de l'air française aussi rapidement, c'est que la société américaine dis-

posait de quelques Hercules à « queues blanches », c'est-à-dire construits d'avance et sans client déterminé.

A ce jour, Lockheed a vendu plus de 1 800 Hercules de tous types à cinquante-sept pays différents. Le coût d'un avion est estimé, en moyenne, à 120 millions de francs. En principe, la société Aerospace et le groupe Dassault-Breguet devraient recevoir, à titre de compensation industrielle, l'équivalent, chacun, de 30 % de la charge de travail représentée par cette commande à Lockheed et étalée sur une durée de huit ans.

Une conférence internationale en janvier Les Prix Nobel à l'Élysée

Pendant quatre jours, du 18 au 21 janvier 1988, l'Élysée deviendra une ruche internationale d'intellectuels et de scientifiques. Ce sera la conférence des Prix Nobel, réunie à l'initiative du président de la République et du Prix Nobel de la paix Elie Wiesel sur le thème « Menaces et promesses du vingt et unième siècle ».

Les lauréats invités — soixante-dix ont déjà donné leur accord, sur les quelques cent quatre-vingts Prix Nobel vivants — se réuniront matin et soir à l'Élysée, à huis clos, répartis en cinq groupes de travail : droits de

l'homme, paix et désarmement, sciences et techniques, culture, développement. « Ce sera une conférence de travail sérieuse, qui devra définir les enjeux de la fin du siècle, et donc du millénaire », a expliqué le conseiller spécial du président, M. Jacques Attali.

Parmi les invités annoncés, MM. Henry Kissinger, Willy Brandt et Oscar Arias Sanchez (paix et désarmement) ; M^{me} Rita Levi-Montalcini et M. Jean Dausset, qui parleront notamment du SIDA ; M^{me} Gabriel Garcia-Marquez, Wassily Leontieff et Wole Soyinka, qui aborderont les problèmes du développement ; M. Claude Simon, poète de la culture et M. Elie Wiesel des droits de l'homme, etc. La participation de M. Andrei Sakharov, Loch Wales et Desmond Tutu est incertaine. Quant à M. Menahem Begin, il s'est excusé pour raisons de santé.

La séance d'ouverture du lundi 18 janvier après-midi aura lieu dans la salle des fêtes de l'Élysée, en public. M. François Mitterrand prononcera l'allocation d'ouverture. Les participants dîneront le premier soir à l'Élysée, puis assisteront à un concert où se produira notamment Rostropovitch. Les invités dîneront le deuxième soir au Musée d'Orsay et le lendemain à la Cité des sciences de La Villette. Le dîner de clôture aura lieu à l'Élysée, en présence du président de la République.

Plusieurs des lauréats ont accepté de se rendre le vendredi dans quelques universités (Paris, Marseille, Nice, Bordeaux, notamment) afin d'y prononcer un cours magistral.

Une lettre de M. André Giraud

Après la parution, dans nos dernières éditions datées du 4 décembre, d'un article, repris dans nos premières éditions datées du 5 décembre, sur les missiles nucléaires français Hadès et S-4, nous avons reçu la lettre suivante du ministre de la défense, M. André Giraud :

Un article paru dans votre édition du 4 décembre annonce que les missiles Hadès et S-4 pourraient être modifiés ce qui, selon son auteur, laisse présager un changement de la doctrine française relative à l'emploi de l'armement préstratégique.

Aucun changement n'est intervenu ni envisagé par rapport aux choix effectués au moment de la présentation au Parlement de la loi de programmation militaire.

Étant donnée la sensibilité de ce sujet, tout particulièrement au moment où l'Europe réfléchit à sa défense, je tiens à opposer un démenti formel à l'interprétation donnée par votre rédacteur aux informations qui lui ont été communiquées sur certaines dispositions destinées à réaliser des économies sur les programmes.

[M. Giraud conteste l'interprétation que nous donnons des évolutions potentielles de la doctrine française à la lumière des nouvelles dispositions prévues pour les programmes nucléaires Hadès et S-4. Il ne s'agit pas des informations relatives à la capacité donnée au missile Hadès de tirer plusieurs fois et à la compatibilité désormais recherchée entre le cadène de tir de l'Hadès et celle du missile S-4 pour le rendre mobile. — J. L.]

Le premier manuscrit d'Einstein sur la relativité vendu 1 155 000 dollars

Le plus vieux manuscrit d'Albert Einstein a été vendu, mercredi 2 décembre, à New York, par Sotheby's pour la somme de 1 155 000 dollars (près de 7,5 millions de francs). Il s'agit, selon la firme américaine, d'un « record des ventes de manuscrits aux États-Unis ». Il s'agit d'une introduction à la relativité qui a probablement été écrite en 1912 et devait constituer l'un des chapitres du manuel de radiologie que préparait le professeur allemand Erich Marx à Leipzig. La guerre ayant éclaté peu après, ce texte de 72 pages, abondamment raté et corrigé, n'a jamais pu être publié.

Communication

Dans son rapport annuel

Le sénateur Cluzel dénonce l'« atonie » de la production audiovisuelle

« La production audiovisuelle est « atone » ! Qui inflige au « mieux-disant culturel » de M. François Létard ce nouveau démenti ? Le sénateur communiste Jean Cluzel dans son rapport annuel. La sixième réforme de l'audiovisuel n'a pas mieux réussi selon lui que les cinq précédentes. Ni la création de nouvelles chaînes, ni les mécanismes protectionnistes (les quotas) ou incitatifs (le compte de soutien), n'ont permis la relance attendue, et la déprime audiovisuelle antérieure s'est prolongée, voire renforcée.

Voilà pour le constat. Reste le diagnostic. La multiplication des chaînes, constate M. Cluzel, a entraîné un triplement du volume de diffusion, alors que les recettes, malgré le développement de la publicité télévisée, n'ont pas augmenté dans les mêmes proportions. « Il s'en est suivi, mathématiquement, par un effet de ciseaux classique, une diminution des ressources disponibles par heure de programmes ».

Parallèlement, la concurrence des nouvelles chaînes a provoqué une inflation de certains types d'émissions. Les sommes consacrées aux variétés ont augmenté d'un moins

300 millions de francs, estime le sénateur. Le coût moyen des retransmissions sportives a quintuplé en 1987 après avoir doublé l'an dernier. Quant au prix moyen d'achat d'un film, il est passé de 2 à 3 millions de francs.

Les chaînes ont donc été contraintes à faire des économies sur la fiction. Rediffusions et achats de séries étrangères, dont « les coûts unitaires sont de trois à cinq fois inférieurs à ceux des créations originales », ont fait un bond. Le seul poste « achat à l'étranger » des trois premières chaînes françaises, qui avait augmenté de 28 à 73 millions de francs entre 1980 et 1985, a dépassé les 120 millions l'an dernier. Et il est probable, estime M. Cluzel, que ces montants vont « quasiment doubler » en 1987, si l'on tient compte de l'ensemble des télévisions commerciales.

Insuffisamment industrialisée, la production française, dont le chiffre d'affaires atteignait tout juste les 2 milliards de francs en 1986, n'a pas été en mesure de relever le défi. Presque totalement dépendante du financement des chaînes, elle n'a pas

non plus été capable de se développer à l'étranger pour contrebalancer la récession du marché intérieur. La France, selon le rapport, ne réalise que 1,4 % du volume des échanges internationaux.

Pour sortir de ce cercle vicieux, M. Cluzel table à la fois sur le succès de la fiction française auprès de son public, et sur les difficultés conjoncturelles des Américains. Surtout, il estime nécessaire une aménagement de la productivité des entreprises hexagonales, et « indispensable » l'intervention de l'État. A la CNCL — dont il souhaite le maintien et le renforcement des pouvoirs — de veiller au respect des quotas protégeant la création nationale. Au gouvernement de rééquilibrer les rapports de forces entre producteurs et diffuseurs, en empêchant ces derniers d'investir le secteur de la production et d'y fuser les règles de la concurrence. Au secteur public, enfin, de jouer un rôle moteur dans la relance des commandes. Toutes mesures qu'il conviendrait encore de compléter par une véritable stratégie européenne. P.-A. G.

A la demande des agences

Le Conseil de la concurrence examine le marché publicitaire

Un petit rapport de cent cinquante pages provoque bien des interrogations et des rumeurs dans le monde de la publicité et des médias. Il s'agit d'une étude réalisée par deux membres du Conseil d'État à la demande du Conseil de la concurrence sur le marché publicitaire français. En avril dernier en effet, l'Association des agences conseils en publicité (AACP) avait saisi pour avis le Conseil de la concurrence en lui demandant d'examiner le fonctionnement du marché, la concentration de ses entreprises et la pertinence de l'arsenal législatif dans ce domaine (Le Monde du 11 avril).

Depuis plusieurs mois, un certain nombre de publicitaires menaient campagne contre les positions dominantes d'Havas, qui cumule les rôles d'agence et de régie, et contre la concentration de l'achat d'espaces dans les mains de certaines sociétés comme celle de M. Gilbert Gross. La participation de M. Gross au capital de la défunte chaîne TV 6, la candidature d'Havas à la privatisation de TF1 faisaient redouter aux agences indépendantes la constitu-

tion de véritables monopoles privés faussant la libre concurrence.

Le rapport remis au Conseil de la concurrence devrait être examiné dès le 15 décembre, et l'institution indépendante pourrait rendre son avis à la fin du mois. Mais M. Jacques Bille, directeur général de l'AACP, semble déjà redouter qu'on entre une partie de l'affaire. « J'ai appris que le Conseil pourrait ne pas diffuser l'intégralité du résultat de ses investigations », a-t-il déclaré lors de l'assemblée générale de l'AACP le 2 décembre.

« C'est certes là une attitude juridiquement fondée, mais il est sûr, en sens inverse, qu'un avis du Conseil qui n'examinerait pas en détail les différents éléments dont le rapport fait état serait ni notre attendu ni à celle du monde de la communication », a-t-il ajouté. D'autres publicitaires n'hésitent pas à faire état de pressions sur le Conseil de la concurrence.

Que contient donc de si explosif ce rapport ? « Une simple analyse du marché et de ses pratiques. Rien qui ne mette en cause telle ou telle entreprise puisque nous ne sommes pas dans le cadre d'un contentieux », répond-on au Conseil de la concurrence où on dément l'existence de la moindre pression. Mais la stricte analyse des rapports et des flux financiers entre médias, régies, centrales d'achat, agences et annonceurs serait fait révolutionnaire pour un marché où la pratique des commissions plus ou moins occultes est devenue la règle.

L'affaire de Radio-Nostalgie montre que la non-transparence des transactions publicitaires est parfois flagrante. Le Conseil de la concurrence pourrait avoir quelques conséquences politiques non négligeables. Y.-M. L.

Un « appel solennel » des exploitants de cinéma à M. Chirac

Les exploitants de cinéma ont lancé, jeudi 3 décembre, un « appel solennel » au gouvernement et à M. Jacques Chirac pour qu'ils complètent le plan de sauvetage des salles préétabli par le ministère de la culture et de la communication. Le conseil de la Fédération nationale des cinémas français (FNCF) estime, en effet, que ces mesures allant « dans la bonne direction » demeurent « insuffisantes » (Le Monde du 1^{er} décembre). La FNCF demande également à M. François Létard d'exiger des chaînes, « avec une plus grande fermeté », le respect de leurs cahiers des charges, avant toute nouvelle « table ronde » cinéma-télévision.

Échecs



Dix-neuvième partie : nulle. Un plan sans suite.

Révérence gardée pour celui qui reste un des plus grands joueurs d'échecs de tous les temps, on reste surpris par l'observation de Karpov à vouloir transformer des positions de jeu en position de gain. Surtout à supposer qu'il compte sur une faute de son adversaire, ce qui n'entre tout de même pas dans le cadre d'une analyse de finale.

Karpov, dont le jugement sur les parties ajoutées est remarquable depuis le début du match, n'a donc en aucun cas à partager le point dans la dix-neuvième partie, le jeudi 3 décembre. Le « plan » de Karpov, connu de tous (donner le pion a6, prendre le pion g7 et jouer une finale avec trois pions contre deux sur l'aile roi) ne menait à rien, puisque le Roi noir garde toujours l'opposition.

Score : 9,5-9,5. Vingtième partie prévue le vendredi 4 décembre.

Table with chess notation and scores for various players and positions.

Les chiffres entre parenthèses représentent, en minutes, le temps total de réflexion de chaque joueur depuis le début de la partie.

Le Carnet du Monde

Naissances, Décès, CARNET DU MONDE, Soutenances de thèses. Includes birth and death notices and university support information.

LE WEEK-END D'UN CHINEUR

Samedi 5 décembre, Dimanche 6 décembre, PLUS LOIN, VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES, NOUVEAU DROUOT, BIJOUX ARGENTERIE, FOIRES ET SALONS. Includes weekend market listings and auction information.

EN BREF

45 000 cahiers de Paris-Match saisis par la CGT. L'affaire de Radio-Nostalgie. Le Conseil de la concurrence.

ARTS

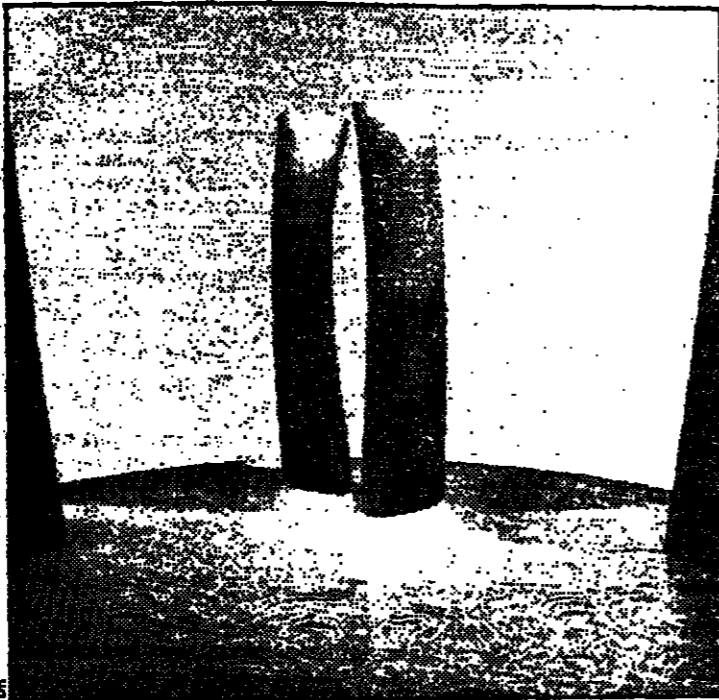
Le Salon des artistes décorateurs au Grand Palais

Un confort entre deux chaises

Le 54^e Salon des artistes décorateurs se tient jusqu'au 20 décembre au Grand Palais. S'y rendre avec un pliant et une boussolle.

SAD ? Very SAD. Une fois encore les mots perdent leur sens, et une fois encore sous le verrière du Grand Palais, la Foire internationale d'art contemporain, ou FIAC, a montré récemment qu'un fait de foire, elle ambitionnait la réserve sélective des salons d'antan, le contemporain, d'autre part, n'étant plus son souci majeur.

Il y en a des perles, bien sûr, et même en assez grand nombre, comme lors du dernier salon, voici deux ans. Du beau travail d'ébéniste, de jolies trouvailles, des tentatives abouties de réflexion sur l'espace. Il y a ainsi quelques points forts pour lesquels s'impose la visite du SAD. Par exemple, la « chaise pliante » de Paul Mathieu et Michael Ray, peu propice à l'avachissement, mais favorable à la méditation poétique.



Les espaces Nador de Christine de Vichet et Philippe Noir

Il y a certainement chez les organisateurs une volonté d'éclectisme, d'ouverture, une volonté d'associer le talent frais émoulu et l'efficacité commerciale, l'imagination créative et la stricte industrialité.

La force créatrice

Mais les critères restent impossibles à comprendre, qui ont conduit à placer côte à côte tel jeune talentueux sorti de l'école Boule et telle firme industrielle au design aventureux, tel fabricant de meubles bien établi ou telle délégation quasi parlementaire.

de la pureté, d'expériences sympathiques et inabouties, ou de modèles au contraire solidement achevés desservant finalement chacun. On ne sait plus où retrouver quoi. Théoriquement, le SAD 87, qui semble avoir pour titre La Force créatrice, s'est vu doté d'un thème : le temps des créateurs. Mais selon que vous prenez le catalogue (250 F) ou le guide (10 F), ce temps se trouve découpé en sections qui n'ont rien à voir. D'un côté « le temps du temps », le « temps intime », le « temps de l'ailleurs », le « temps convivial ». De l'autre, « l'heure du temps », le « temps de la beauté », le « temps du repas », le « temps de la communication », etc. Inutile de dire que sur le terrain,

Voilà quelques-uns des éléments qui devraient permettre aux prochains SAD de mieux mettre en valeur ce qu'ils sont censés présenter et défendre. Au fond, il faudrait que le FIAC et le SAD échangent leurs défauts respectifs pour retrouver l'une sa générosité, l'autre sa cohérence.

FRÉDÉRIC EDELMANN.

* Grand Palais, jusqu'au 20 décembre.

En marge du SAD

Deux spécialistes du rêve

Il reste un domaine où l'imagination a pris le pouvoir, l'a gardé, a fait plier le raisonnable : c'est la décoration.

En pleine période « high tech », Elisabeth Garouste et Mathia Bonetti dessinaient des chaises tendues de poils et laotées de cuir naturel. Aujourd'hui, alors que la tendance se tourne vers le gris, le noir, le blanc, aux harmonies abstraites et au dénouement du métal et du verre, Elisabeth Garouste et Mathia Bonetti détonnent encore. Indifférents aux diktats du modernisme, au principe du « moins, c'est plus », ils inventent des meubles-sculptures, des décors « à histoires ».

Le dernier en date est celui du Géopoly : « le restaurant des sept cuisines du monde », sorte de joyeux paquebot, de théâtre culinaire où les yuppies impatients apostrophent les serveuses courant sur les passerelles et les balcons. Dans cet ancien cinéma, la lumière incorporée à l'architecture, les fantasmes de cuir aux couleurs primaires, font oublier les temples glorieux du postmodernisme.

Leur incontournable - appliques, coquilles halogènes, et autres tubulures minimalistes. Le curriculum vitae de ces plasticiens-designers est digne d'un inventaire à la Prévert. Formés dans une école d'arts appliqués en Suisse, Mathia Bonetti a travaillé pour des fabricants de tissus de luxe (Abraham, Bianchini) avant de dessiner

des costumes pour Paloma Picasso, des décors de publicité, des affiches de théâtre conçues à partir d'images fabriquées, de découpages, d'ombres projetées.

Elisabeth Garouste a suivi les cours de l'école Camondo avec Philippe Starck (« Nous sommes restés très bons amis », dit-elle) et participé avec son mari et peintre, Gérard Garouste, à la création du Privilège, le restaurant du Palais : draps trempés dans du lait de chèvre et figés en colonnes, franges, appliques, messages animés, ce décor néo-chic est remarquable. C'est là que Garouste et Bonetti se sont rencontrés.

En 1981, ils présentent leur première collection en trompe l'œil, avec, entre autres, des meubles en papier mâché imitation bronze. Six ans plus tard, leur signature évoque le rythme et la fantaisie, les généreux affrontements du laïd et du beau, du rare et du pauvre, du métal rouillé et de la feuille d'or, du sapin et du bronze, d'une plaque de verre posée sur un unique pied de table basse en pierre brune.

Du rugueux et du moelleux

« Il faut se libérer des poncifs », affirment-ils : « La table Knoll est devenue le sac Vitton du mobilier. Les gens ne se sentent pas sûrs d'eux. Alors, ils recourent à des spécialités dont le nom symbolise l'argent, ou le bon goût classique ou branché. Nous ne cherchons pas à imposer de normes. On nous qualifie de « néo-baroques », mais cela ne veut rien dire. Nous sommes simplement différents. Nos décors sont bâtis sur l'illusion, le rêve. »

Le Salon de couture de Christian Lacroix, inauguré en juillet dernier à l'occasion de son premier défilé « griffé », fait penser tout à tour à un tableau, une caverne, une galerie d'apparat. Là, des canapés de lin-coton brodés d'arabesques dans les dossiers ondules comme des bosses de dromadaire, ici du crêpi fushia et des tapis chauffés de flammes noires et obédantes, du rugueux et du moelleux, du sauvage et du raffiné. La toile rouillée se mêle à l'or, les coussins de soie parme ou rose buvard calinent des tabourets troncs. « Christian Lacroix nous avait contactés avant même de nous voir en lien. Nous n'étions pas en concurrence avec d'autres, ce qui a permis de travailler dès le début en toute confiance. On lui a demandé de nous montrer tout ce qu'il aimait. Un jour, il est arrivé avec une pile de découpages... »

Les rêves communiquent. Il y a comme une correspondance, une complicité de cœur et d'esprit entre ces trois artistes : Garouste et Bonetti mettent en scène un lieu, Lacroix - qui se dit lui-même moins couturier que décorateur - théatralise le vêtement, invente des robes-tableaux « Lola de Valence » en satin peint à la main, des bijoux-broussailles, des sacs de satin aux angles de bois doré.

L'harmonie est féconde : auteurs du logo maison (un sigle blanc sur pavé or), Garouste et Bonetti signeront les futures boutiques Lacroix. Les décorateurs ont participé physiquement à l'élaboration du Salon de Lacroix, ce théâtre de couture ou sera présenté en octobre le prêt-à-porter de luxe. Mathia Bonetti a dessiné sur place les frises grandeur

nature des canapés, a coulé les moules des appliques-masques en terre cuite. Elisabeth Garouste est allée ramasser des branchages dans une forêt de Normandie avant de les peindre et de les imposer comme porte-chapeaux. « Lorsqu'il a fallu quitter le chantier, nous nous sommes sentis déposés... »

Passionnés, rapides, polémiques, Elisabeth Garouste et Mathia Bonetti font glisser sur eux les étiquettes. Mascottes de la galerie Néon, ils passent des petites unités aux grands volumes (1 500 mètres carrés au Géopoly), du haut de gamme au pratique, de l'exceptionnel à l'industriel. Ils ont renouvelé cette année le look du hall d'accueil d'Hachette et présenteront bientôt des pâtes chez Fanzi, des meubles pliables en nylon pour Lafuma, puis une collection de bijoux.

Poètes, iconoclastes, alchimistes de l'espace, barbares sympathiques, ils se disent épris de Gaudí et de Maxime, de la Renaissance, du dix-huitième siècle et de « mille autres univers ». « On bouffe tout, on digère et on recrache », avouent-ils. Leur ambition ? Être catalogués « spécialistes du rêve ». Leurs limites : « Nous ne sommes pas des techniciens. Nous pouvons dessiner des bouteilles, mais elles seront toujours décoratives. »

LAURENCE BENAÏM.

Au palais Saint-Pierre, à Lyon

Una « Ascension » annonciatrice

beir aux accents des musiques nées par les anges accompagnant haute figure du Christ intercesseur, suspendu dans sa mandorle du ciel et terre ; par la suavité de l'air, enfin, qui inspira les désespoirs du maître de Raphaël le roitelet et quelquefois pour

admire d'autant mieux l'ascension que Philippe Durey a eu de lui faire cortège avec les des collections italiennes du illustrant le Quattrocento, ce permet au visiteur d'avoir une d'ensemble de cette haute de la Renaissance, aussi bien ers des tableaux et des sculptés « nobles » qu'à travers des arts décoratifs.

mi ces pièces, des œuvres res comme l'autre Pérugin, Herculan et saint Jacques le r, partie d'un autre polypty-commandé par les moines ins de Pérouse, la Nativité de so Costa, où le regard s'élargit à du fragile enfant nu et de ses es jusqu'à un paysage marin re-plan, la Vierge et l'Enfant. Trois anges musiciens sur la le de Bartolomeo Montagna, buste, par Mino da Pissole, saint Jean-Baptiste à l'allure reuse de condottiere.

regroupement cohérent qui bjet d'une présentation dans es renouées avec une sobriété se - grâce au concours de s publiques et de mécénat privé. - disposition préfigure un aménent total du musée, le conser- r a ajouté, dans un espace indé-

pendant, quelques œuvres qui rappellent l'influence exercée par les œuvres italiennes du musée sur les artistes de la cité, et notamment ceux qu'on a nommés les préraphaélites lyonnais.

On en détachera un charmant dessin de Janmot, l'auteur du Poème de l'âme, monument de l'art mystique du dix-neuvième siècle, une figure virgine dont le déhanchement évoque « les danseurs » terrestres et célestes de Pérugin.

JEAN-JACQUES LERRANT.

* « Quattrocento », au Musée des beaux-arts de Lyon, palais Saint-Pierre, jusqu'au 3 avril 1988.

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

Advertisement for Walt Disney Productions featuring the film 'Bernard et Bianca'. The text says 'Quand la vie vous sourit, tout peut arriver...' and 'LES AVENTURES DE BERNARD et BIANCA'. It includes a small illustration of the characters and a 'TECHNICOLOR' logo.

Advertisement for the Théâtre des Champs-Élysées. It features a portrait of Marcel Marceau and text: 'THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES DU 10 DÉCEMBRE AU 10 JANVIER MARCEL MARCEAU avec Jean-Luc Galmiche - K. Scott Malcolm - Bogdan Nowak. LOC. THÉÂTRE - AGENCES ET PAR TÉLÉPHONE 47.20.36.37'.

Advertisement for Cinéma Pantheon. Text: 'Cinéma PANTHEON 13, rue Victor-Cousin, 5^e Réunis dans une seule séance, les premiers films de Jean-Luc GODARD, François TRUFFAUT, Maurice PIALAT, Jean ROUCH, François REICHENBACH et LA PARTIE DE CAMPAGNE de Jean RENOIR'.

Advertisement for EuroLatina. Text: 'New business pour importateurs européens dynamiques. Première foire commerciale latino-américaine en Europe. Produits non traditionnels de qualité en provenance de l'Argentine, du Brésil, de Colombie, du Costa Rica, de Cuba, du Mexique, du Nicaragua, du Pérou et du Venezuela.' It includes a calendar for Dec 7-11 and contact info for Ahoy Exhibition Centre.

visuelle... Un appel solennel... exploitants de cinéma à M. Chirac

Échec



Text in the left margin, partially obscured and difficult to read.

صكذامن الامل

PHOTOGRAPHIES

Louise Dahl-Wolfe chez Agathe Gaillard
Monde sans hommes

Réparti sur trois décennies, un hommage époustouflant rendu à l'élégance « new look » de la femme américaine chic, « relax » et presque émancipée.

Louise Dahl-Wolfe est née en 1895 à San-Francisco. Elle mena par études le design, l'architecture et la décoration d'intérieur à New-York en 1923. Elle s'est intéressée à l'art dès l'enfance et a débuté dans le monde du design en 1936, principalement dans le domaine de la décoration intérieure.

Après avoir travaillé pour Harper's Bazaar, sous la direction de Carmel Snow et Diana Vreba, elle réalisa plus de six cents photos de quatre-vingt-six couvertures.

Opératrice « free-lance », elle considéra toujours son travail comme un projet artistique. De son studio à New York, elle dirigea Eastman & soufflet, elle opéra l'ambiance bohème de son studio à 57 rue, dans des sites exotiques dans sa chambre à French (New-Jersey) où, ayant pris retraite en 1960 elle, aujourd'hui âgée de quatre-vingt-deux ans.

A l'approche du printemps, l'extravagance de Blumenthal, ses compositions sonnent de la raffinerie de la rue. C'est dans le climat de restriction de l'immédiat après-guerre que Louise Dahl-Wolfe a développé son style.

Le mannequin est souvent cerné de profil, ou se détourne pour ne pas distraire l'absolue priorité accordée au vêtement. Excellente dans les photos de groupe, Louise Dahl-Wolfe met en valeur les femmes seules, magnifiées par la coupe ou la

ligne d'un maillot, d'une robe du soir, d'un tailleur portant grille.

En toute décontraction, le modèle, lisant le *Herald Tribune* à la mode ou posant au dos d'éléphants, est acétique, épouse le mode ou femme fatale. La crédibilité est d'autant plus étonnante que le modèle s'appelle Jane Russell (en 1943), reprenant des chaussettes à côté d'une échelle). Quant à Lisa Fonssagrives, épouse de Penn, et son modèle fétiche, elle incarne le renouveau d'un style indéfiniment américain, qui rompt avec la primauté de la haute couture européenne. Par la complicité avec le sujet, ces instantanés savoureux sont en même temps des portraits

aussi brillants et chaleureux que ceux de Carole Lombard, Edward Hopper et Orson Welles.

Comme en vacances, souriante, désirable et détentée, en barque, allongée sur l'herbe ou méditant devant un marbre de Brancusi, la femme, toute à son avantage, rayonne, vive et séduite par une désoinvolture qui ravit et émerveille. Chez Agathe Gaillard, un choix de trente et un tirages récents, noir et blanc, faits entre 1937 et 1953, exécutés par l'auteur et valant 54 000 F pièce, forme un inventaire de l'élégance, une ode radiante à l'émancipation féminine.

PATRICK ROEGIER.

Agathe Gaillard, galerie Agathe Gaillard, 3, rue du Pont-Louis-Philippe, Paris-4, jusqu'au 12 décembre.

CINÉMA

« Noyade interdite », de Pierre Granier-Deferre

Drôles de flics

Un matin, de bonne heure, sur la plage d'une station balnéaire, une jeune fille venue se baigner rencontre un cadavre jeté par la mer. C'est le début d'une enquête. Il y a enquête, forcément. Molinat (Philippe Noiret) s'y met en rechignant. On lui a confié comme adjoint Leroy (Guy Marchand) et les deux hommes se détachent. Il y a un secret entre eux, il y a des secrets partout. Tout le monde a

quelque chose à cacher et les morts se succèdent. Dominique Roulet, père littéraire du Lavardin de Chabrol, a fait l'adaptation avec Pierre Granier-Deferre d'un roman noir américain d'Andrew Coburn auquel ils ont beaucoup apporté, car il est très ennuyeux. Mais ils n'ont pas évité tous les pièges d'un faux bon sujet. Malgré le soin apporté à la mise en scène, aux croquis psy-

chologiques et sociaux, on se perd dans un trop grand nombre de personnages, bien que les scènes bien interprétées par des acteurs et actrices célèbres. Anne Roussel, Suzanne Flon, Stéfania Sandrelli, Andréa Ferréol, Laura Betti, par exemple, font quelques petits tours et puis s'en vont. L'avantage revient toujours au couple Noiret-Marchand, le premier, gros chat fourré, maître en la seconde, toujours en ambiguïté, en fausse bonhomie et en ambiguïté, les seconds, toujours en ambiguïté, en fausse bonhomie et en ambiguïté, les seconds, toujours en ambiguïté, en fausse bonhomie et en ambiguïté.

JACQUES SICLER.

MUSIQUES

Un opéra de Tod Machover à l'IRCAM

Valis et Futura

Parcours initiatique réalisé avec un luxe inouï de moyens musicaux et visuels. Valis de Tod Machover ouvre-t-il sur le futur de l'opéra ? On peut en douter.

Valis, c'est « un système technologique ou divin, le Vast Activ Living Intelligent System qui pilote tout ce qui se passe, un immense circuit d'ordinateur qui prend vie. Son énergie circule sous forme d'images. C'est de l'information. Dieu lui-même est de l'information. »

Invités par l'IRCAM à réaliser un spectacle pour le dixième anniversaire du Centre Georges-Pompidou (sous le patronage de M. M. Ballardur et Léonard, présents à la première avec tous les responsables du Centre et de l'IRCAM), le compositeur américain Tod Machover et la platicienne-peintre-photographe Catherine Ikam, au nom prédestiné, ont choisi un roman de science fiction de Philip K. Dick.

Horselover Fat (Olivier Angèle) « est en quête d'une vérité, quête provoquée par l'étrange expérience qu'il a connue, peut-être une expérience mystique, une dépression nerveuse, ou même une manipulation par la technologie très avancée de quelqu'un. »

Après un violent prélude électronique sur un bruit de verre cassé, accompagnant un visage en marbre, un héros, vêtu d'un drap rouge, un milieu d'un labyrinthe octogonal en marbre de Carrare. Sous la pluie d'un laser rouge (représentant « l'invasion divine par laquelle tout nous est réel », il est en pleine déprime, parce qu'une copine lui a demandé des cachets pour se suicider. Une voix lui reproche de « vivre dans l'illusion qu'il peut éviter l'avenir. La meilleure réponse à donner à la réalité, c'est de devenir dingue. »

Il nous raconte ses rêves en désordre, à travers la fameuse machine

4 X, accompagné par un piano et des percussions amplifiées, relayés plus tard par l'électronique. La femme qui voulait se tuer chante en vocalise médiévale et vient s'installer chez lui, se jette dans ses bras, mais c'est peut-être encore une illusion : « Je crois que je ne l'ai jamais vue. » Il évoque ses souvenirs de télévision et de radio, Reagan et Madonna. « Ma vie est solitaire et inutile. Elle ne convient pas à un être intelligent et cultivé. »

diverses tendances musicales qui se sont chevauchées et opposées, jusqu'ici avec sa voix astrale. Elle descend vers Fat. Grande scène d'amour, pendant que les musiciens extra-terrestres chantent des espèces de ballades un peu vieux jeu.

Hélas ! Sophia elle-même « se fragmente et meurt » et Horselover se retrouve seul, à nouveau perdu dans l'univers chaotique, y compris musical. Conclusion : « La Bouddha n'est pas dans le pare. (...) Ma propre quête, c'est chez moi que je la mène dans la tête, etc. »

Images brisées

Sur les trente-six écrans passent des paysages et des images brisées. Un grand rideau blanc dégingolé des cintres, que Fat embrasse amoureusement pendant un long intermède de musique stellaire électronique aux vagues allures de violoncelle.

Un géant en blouse blanche (basse profonde) sort du plancher et vient au secours de son esprit dérangé en lui ordonnant « six gouttes par jour d'un remède naturel à base d'extraits de fleurs » et la lecture de Lao Tseu. Il chante maternellement dans le pire style romantique de l'opéra, au milieu des carillons futuristes, au milieu des mélodies de la 4 X. L'autre invoque Akhenaton, le Christ. Hélas, dont bustes ou vitraux passent sur les téléviseurs. Le docteur répond : « La réalité, c'est ce qui refuse de disparaître quand on a cessé de croire. »

Les auteurs répondent : « Les images ont été réalisées dans la cohérence d'un chaos, celui du cerveau d'Horselover Fat où s'entrechoquent, dans l'intraconscience du quotidien, la violence et la saturation des signes visuels, et la persistance des grandes images iconiques définies par leur force et leur contenu sacré, l'allusion de son espace mental. »

Accrochons les plans : musique douce au synthétiseur avec un vague air wagnérien (*Lohengrin*, *Parsifal*) : « La toute-puissance de la pluie, quelle blague. » Après avoir dialogué avec son double sur grand écran, Fat débalyriste lentement ses idées en se filmant lui-même avec une caméra. Deux chanteurs descendent du ciel pour un clip rock, avec synthétiseur et percussions, interminable.

Au-dessus des écrans apparaît une femme blonde, Sophia, la Sagesse, le Sauveur, qui réconcilie tout en elle, « synthétisant les

Tel est, sommairement et sans doute infidèlement schématisé, ce sympathique et extravagant algorithme d'un « parcours initiatique » moderne, qui se ramène à quelques idées simples, voire simplistes : « La recherche instinctive du sens de la vie est le principal besoin que puisse éprouver un homme. » Mais ce « questionnement frappé du sceau du sacré » est vain parce que Dieu est mort : « L'amour vient du vrai Dieu qui n'est autre que moi-même. » On voit le résultat avec Fat qui sombre dans un « délire paranoïaque. »

Fallait-il alors utiliser « une quantité sans précédent d'outils » musicaux et visuels pour montrer que la technologie est « un facteur d'ennui et de destruction », en réalisant le vœu moderne d'une aléation vieille comme le monde, et pas plus opérante que les autres illusions de l'homme ?

Mais surtout, il est pour le moins irritant de voir que tant de puissants sponsors (1), artistes et de techniciens de haut vol ont été mobilisés pour aboutir à un résultat aussi dérisoire qui, visuellement, est proche de la bande dessinée, et musicalement mélangé au rock et à la chanson sacrée à des mélodies bâties ou à des « symphonies » assez primitives, fussent-elles obtenues à l'aide des ordinateurs et de la 4-X. « Valis » indique-t-il la voie de l'opéra futur ?

JACQUES LONCHAMP.

Centre Pompidou, forum, jusqu'au 7 décembre, à 21 heures. Durées : 1 h 50 mn.

(1) De MIT à l'ambassade d'Égypte, en passant par le Club Méditerranée, Apple et la mairie d'Auzon.

« Vent de panique » de Bernard Stora

Un couple d'escrocs minables, les Pochon (Bernard Giraudeau et Caroline Cellier), enlève à sa famille une jeune personne (Olivia Brunaux) dans la noble intention de la vendre à un mafieux. L'affaire capotera et les Pochon n'arriveront pas à se débarrasser de l'insupportable et bruyante doctresse, la tribunale de ville en ville, d'une arnaque à l'autre. Ils sont tous les trois assez naïfs et volontiers les uns envers les autres. Les gags et les dialogues prévisibles, hélas, sans une seconde de légèreté, une seule trouvaille.

C'est allé faire dans cette galère calamiteuse un comédien comme Giraudeau ? Ce n'est pas une erreur de casting, mais un accident de la route, un faux départ, une dérive. Il s'en est défilé dans l'excellent *Poussière d'ange*, d'Edouard Niernmann. Il n'a plus besoin de se « reconstruire », de se « reconstruire », de se « reconstruire », de se « reconstruire », de se « reconstruire », de se « reconstruire ».

MICHEL BRAUDEAU.

20 nov - 11 déc
Rencontres du Théâtre en Val de Marne
15 COMPAGNIES • 4 CREATIONS • FORUMS
JOURNÉE DES AUTEURS • THÉÂTRE JEUNE PUBLIC
18, rue Eugène Varlin - Villejuif - 47261502 - Maître Paul-Vallant-Couurier

danse
ven. 4 sam. 5 20 h 45
MONNIER-DUROURE MORT DE RIRE
jeudi 10 à 18 h 30
DIVERRES-MONTET INSTANCE
du 8 au 20 décembre 20 h 45
NERLANDS DANS THEATER
Premier programme 8, 13 déc.
JIRI KYLIAN
HISTOIRE DU SOLDAT - STRAVINSKY - MOZART - DEBUSSY
Deuxième programme 15, 20 déc.
JIRI KYLIAN LEOS JANACEK
NACHO DUATO IANNIS XENAKIS
OHAD NAHARIN JON HASSELL

CINÉMA-CONCERT LE CABINET DU DOCTEUR CALIGARI
Version restaurée avec accompagnement orchestral
Mardi 8 décembre, 20 h 30
THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT
Vente des billets dès maintenant :
GOETHE INSTITUT 17, av. d'Alsace, 75116 (47-23-61-21) et au THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT, 1, place du Tréport, 75116 (47-27-41-15)
Prix des places : 50 F

CHAILOU THÉÂTRE NATIONAL
Coproduction CAC d'Anvers, Théâtre Edgard
UNE LUNE POUR LES DESHERITES
EUGÈNE O'NEILL - ALAIN FRANÇON
Théâtre Gémier
Du 19 novembre au 19 décembre 20 h 30
Dimanche à 15h. Relâche dimanche soir et lundi

RESTAURANT DE NUIT CARAVELLE
Spécialités Russes
Charmante réception de 19h à l'aube
4, Rue Armand-Houssaye
48.59.14.35

ETOILE DE MOSCOU
Restaurant Spectacle russe
Orchestre et attractions d'élite
A partir de 18 ans.
la grande vedette TEREZA
6, rue ARSENE HOUSSAYE
46.63.63.12

VIENT DE PARAÎTRE
INHARMONIQUES
et si la musique était le plus universel des langages ?
N° 2
musique, identités

EN LIBRAIRIE
240 p. 100 F

La Maison des Arts du Créteil et la Comédie de Gennevilliers présentent
Jusqu'au 13 décembre
Représentation Supplémentaire
le 10 décembre

Don Juan
de Molière
Mise en scène de Benoît Bazan
Une comédie baroque ébouriffante
Odile Quirot. LE MONDE.
CRETEL
48 99 18 88

CHIISAKO
SOLO DE
CARLOTTA IKEDA
9 REPRESENTATIONS EXCEPTIONNELLES
DU 10 AU 20 DECEMBRE

Chambre avec vue
Ma

Spectacles

théâtre

SPECTACLES NOUVEAUX

FRÉDÉRIC OÙ LE CŒUR HAUTAIN... JAIMÉ BRÉCHT... ANTOINE - SIMONE-BERTRAND... ARCANÈRE... ARLEQUIN... ATALANTA... ATELIER... ATHÉNÉE-LOUIS JOUVET... BATACLAN... BOUFFES DU NORD... BOUFFES PARISIENS... CAFE DE LA DANSE... CARRÉ SILVIA MONFORT... CARREFOUR DE LA DIFFERENCE... CARTOUCHE... CENTRE MANDAPA... CITE INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE... COMEDIE CAUMARTIN... COMEDIE DE PARIS... COMEDIE ITALIENNE... COMEDIE FRANCAISE... DAÏNOU... EDGAR... ESPACE KIRON... ESPACE MARIAS... ESPACE PIERRE CARDIN... ESSAIEN DE PARIS... FOUNTAINE... GAITÉ-MONTPARNASSE... GALERIE 55... GAUVEAU-THÉÂTRE... GUICHET MONTPARNASSE... HOTEL LUTÉCIA... RUCHETTE... SAINT-JEAN... LA BASTILLE... LES DECHAÎNÉS... LUCERNAE FORUM... MADEIRA... MAISON DES CULTURES DU MONDE... MARAIS... MARIE STUART... MARIIGNY... MARIIGNY (PETIT)... MATHURINS... MENAGERIE DE VERRE... MICHEL... MICHODÈRE... MOGADOR... MONTPARNASSE (PETIT)... NICOLAÏTE DE CHAILLOT... NOUVEAUTES... ODEON... OEUVRE... PALAIS DES GLACES... PALAIS DES SPORTS... PALAIS ROYAL... PARIS-CENTRE... PARIS-VILLETTE... POCHÉ-MONTPARNASSE... ROSEAU-THÉÂTRE... SAINT-GEORGES... SAINTE-MARTIN... STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES... THÉÂTRE 14 - JEAN-MARIE SER...

Vendredi 4 décembre

MONTPARNASSE... REAU... THÉÂTRE DE DIX HEURES... THÉÂTRE DE L'EST PARISIEN... THÉÂTRE DE LA BELLE DE MAI... THÉÂTRE DE LA MAIN D'OR... THÉÂTRE DE LA PLAINE... THÉÂTRE DES CINQUANTE... THÉÂTRE GREVIN... THÉÂTRE MODERNE... THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT... THÉÂTRE RENAUD-BARRAULT... TINTAMARRE... TOURTOUR... TRISTAN-BERNARD... VALHUBERT... VARIÉTÉS... ZINGARO... LES AILES DU DESIR... LES ENFANTS... L'IRLANDAIS... RENT A COP... LA VIE PLATÉE... VENT DE PANIQUE... VELEEN...

cinéma

LES FILMS NOUVEAUX... IL EST GÉNÉRAL PAPY... LES FILMS NOUVEAUX... L'IRLANDAIS... RENT A COP... LA VIE PLATÉE... VENT DE PANIQUE... VELEEN...

79-38) La Pagode... LES NOUVEAUX TRICHEURS... NUIT DOCTE... L'OEIL AU BEURRE NOIR... LA PASSION BEATRICE... RADIO DAYS... SOUS LE SOLEIL DE SATAN... SUPERMAN IV... TANT QUIL Y AURA DES FEMMES... TUEZ VOTRE PASSEUR... LA VIEILLE... WHOS THAT GIRL... LES YEUX NOIRS... ZEEN... NADINE... LES NOCES BARBARES... PARIS EN VISITES... SAMEDI 5 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE...

PARIS EN VISITES

SAMEDI 5 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE...

79-38) La Pagode... LES NOUVEAUX TRICHEURS... NUIT DOCTE... L'OEIL AU BEURRE NOIR... LA PASSION BEATRICE... RADIO DAYS... SOUS LE SOLEIL DE SATAN... SUPERMAN IV... TANT QUIL Y AURA DES FEMMES... TUEZ VOTRE PASSEUR... LA VIEILLE... WHOS THAT GIRL... LES YEUX NOIRS... ZEEN... NADINE... LES NOCES BARBARES... PARIS EN VISITES... SAMEDI 5 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE... DIMANCHE 6 DÉCEMBRE...

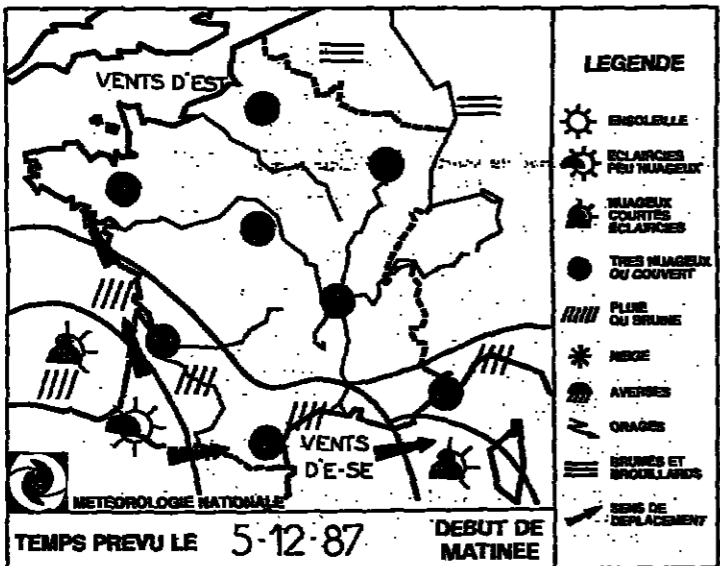
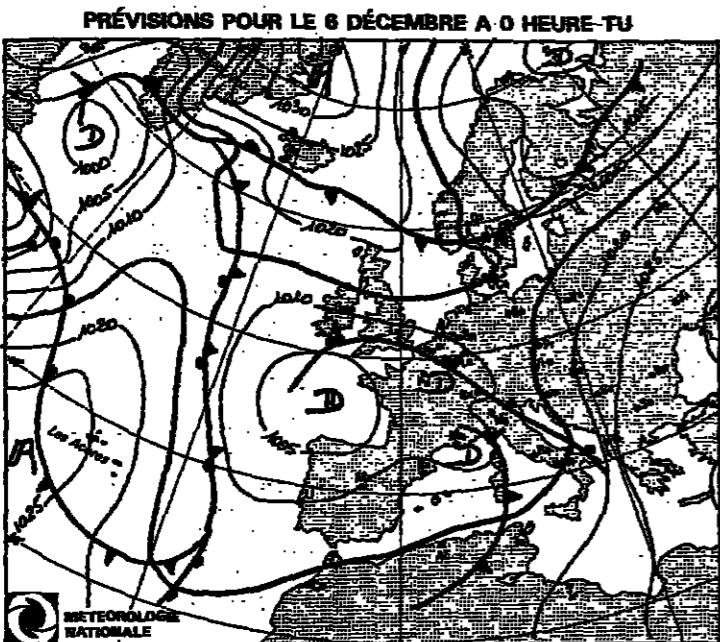
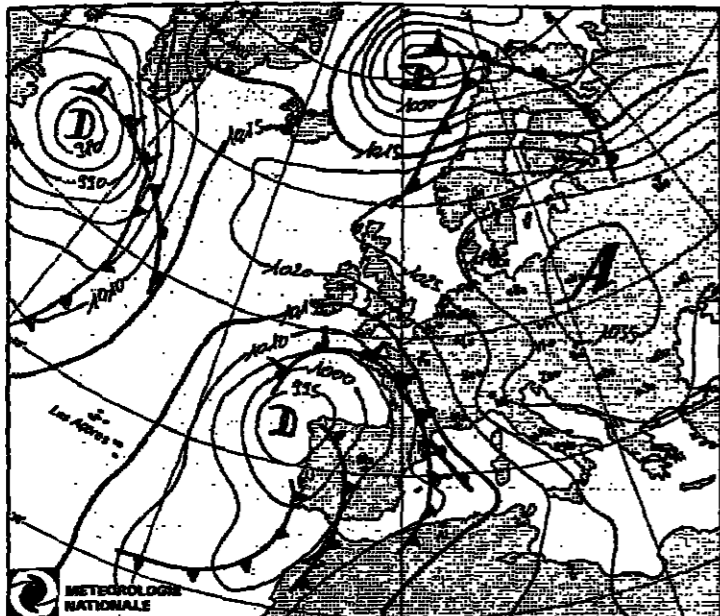
Après "Chambre avec vue" le nouveau film de James Ivory. James Wilby, Hugh Grant. Maurice. LION D'ARGENT. DOUBLE PRIX D'INTERPRÉTATION. VENISE 87.

Vertical text on the left margin, including "IRCAM" and "CHISAN CARLOTTA".

Informations « services »

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 4 DÉCEMBRE 1987 À 0 HEURE TU



TEMPÉRATURES maximales - minimales et temps observé
Valeurs extrêmes relevées entre le 3-12 à 6 heures TU et le 4-12-1987 à 6 heures TU

FRANCE	TUNIS	ALGER	LIÉGNE	BRUXELLES	PARIS	STRASBOURG	LYON	MARSEILLE	NANTES	REIMS	TOULOUSE	BOULOGNE	LA ROCHELLE	LA PALME	LA SEINE	LA GUYANE	LA GUADELOUPE	LA MARTINIQUE	LA REUNION
17 9 P	14 12 C	14 12 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C	12 10 C

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.

L'incluse d'Apostrophes

JEANNE MOREAU
lit
KAREN BLIXEN

en vente dans toutes les bonnes librairies à partir du 10 décembre

des femmes
Antoinette Fouque éditrice

Evolution probable du temps en France entre le vendredi 4 décembre à 0 h TU et le samedi 5 décembre à 24 h TU.

Les pluies abondantes qui tombent sur le Sud-Est se décalent lentement vers l'est. Le temps faiblement perturbé se réduit à partir de dimanche à la moitié nord du pays. Toutefois, une nouvelle aggravation surviendra sur le pourtour méditerranéen en début de semaine prochaine.

Dans le sud-ouest du pays, des éclaircies se développeront, tout d'abord sur le Pays basque et le Midi-Pyrénées. Elles gagneront dans la journée tout le Sud-Ouest et s'étendront à la Vendée, au Limousin et au Poitou-Charentes.

Le vent d'est soufflera fort en Marche. Le vent de sud-est sera plus fort près de la Méditerranée.

PHILATÉLIE

Le Père Noël est un postier

Les fêtes de Noël donnent l'occasion, pour certaines administrations postales, de gâter leur clientèle.



En France, le Centre de recherches du courrier de Libourne (Gironde) va bientôt recevoir le courrier que les enfants expédient au Père Noël. Tout courrier reçu avant le 25 décembre (il suffit de mentionner sur l'enveloppe par exemple « Père Noël, avenue du Ciel ») recevra une réponse sous forme d'une carte postale originale, dont le motif change chaque année : ne pas oublier de mentionner vos coordonnées, les enfants n'y pensent pas forcément... Quant aux commandes de jouets qui accompagnent les lettres des bambins, inutile de préciser qu'elles ne sont pas satisfaites !

L'Australie, depuis sept ans, propose un service semblable, mais payant. Les fonds perçus sont versés à des œuvres charitables.

Ainsi, pour 2,5 dollars australiens (environ dix francs), le Père Noël envoie ses vœux sous la forme d'une

carte postale affranchie d'un timbre spécial de Noël, oblitéré à l'aide d'un cachet illustré. Les demandes doivent parvenir au Père Noël avant le 14 décembre (Santa Bag, Australian Philatelic Federation, C/Post Office, Parramatta NSW 2150, Australie).

Les postes britanniques fêtent la fin d'année à leur manière en vendant leurs timbres de Noël avec un rabais : le timbre à 13 pence, correspondant au tarif intérieur pour les cartes postales, est vendu en carnet de 36 figurines au prix de 4,60 livres pour 4,68 livres de faciale.

En filigrane

Carl Lewis au Paraguay. — Le célèbre athlète américain Carl Lewis apparaît sur un timbre de dix guaraní émis par le Paraguay le 22 septembre.

Expositions. — Le Club philatélique du Pneu (Val-de-Marne) organise les 5 et 6 décembre une exposition dans le cadre du centre-ville de la ville avec un bureau de poste temporaire (renseignements, souvenirs philatéliques : Club philatélique du Pneu, 2, rue de la Prairie, 94170 La Perrière).

La mairie de Langon accueille les 5 et 6 décembre une exposition philatélique pour la mise en service de la flamme sur la chapelle Sainte-Agathe (renseignements, souvenirs philatéliques : Association philatélique redoutable de Bry-sur-Marne (Val-de-Marne), Renseignements : G. Demé, 55, rue des Martyrs-de-Chateaubriand, 94490 Ormesson-sur-Marne).

L'Amicale philatélique de Villiers-sur-Marne et de la Brié fête son quarantième anniversaire le 5 au 7 décembre sous la forme d'une exposition à l'hôtel Maletrot de Bry-sur-Marne (Val-de-Marne). (Renseignements : G. Demé, 55, rue des Martyrs-de-Chateaubriand, 94490 Ormesson-sur-Marne).

L'Association philatélique « Les Canuts » organise le 5 décembre à Lyon (Rhône) une exposition philatélique et cartophile sur la musique et l'art religieux avec un bureau de poste temporaire (renseignements : « Les Canuts », 6, rue Grataloup, 69004 Lyon).

La huitième bourse de cartes postales et vieux papiers de Saint-Denis-en-Val (Loiret) aura lieu le 13 décembre à la salle des fêtes de Saint-Denis-en-Val (renseignements : M^{me} Rigaud, 130, rue des Aunemans, 45560 Saint-Denis-en-Val).

Le Monde des philatélistes de décembre. — Au sommaire du Monde des philatélistes daté décembre : la collection des carnets de timbres d'Amérique et de France, le bicentenaire de la Constitution des Etats-Unis et un sujet cartes postales consacré aux stars de la Belle Époque, Melba, Mata Hari, Polaire ou Sarah Bernhardt... (Le Monde des philatélistes, 100 pages, 15 F, en kiosque ou à la vente au numéro, 7, rue des Italiens, Paris 9^e).

Les antiquaires du Carré rive gauche seront exceptionnellement ouverts le dimanche 6 décembre, de 11 heures à 19 heures. Ils permettront également de visiter plusieurs expositions qui resteront ouvertes jusqu'à la fin du mois de janvier : « Le divin bambou » (présentation de pipes à opium chinoises, chez Gérard Levy, rue de Beaune) ; « Le paysage dans le dessin dix-septième-dix-huitième siècles » (Galerie Delavaille, rue de Beaune) ; « Le conteur, de Louis XIV à nos jours » (chez Véronique Gérard, rue des Saints-Pères) ; « Pontons marins » (Galerie Action, rue de Beaune, etc.)

★ Carré rive gauche : quai Voltaire, rue des Saints-Pères, rue de l'Université, rue du Bac, rue de Beaune, de Lille et de Verneuil.

CAMPUS

« Kheops » apprend les hiéroglyphes

CENT soixante-cinq ans après la découverte Champollion, le déchiffrement des hiéroglyphes suscite toujours la même passion (1). Plus de cent cinquante « étudiants » suivent les cours d'égyptologie classique enseignés par « Kheops », une association créée en 1986 par Christine Gallois. La succès de la rédaction des Principes généraux de l'écriture sacrée égyptienne de Champollion, à laquelle elle a participé, et son expérience à l'Institut d'Orient, lui ont fait découvrir à quel point l'engouement pour la Vallée des Rois était toujours viv. « Kheops » propose donc un cycle de cours sur les hiéroglyphes et des conférences sur l'archéologie, l'art, l'histoire et la religion de l'Égypte.

L'enseignement est donné sur trois ans. La première année, les élèves se familiarisent avec l'écriture et la grammaire, grâce à des « textes faciles ». Armés d'un crayon bien taillé, ils s'exercent notamment à reproduire un ensemble de signes dont certains demandent un véritable talent de dessinateur. Les années suivantes, on aborde des « textes » plus complexes et on s'initie à l'évolution de l'écriture. A l'issue de ces trois années, ils se voient délivrer une attestation qui leur permet de compléter leur culture égyptienne à la Sorbonne, à l'école du Louvre ou à l'Institut catholique.

Les cours d'initiation aux hiéroglyphes sont suivis par des enseignants, des membres des professions libérales — en particulier des médecins — mais aussi des « onze-quinze ans » qui se montrent parmi les plus passionnés d'égyptologie.

« Kheops », 13, rue Thouin, 75006 Paris. (Tél. : 43-31-05-76.)
(1) Voir l'article de Pierre Grandet et La méthode de Champollion dans le numéro de décembre de L'histoire (25 F).

Un bâtiment à Caen pour Sup de Co

L'école supérieure de commerce Le Havre-Caen, qui, comme son nom l'indique, est partagée entre ces deux villes possède maintenant un bâtiment de 1 800 m² à Caen qui vient d'être inauguré par M. Georges Chevanes, ministre du commerce et de l'artisanat. Il accueille les classes préparatoires, les étudiants de troisième année et ceux qui suivent le nouveau cycle de « comptabilité et finances européennes » organisé en association avec la Leeds Polytechnic (Grande-Bretagne) et la Bremen Hochschule (RFA).

Orthopédie et colposcopie

L'université de Picardie vient de créer deux diplômes d'université dans le domaine de la santé. Un diplôme d'orthopédie et petit appareillage donnera une formation complémentaire de deux ans aux jeunes diplômés et aux pharmaciens d'officine. Un diplôme de colposcopie et de pathologie cervico-vaginale permettra aux gynécologues et aux accoucheurs d'acquies une aptitude au diagnostic de la pathologie cervicale et aux traitements des anomalies du col utérin.

Droit de la vigne

Le service d'éducation permanente de l'université de Reims organise un stage sur le « droit de la vigne et du champagne » entre le 5 janvier et le 9 mars. On y traite notamment de la législation, de la fiscalité, du marketing, de la publicité, de l'œnologie...

Le Canada, pour la seconde année consécutive, propose un timbre de Noël vendu 31 cents destinés à affranchir des cartes spéciales de Noël : date limite d'utilisation de ce tarif préférentiel le 31 janvier 1988. Après cette date, l'utilisateur doit ajouter d'autres timbres pour obtenir l'affranchissement requis. Ce timbre est vendu en carnet de dix.

Rubrique réalisée par la rédaction du Monde des philatélistes 24, rue Cassagne 75009 Paris Tél. : (1) 42-47-99-85.

Les mots croisés se trouvent dans « le Monde sans visa » page 18

LOTTO

3 4 10 21 25 44 31

PROCHAIN TRAI... EN DIRECT SUR... 21

RANGÉ À DÉCEMBRE 1987 à 20 H 30

WALLINGTON - 40 RUE FLEUR BAUME

40000 - 40000 - 40000

POUR LES DEUX TRAI... DE LA REMISE PROGRAMME

1 BILLET N°	7	1 275 595,00 F
2 BILLET N°	30	130 760,00 F
3 BILLET N°	2 100	6 980,00 F
4 BILLET N°	100 000	115,00 F
5 BILLET N°	2 900 000	9,00 F

FRANTOUR TOURISME VOUS PROPOSE, POUR LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE, DES SÉJOURS A SAINT-RAPHAËL (BOULOURIS)

- Arrivée à SAINT-RAPHAËL (BOULOURIS) les dimanches 20 et 27 décembre 1987
- Départ de SAINT-RAPHAËL (BOULOURIS) les samedis 26 décembre 1987 et 2 janvier 1988

Prix : 2 384 F par personne pour une semaine de séjour au départ de PARIS

Possibilité d'effectuer le séjour du 20 décembre 1987 au 2 janvier 1988

Prix : 4 109 F par personne au départ de PARIS, pour deux semaines, comprenant :

- Le train PARIS-SAINT-RAPHAËL et retour, en place assise de 2^e classe (couchette et wagon-lit en suppl.)
- Le séjour à BOULOURIS en 1/2 pension en chambre à deux lits, vin compris.
- L'assurance annulation-rapatriement.

Possibilité de RÉVEILLONS avec supplément :

NOËL 360 F NOUVEL AN 630 F

Possibilité de prix au départ de toutes les gares SNCF

RENSEIGNEZ-VOUS :

- Dans les agences FRANTOUR TOURISME.
- Dans les gares SNCF de PARIS.
- Dans les gares SNCF des principales villes de province.
- Par correspondance : BP 6208 75362 PARIS CEDEX.
- Par téléphone : (1) 45-63-03-14.

Le Monde sur minitel

ABONNEZ-VOUS REABONNEZ-VOUS

au MONDE et aux publications périodiques

3615 TAPÉZ LEMONDE puis ABO

سكنا من الامل

Économie

Après des mois de publication de statistiques contradictoires

L'INSEE et l'UNEDIC rapprochent leurs appréciations sur l'évolution des effectifs salariés

Aménagés depuis des mois à publier des statistiques contradictoires sur l'évolution de l'emploi (le Monde du 14 août), l'INSEE et l'UNEDIC devraient prochainement pouvoir enterrer la hache de guerre et se retrouver avec des appréciations convergentes.

Par une note discrète, au verso du n° 270 de ses Informations rapides, l'Institut national de la statistique annonce en effet que les indices « sont en cours de réestimation pour tenir compte d'informations nouvelles sur le nombre de stagiaires SIVP (stages d'initiation à la vie professionnelle) et sur les niveaux d'emploi (...) ».

L'explication ? Depuis qu'il intégraient les jeunes en SIVP dans les effectifs salariés, l'INSEE tablait sur 90 000 bénéficiaires de ce type d'emploi un peu particulier, tant à la fin de l'année 1986 qu'à la mi-1987. Or cette évaluation, toute théorique,

déjà discrètement contestée par l'UNEDIC, s'est révélée fautive. Selon le ministère des affaires sociales, cette fois, qui vient de le faire savoir aux intéressés, le « stock » officiel de SIVP en décembre 1986 s'élevait à 72 000. A la fin juin 1987, il était de 122 000 et, à fin septembre, de 105 000.

Dans ces conditions, l'INSEE va devoir réviser à la baisse son estimation de l'emploi salarié pour l'ensemble de l'année 1986, fixée à +0,3 %, et réactualiser son appréciation pour les neuf premiers mois de 1987, établie à +0,1 %.

Ce double mouvement permettra de se rapprocher des chiffres fournis par l'UNEDIC, qui pour l'ensemble des salariés des secteurs marchands non agricoles, affichait une baisse de 0,1 % pour 1986 et une hausse cumulée de 0,7 % à la fin du troisième trimestre de 1987.

Apparemment anecdotique ou byzantine, la polémique qui s'achève aura mis en évidence plusieurs diffi-

cultés sérieuses. Avec une différence de près de quatre-vingt-dix mille personnes selon les sources, il était devenu délicat de porter une appréciation sur les tendances du marché de l'emploi. Il était impossible de détecter l'efficacité des mesures prises en faveur de tel ou tel public. Une « certaine opacité », ajoutent d'ailleurs les spécialistes, due à la présence du plan pour l'emploi des jeunes ou aux effets du traitement social, perturbe les données. Il est par exemple évident que ce sont les stages SIVP, exonérés de charges sociales et rémunérés entre 17 % et 27 % du SMIC selon l'âge, qui orientent les résultats finaux et marquent la tendance actuelle.

Malgré ces réserves, les toutes dernières indications émanant de l'UNEDIC permettent de se faire une idée sur les mouvements qui s'opèrent, sous le pourcentage global. Sur les neuf premiers mois de 1987, l'emploi industriel avait perdu 2,2 % de ses effectifs, le tertiaire et les services en auraient gagné 3,1 % et le bâtiment-travaux publics aurait seulement progressé de 0,9 %. Une analyse plus fine montre que ce sont des secteurs bien précis qui créent massivement de l'emploi. Le travail temporaire, en forte croissance depuis le début de l'année, aurait augmenté ses effectifs de 8,1 % en neuf mois. Plus significatif encore d'une mutation, l'ensemble constitué des garages, cafés-hôtels-restaurants, services rendus aux entreprises et aux ménages s'est accru de 4,4 %, loin devant le commerce (0,7 %). De nouveaux types d'emplois se développent alors que les secteurs traditionnels sont en régression. Il y a là plus qu'un symbole, la première indication tangible d'une métamorphose.

ALAIN LEBEAUE.

L'interdiction du placement payant des chômeurs

« SOS-Emploi » était dans l'illégalité

NANTES de notre correspondant

Les activités de l'association SOS-Emploi - une ANPE parallèle mais non gratuite - ne sont pas légales. C'est ce que le directeur départemental du travail de Loire-Atlantique a signifié en début de semaine à Franck Martin, le fondateur en juin 1987 de ce service dont le rayonnement dépasse de loin les frontières de la région nantaise. Le procès-verbal des infractions constatées a été transmis au parquet.

Franck Martin, vingt-quatre ans, un jeune homme qui a connu le chômage, s'est signalé récemment à l'opinion - essentiellement par le biais des journaux et des radios - en proposant aux chômeurs de nouvelles formules de recherche d'emplois. Et pour beaucoup un foi espoir de sortir de la misère.

En adhérant, le chômeur versait une cotisation de 40 F, ce qui lui donnait accès aux offres d'emplois diffusées au grand public par ministères. Franck Martin revendique le placement de mille deux cents chômeurs sur les vingt mille inscrits au fichier de SOS-Emploi.

« Le placement payant n'est pas autorisé, et il faut soit en outre que l'association passe une convention avec l'Agence nationale pour l'emploi pour être en règle », a expliqué Bernard Laureçon, directeur départemental du travail en relevant cette double infraction. « Je revendique le droit pour les chômeurs de s'adresser à n'importe quel organisme conventionné ou non. Il est scandaleux qu'on m'empêche de les aider », rétorque Franck Martin.

En signe de protestation, il a entamé lundi 30 novembre une grève de la faim, mais il a obtenu

peré : SOS-Emploi ne demandera plus de cotisation aux nouveaux adhérents et promet de rembourser les personnes qui en feront la demande. Mais l'activité de l'association continue : « Pour la faire vivre, nous venons de lancer des dons de soutien de 100 F à quiconque veut nous aider », a déclaré le fondateur de SOS-Emploi.

Cette affaire sensible suscite des manifestations de soutien inconditionnel mais aussi des réactions de révolte. « Les demandeurs d'emploi sont bernés », accuse le Défi, le bulletin de la Fédération nationale des chômeurs. Le succès rapide de cette concurrence du service public illustre en tout cas un phénomène de société : tel le malade incurable en quête de guérisseur, le chômeur déçu par l'ANPE se raccroche à quiconque lui fera des promesses d'emploi.

YVES ROCHONGAR.

A l'occasion de son quarantième anniversaire

L'UNIOSS redoute « l'effacement de l'Etat »

« Aider raisonnablement les aidants », c'est ce que l'UNIOSS (Union inter-fédérale des organismes privés sanitaires et sociaux) a demandé aux pouvoirs publics, à l'occasion du congrès réuni à Paris pour son quarantième anniversaire. L'UNIOSS regroupe, à travers différentes fédérations et associations, plus de sept mille établissements sanitaires et sociaux. A l'ouverture du congrès, le mardi 1^{er} décembre, le président de l'UNIOSS, M. François Bloch-Lainé a estimé qu'il est nécessaire de « secourir économiquement et mieux l'appareil public de la protection sociale qu'on s'essouffle ».

L'UNIOSS redoute « l'effacement de l'Etat » et le désir de l'administration de « se servir de notre sèle pour diminuer ses difficultés ».

L'UNIOSS souhaite en particulier des relations « plus équilibrées » avec les pouvoirs publics : notamment disposer de financements sur des périodes suffisamment longues et pouvoir être associé aux orientations générales définies par les pouvoirs publics.

M. Jacques Chirac a annoncé aux congressistes que les associations d'intérêt général seraient exclues de l'encadrement des garanties d'emprunt accordées par les collectivités locales prévu par un projet de loi. Il a indiqué aussi que le gouvernement avait demandé au Conseil national de la vie associative un avis sur le financement des associations.

Jugeant « souhaitable de diversifier et d'assouplir les modes de financements », de celle-ci, il a néanmoins affirmé que cela ne signifiait « ni le retrait financier de l'Etat ni celui des collectivités publiques ».

La campagne pour les élections prud'homales

M. Drilleaud (CFTC) : « le syndicalisme à l'ancienne ne convient plus »

MARSEILLE de notre correspondant

« Pas de grandes manifestations, mais un recours au dialogue pour faire entendre sa voix ». Mettant en pratique la ligne de conduite de la CFTC, M. Guy Drilleaud, son secrétaire général, est venu à Marseille, le jeudi 3 décembre, pour participer à l'occasion de la campagne pour les élections prud'homales à un débat au cours duquel il a dialogué avec M. Jean-Louis Tourret, président de l'Union patronale régionale Provence-Alpes-Côte d'Azur. Tous deux ont déploré qu'une section cantonale partielle (celle du vingtième canton de Marseille - qui ne mobilisait que quelques milliers d'électeurs) ait eu un effet médiatique important alors que les élections prud'homales semblent se préparer dans une semi-indifférence.

Pourquoi cette démolition ? M. Tourret l'explique par un « décalage entre les positions syndicales et la réalité de l'entreprise qui fait face à la crise ». Ce n'est pas aussi simple pour M. Guy Drilleaud qui réclame la fin des vieux schémas caricaturaux qui faisaient s'opposer « patrons de choc » et « syndicalistes irresponsables ». Le dialogue social est indispensable selon le secrétaire général de la CFTC qui rejette la lutte de classe au profit d'une attitude nouvelle consistant à « créer un consensus sur l'entreprise capable de relancer l'économie ».

M. Drilleaud s'est interrogé sur la faiblesse du taux de syndicalisation en France - qu'il a estimé à 18 % de la population active salariée en soulignant que « le syndicalisme à l'ancienne ne convient plus aux salariés ». Mais, a-t-il ajouté, il n'est pas acceptable que « certains patrons s'engouffrent dans la crise pour travailler à bon compte en remplaçant des gens licenciés par des gens en formation ». Il faut certes de moins en moins d'affrontements », reconnaît M. Drilleaud, mais il est « inacceptable que le patronat remette en cause certaines réglementations sur les licenciements, la formation ou la participation ». A la défense type « ligne Maginot », le secrétaire général de la CFTC préfère la souplesse « mais à condition que le patronat ne fasse pas une règle des conditions d'insécurité, d'instabilité et de précarité de l'emploi ».

JEAN CONTRUCCI.

Onze organisations professionnelles se mobilisent contre la « désertification »

Défense de la ruralité

Réunies autour de la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA), onze organisations professionnelles, représentant les secteurs de l'agriculture, du commerce, de l'artisanat, de l'industrie et des services, ont organisé, le 3 décembre à Versailles, la journée nationale de la ruralité. Les communes rurales couvrent 85 % du territoire national, mais elles ne regroupent plus que 15 % de la population française (au lieu de 30 % en 1954). Dans les campagnes, les agriculteurs ne sont plus majoritaires, à côté des artisans, commerçants ou retraités. Plusieurs centaines de cantons, situés essentiellement dans les zones de montagne mais aussi dans les Ardennes, la Bretagne intérieure, la Corse, la Normandie, le Morvan, sont purement et simplement menacés de désertification.

C'est pour réagir collectivement contre ce risque et ces dangers, (car dans le même temps le poids économique des grandes métropoles s'accroît), que les onze organisations ont décidé la journée de Versailles. M. Raymond Lacombe, président de la FNSEA, a réaffirmé une politique plus volontariste des pouvoirs publics, fondée sur les infrastructures de communication, le maintien des services publics, la décentralisation, la refonte de la fiscalité locale et le soutien aux PME. « Je veux tordre le cou aux thèses selon lesquelles, pour maintenir la présence humaine sur tout le territoire, il suffirait de retourner, à ceux qui voudraient bien assurer cette présence, une part des profits éven-

tuels qui naissent de la concentration urbaine, a-t-il déclaré. Ainsi les paysans, qui entretiendraient la nature, seraient payés, au titre de cette fonction, comme peuvent l'être le garagiste, le plombier, le pharmacien de garde, indépendamment de toute clientèle ou de toute production... Nous disons non ! »

En réponse, M. Chirac a déclaré que « le gouvernement avait la ferme volonté de placer l'avenir de la France rurale au tout premier rang des priorités de l'Etat » et s'est inscrit en faux contre les « propos alarmistes » sur les friches et les désertifications. Il a estimé que dans les vingt ans qui viennent, « l'essentiel des emplois sera créé dans les petites communes par des PME ». Mais, au-delà des analyses générales et des assurances données que « l'Etat assumera ses responsabilités », le Premier ministre n'a annoncé aucune mesure concrète, d'ordre fiscal, financier ou politique.

M. Chirac a plusieurs reprises, a adressé des éloges appuyés à son ministre de l'Agriculture, M. François Guillaume, qui était à ses côtés, pour ses « prises de position énergiques », notamment à Bruxelles. Il n'a eu, en revanche, aucun mot pour M. Pierre Méhaignerie, ministre en charge officiellement de l'aménagement du territoire (y compris rural), qui s'était d'ailleurs décom-

F. GR.

* « Le Monde de l'économie » daté du 8 décembre publiera un dossier sur le monde rural.

RECORD INSTRUMENTS INC.

SEKO pochette phone card le RECORD de mémoires 10 296 caractères = 429 fichiers masq.

1 fichier = nom 8 lettres + n° 16 chiffres
La véritable référence téléphonique le plus fiable sur le marché. L'annuaire très simple, très clair, touches sensibles, l'accès au fichier est extrêmement rapide car les cartes sont stockées dans l'ordre alphabétique. C'est aussi une calculatrice avec mémoire. A vous suivre partout III.

449 F net incl. taxes. Garantie 1 an.
dim : 3 X 52 X 82 pile lithium livrée avec deux post. urgent recommandée

BON DE COMMANDE

à retourner à
SMED (High-tech trade), 3, rue Niquin-Boteau 94387
BONNEUIL-sur-MERNE, Seine St DENIS 932378072.
Tél. : 43-69-41-61. TLX : 240818F ex : 43390089

Nom/Prénom _____
Adresse _____
Cv. _____
Coche remboursement + frais forfait de 21,00 F
Chèque bancaire joint à l'ordre du SMED

JUSQU'AU 31 DECEMBRE

Faites le plein d'avantages fiscaux en préparant votre retraite.

Vous pouvez payer moins d'impôts et en même temps mieux préparer votre retraite.

Pour cela, l'Ami Financier vous propose le « Compte d'Épargne en Actions » et « Perspectives Ecuireuil », pour épargner avec sécurité tout en bénéficiant d'importants avantages fiscaux.

Des l'année prochaine, vous pourrez compléter votre capital dans le cadre du futur Plan d'Épargne Retraite avec la sicav « Prévoyance-Ecuireuil » conçue spécialement et gérée par la Caisse des Dépôts ou « Perspectives-Ecuireuil » contrat garanti par la Caisse Nationale de Prévoyance.

Des impôts en moins, du bonheur en plus, plus que jamais, aujourd'hui les conseils de l'Ami Financier sont précieux. Interrogez-le, venez le voir avant le 31 décembre : vous diminuerez vos impôts tout en augmentant votre épargne. Sachez en profiter.

Robert St. Papiers, CERN, BP 100, rue de la République, 92000 Nanterre

L'AMI FINANCIER
Caisse d'Épargne Ecuireuil

LES
QUI
LE

La Française nouvelle forme
le monde marchand de journaux
de vendredi.

LA

15 F LE N°

La campagne pour les élections provinciales

M. Drilleaud (Cf) le syndicalisme à l'ancien ne convient plus

EXCLUSIF: LES ENTREPRISES QUE GUETTENT LES RAIDERS.

de la réalité

La Vie Française nouvelle formule.
Chez votre marchand de journaux
à partir de vendredi.

LA VIE FRANÇAISE

15 F. LE MAGAZINE DES AFFAIRES, DE LA BOURSE ET DES PLACEMENTS - SEMAINE DU 4 AU 11 DECEMBRE 1987.

LES RAIDERS

Groupe Expansion

سكنا من الاجل

Marchés financiers

BOURSE DU 4 DECEMBRE

Cours relevés à 14 h 55

Main market table with columns for Valeurs, Cours, and % change. Includes sections for Règlement mensuel and various international stock listings.

Comptant (sélection)

SICAV (sélection)

3/12

Comptant and SICAV sections containing detailed data for various financial instruments, including bonds, foreign stocks, and mutual funds.

Cote des changes

Marché libre de l'or

Exchange rates and gold market section with columns for currency pairs and gold prices.

c : coupon détaché - o : offert - d : droit détaché - d : demandé - p : prix précédent - * : marché continu

PARIS hé... LA BOURSE SUR MONTPELIER 36-15 TAPEZ LEMOND... INS NEGOCIABLES

صحة من الامم

Le Monde

ÉTRANGER	POLITIQUE	SOCIÉTÉ	CULTURE	ÉCONOMIE	SERVICES	MINITEL
3 La normalisation en cours des relations franco-iraniennes. 5 Afrique: Pretoria renforce les contrôles à la frontière du Botswana. 8 Grande-Bretagne: une série d'émissions sur les services secrets est interdite.	9 à 11 L'Assemblée nationale vote la confiance à M. Jacques Chirac. 12 Le débat au vingt-sixième congrès du PCF.	14 L'affaire des fausses factures du PS du Rhône. - Les « écoutes » au cabinet du juge Michau. - « Journal d'un amateur », par Philippe Boucher. 20-21 Le Salon de la navigation et de la plaisance. 22 Sports: ski alpin, tennis.	25 Le Salon des artistes décorateurs au Grand Palais. 26 Photographie: Louise Dahl-Wolfe chez Agathe Gaillard. - Cinéma: Noyade interdite, de Pierre Granier-Defere. 24 Communication.	30 La baisse des taux d'intérêt en Europe. 32 L'INSEE et l'UNEDIC rapprochent leurs appréciations sur l'évolution des effectifs salariés. 34-35 Marchés financiers.	Abonnements 2 Annonces classées 31 Campus 24 Carnet 24 Echecs 18 Jeux 18 Météorologie 29 Philatélie 29 Radio-Télévision 28	● Lycéens, écrivez-nous des articles I COIL ● Flash-back sur la semaine REP ● Faites sauter le banque HOLD Actualité. Culture. Campus. 3615 Tapez LEMONDE Commandez vos livres sur la librairie du Monde 3618 + LM 16

A la cour d'assises des Pyrénées-Atlantiques Deux policiers français reconnaissent qu'ils étaient en relation avec des membres du GAL

PAU
de notre envoyé spécial

Après la mise en cause d'un commissaire de police espagnol dans un attentat du GAL (Groupement anti-terroriste de libération), dont les auteurs ont été jugés en début de semaine par la cour d'assises des Pyrénées-Atlantiques (le Monde des 1^{er} et 2 décembre), c'était au tour de policiers français d'être mis en cause lors de l'affaire évoquée jeudi 3 décembre par la même cour.

Le 4 décembre 1983, un représentant de commerce d'Hendaye, M. Segundo Marcy, avait été enlevé à son domicile par trois anciens légionnaires et emmené aussitôt en Espagne clandestinement.

Après dix jours de séquestration dans une cabane de montagne, M. Marcy était retrouvé bâillonné au pied d'un arbre à proximité de la frontière. Dans sa poche, un texte portant la première revendication du GAL ouvrait une série d'une trentaine d'attentats entraînant la mort de vingt-quatre personnes.

Le chef du commando, Pedro Sanchez, avait été arrêté le soir même de l'enlèvement, mais devait décéder trois ans après en prison. Ses deux complices sont, en revanche, dans le box des accusés au palais de justice de Pau. Il s'agit de Mohand Talbi, interpellé en octobre 1985, et de Jean-Pierre Echalié, qui s'est livré à la gendarmerie de Bayonne, huit mois plus tard, avec une bombe qu'il avait refusé de faire

explorer dans un bar fréquenté par des réfugiés basques à Saint-Jean-de-Luz.

A l'audience, Mohand Talbi a reconnu sa participation aux faits, mais assure que le commissaire et inspecteur de Biarritz étaient au courant. En effet, il apparaît dans le dossier que lui et Sanchez avaient été interpellés à Biarritz trois jours avant l'enlèvement pour une rixe sur la voie publique et qu'ils avaient monnayé leur mise en liberté par des informations sur des attentats qui se préparaient contre des réfugiés basques.

Cités à la barre, les policiers biarrot ont donné des versions assez confuses sur leurs relations avec Talbi. Ils ont cependant admis que ce dernier avait évoqué « la possibilité de deux enlèvements et d'un meurtre pouvant servir de diversion à Saint-Jean-de-Luz ». Les policiers ont même eu l'occasion de voir Jean-Pierre Echalié en surveillance devant le domicile d'un réfugié basque et affirmé que « la hiérarchie » avait à ce moment donné l'ordre d'intervenir. Seule l'intervention un peu bruyante de deux motards avait permis à Echalié de s'échapper. L'un des policiers a enfin déclaré que « les déclarations de Talbi affirmant qu'il [il] lui [avait] demandé un travail d'infiltration, sous une supercherie », ajoutant que c'est « l'accusé qui [lui] avait fait ces propositions ».

PHILIPPE ETCHEVERRY.

Mesures d'interdiction pour une quarantaine de magazines

Une quarantaine de magazines jugés pornographiques par le ministre de l'Intérieur seront dorénavant interdits de vente aux mineurs et de publicité. L'exposition de certains d'entre eux sera aussi interdite.

Parmi les revues touchées, figurent l'*Echo des savans* (Hachette-Filipacchi, déjà menacé en mars dernier), des magazines comme *Letres de femmes*, et surtout des journaux édités à l'étranger (comme l'américain *Genetrix*, le suisse *Girls* ou l'anglais *Men Only*) et des revues destinées aux homosexuels (*Letres gais* ou *Gaiety*).

Deux journaux du groupe Hachette-Filipacchi, *Newlook* et *Penthouse*, avaient déjà été interdits de vente aux mineurs en septembre dernier. Ils restent cependant libres d'être affichés et de faire de la publicité.

M. JEAN-CLAUDE GAUDIN
invité du «Grand Jury RTL - le Monde»

M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF à l'Assemblée nationale, député des Bouches-du-Rhône, sera l'invité de l'émission hebdomadaire «Le grand jury RTL - le Monde» le dimanche 6 décembre, de 18 h 15 à 19 h 30.

M. Gaudin, président du conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur et maire du IV^e arrondissement de Marseille, répondra aux questions d'André Passeron et de François Grosrichard, du Monde, et de Dominique Pommerehne et de Paul Joly, de RTL. Le débat étant dirigé par Jean-Pierre Defraix.

Le numéro du « Monde » daté 4 décembre 1987 a été tiré à 563 169 exemplaires

Berghotel SCHATZALP

Nous avons tout pour votre hiver féerique!

Situation merveilleuse.
L'accès direct pour la région du Parc.
Le prix de ski passe jusqu'à devant l'importance de l'hôtel.
Piste de luge - chemins d'excursions.
Arrangements pour familles.
Nous nous réjouissons de votre demande.

CH-7270 Davos Platz
Tel. 041 383 53 51 - 11. 053 152

EN BREF

● Le CERN se débarrasse de son PCB. - Le Centre européen de recherche nucléaire (CERN), situé près de Genève, a cheval sur la frontière franco-suisse, va se débarrasser de ses équipements électroniques contenant du PCB. Ce produit liquide utilisé dans les transformateurs peut, en effet, devenir dangereux à haute température en dégageant de la dioxyne. La loi suisse prévoyant que toutes les installations qui contiennent doivent être détruites d'ici à 1998, le CERN va s'exécquer et a débloqué à cette fin une somme d'environ 5 millions de francs pour effectuer ces travaux dans un délai de cinq ans.

LE BON CÔTÉ DE LA MODE CHEZ RODIN LES PRIX
36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ?
Librairie LE TOUR DU MONDE
9, rue de la Pompe, 75116 PARIS
45-20-87-12

- Si le titre que vous cherchez figure dans notre stock (100 000 livres dans tous les domaines): vous l'aurez en 24 heures.

- S'il n'y figure pas: nous diffusions gratuitement votre demande auprès d'un réseau de correspondants: vous recevez une proposition écrite et chiffrée dès que nous trouvons un livre.

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT

Le Monde
IMMOBILIER
chaque samedi dans
LE MONDE
RADIO-TÉLÉVISION

La fin des entretiens sur le Cambodge Le prince Sihanouk et M. Hun Sen se rencontreront à nouveau en France en janvier

FÈRE-EN-TARDENOIS
de notre envoyé spécial

Voici les quatre points du communiqué commun signé vendredi matin 4 décembre par le prince Sihanouk et M. Hun Sen, chef du gouvernement cambodgien:

1) Le règlement du problème cambodgien passe nécessairement par une solution politique.

2) Le problème khmer doit être abandonné, réglé par le peuple cambodgien lui-même, par le biais de la négociation entre toutes les parties en conflit.

3) Dès qu'un accord sera réalisé entre les parties khmères, une conférence internationale se réunira pour donner une garantie internationale à l'accord et garantir l'indépendance du Kampuchéa.

4) Les deux parties se rencontreront à nouveau en janvier prochain à Fère-en-Tardenois, et une troisième fois à Pyongyang, en Corée du Nord, à une date qui reste à fixer.

Après avoir sablé le champagne, les deux dirigeants cambodgiens ont invité les autres parties khmères - les Khmers rouges et les nationalistes de M. Son Sann, à les rejoindre. Le prince Sihanouk a déclaré que toute la nation khmère veut la paix, mais qu'« une paix sans indépendance à 100 % est inacceptable ». « Il faut, a-t-il ajouté, que la démocratie soit une démocratie libérale à la française, multipartite, disposant d'une radio et d'une télévision libres ». Le prince a ajouté qu'il avait le soutien de la France tout entière, précisant: « Cela ne fait rien s'il y a un Le Pen khmer », faisant sans doute allusion aux Khmers rouges. Mais, a-t-il conclu, « il reste encore un bon bout de chemin à faire pour atteindre le but que nous voulons. Ensemble nous l'atteindrons, sinon en 1988 du moins en 1989 ».

P. d. B.

Un château, du champagne pour deux « frères ennemis »...

FÈRE-EN-TARDENOIS
de notre envoyé spécial

Rien ne semble plus éloigné du Cambodge que ce cadre de campagne de Fère-en-Tardenois, abandonné depuis d'un château fort en ruine. Et pourtant, c'est là que se sont rencontrés, pour la troisième journée consécutive, vendredi matin 4 décembre, le prince Sihanouk et le « simple citoyen » Hun Sen, qui le seul véritable légittimé cambodgien? Tout se déroule donc à Fère-en-Tardenois entre Khmers. Mais les amis ou les ennemis? Les Japonais ont offert le magnétophone avec lequel sont enregistrées toutes les conversations et les diplomates nippons sont les seuls à être sur place en permanence. L'ambassadeur cambodgien est venu dès la fin de la première journée rendre visite à son allié khmer. Une fois la conférence achevée, les bandes magnétiques commenceront à circuler tous azimuts. De la réaction des autres parties khmères et étrangères dépendra l'échec ou le succès de l'initiative suscitée du prince Sihanouk.

PATRICE DE BEER.

LIQUIDATION TOTALE
GRANDES MARQUES HOMMES ET FEMMES

Jupes 300 F Pantalons 200 F
Robes 400 F Vestes 500 F
Tailleurs 900 F Costumes 900 F

CLUB des 10
Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h.
Même le dimanche.
58, FBG SAINT HONORÉ (1^{er} ÉTAGE) PARIS 8^e

PROMOTION NOËL
Conditions Exceptionnelles sur tous les instruments en stock jusqu'au 31 décembre 87.

hamm
La Maison de la Musique

135-137 rue de Rennes, 75006 Paris - Tel. 45-44 38 00 - Parking à proximité.

Sur le vif Rendez la monnaie

Vous vous souvenez, ça ne date pas d'hier, de cet ordinateur obstiné, têtu, une vraie mule, qui réclamait une somme de 0 F 0 centime à un contribuable. Il rigole, le contribuable, il prend ça à la blague. Il a tort, imperturbable, l'ordinateur entame les procédures applicables aux récalcitrants. Injonction de payer. Amende de 10 % et puis de 50 % de la somme à verser. Menace d'huissier. Pour la caler, cette bécote brouteuse de formulaires, il a fallu lui donner à bouffir un chèque d'un montant de 0 F 0 centime.

Vieille histoire? Complètement dépassée? Pas du tout. Tenez, regardez, je pique un hasard dans mon courrier. C'est un menuisier à la retraite, il reçoit, là, le mois dernier, une lettre recommandée de son percepteur. Il y en a pour 2,35 F de timbre. Rectification: d'impôt: vous nous devez 2,20 F. Il avoue, 2,50 F exigent la monnaie, rien que pour les emmerder. Tr-
on! Normal, s'ils avaient pas gardé la différence, ils y étaient de leur poche.

C'est un monsieur, il habite Monthéry. Il hérite en 1983 d'une action Montecatini Edison déposée au siège du Crédit lyonnais, boulevard des Italiens. Elle est cotée 0,85 F. Dividende annuel: 4 centimes. Frais de garde: 6,46 F. Il leur écrit: à ce prix-là, autant que je la garde dans un tiroir. Rendez-la-moi. - Désolé, on peut pas. - Alors vendez-la. - Impossible, personne n'en veut. - Bon, ben, je vous en fais cadeau. - Merci bien, mais non merci!

Quatre ans et quatorze lettres plus tard la banque finira par accepter de la retraite, il reçoit de ces 6,46 F à condition qu'il en fasse la demande bien poliment chaque année. Jusqu'à sa mort et à celle de son dernier héritier!

CLAUDE SARRAUTE.

Football: les démêlés du président du club brestois

M. François Yvenc inculpé en Colombie de « faux en documents privés »

Parti en Colombie pour accélérer le transfert du footballeur Roberto Cabanas du club America Cali au FC Brest Armorique (le Monde du 3 décembre), le président du club brestois, M. François Yvenc, a été inculpé, jeudi 3 décembre, à Cali, de « faux en documents privés ».

Placé en liberté conditionnelle moyennant une caution d'environ 8 400 F, il ne pourra quitter le territoire colombien pendant la durée de l'instruction judiciaire.

Cette inculpation fait suite à une plainte déposée, le 11 novembre, par le président du club colombien. Le contrat dont se réclamait M. Yvenc pour exiger le transfert dans les plus brefs délais aurait été falsifié par l'imprésario du FC Brest Armorique, l'Argentin Marcello Open, contre lequel la justice colombienne a lancé un mandat d'arrêt le 1^{er} décembre.

Par l'intermédiaire de la SODIBA, une société d'investisseurs privés affiliée au club brestois, 305 000 dollars auraient déjà été payés pour le transfert de Cabanas. Mais cette somme, versée sur le compte de M. Marcello Open à Monte-Carlo, ne serait jamais parvenue aux dirigeants de l'America Cali. Selon la loi colombienne, M. Yvenc risque pour sa « complaisance » une peine pouvant aller jusqu'à six ans de prison.

SOLDES - 50 % ET PLUS!
COLLECTIONS HIVER: ESCADA, COVERI, MAX MARA...

DAVID SHIFF
Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h
4, RUE MARBEUF (1^{er} ÉTAGE) PARIS 8^e

SENEGAL
Interrompez l'hiver et partez au soleil.

CHARTERECO 2900 F
Paris-Dakar-Paris... Vol spécial

ILES DU SALOUM 4700 F
1 semaine en demi-pension à partir de

Hôtels, clubs, circuits découverte
DAKAR, PETITE CÔTE, CASAMANCE

REPUBLIQUE TOURS